

Despidiéndose Guillermina en la puerta de la casa, para ir al asilo, y él subió. ¡Cosa más rara! Apenas se cansaba al ~~subir~~ la escalera. Sentíase muy bien aquella mañana, el espíritu confortado, la palpitación muy adormecida, el apetito despierto. Al entrar en su casa, pidió más té, y mientras ~~él~~ se lo servía, le dijo:

"Mañana nos vamos. Haz el equipaje. ~~Mañana~~ ~~que~~ ~~lleva~~ ~~varios~~ ~~amigos~~. Tú ~~me~~ ~~has~~ ~~en~~ ~~buca~~ ~~de~~ ~~Estupiñá~~ y ~~te~~ ~~dices~~ que me haga el favor de venir, para que traiga de las tiendas algunas cosillas. No puede uno ir de España á Inglaterra, sin llevar ~~un~~ ~~par~~ ~~de~~ ~~pa-~~ ~~ñuelos~~ ~~y~~ ~~abanicos~~ para los amigos."

Luego siguió hablando consigo mismo: "Es un mareo. Si no lleva usted panderetas con figuras de toros, chulos ó otras porquerías así, se lo comen vivo. Veremos si encuentro algunas acuarelas. También ~~quiero~~ ~~que~~ ~~lleve~~ ~~mos-~~ ~~tilas~~ y trataré de encontrar algún cacharro de ~~un~~ ~~carácter~~. No hay peor calamidad que ser amigo de coleccionistas." Estupiñá se presentó dispuesto á llevarle todo el contenido de las tiendas de Madrid para que escogiese. Panderetas de las más abigarradas, abanicos y algunos cuadritos fueron llegando sucesivamente en todo el trascurso del día, y ~~Moreno~~ escogía y pagaba. Aquello le entretuvo agradablemente, y se reía pensando en la felicidad que iba á repartir entre ~~sus~~ amistades londonenses. Esta suerte de picas con el caballo pisándose las tripas está pintiparada para las de Simpson, que son tan marimachos. Esta pandereta, con la chula tocando la guitarra, para ~~miss~~ ~~Lincoln~~. Si ella viera los originales, ¡qué desilusión! Esta pareja del andalúz á caballo y la maja en la reja pelando la pava, para la sentimental y romancesca ~~mistress~~ ~~Wells~~, que pone los ojos en blanco al hablar de España, el país del amor, del naranjo y de las aventuras ~~terribles~~... ¡Ah! este D. Quijote reventando á cuchilladas los cueros de vino, para el amigo ~~Paterson~~, que llama á D. Quijote don Cuiste, y se las ~~de~~ ~~hispano~~... Bien, bien. De cacharros estamos ~~llenos~~. Estos botijos son horribles. Toda la cerámica moderna ~~no~~ ~~vale~~ ~~dos~~ ~~cuartos~~. A ver, Estupiñá, ¿serías tú capaz de buscarme un vestido de torero completo?... Lo quiero para un amigo que sueña con ponérselo en un baile de trajes... Estará hecho un mamarracho. Pero á ~~él~~ ~~no~~ ~~le~~ ~~importa~~. ¿Podrás buscármelo?

acometer

En español:

me 12

alguna chuchería de color local.

que en aquella tem-  
porada ~~estaba~~ ~~se~~ ~~había~~ ~~hecho~~ ~~el~~ ~~trato~~ ~~de~~ ~~conexión~~ ~~constante~~

Moreno, por haberle este confiado la administración de su casa de la cara,

G. Hamel

miss Newton.

increíbles.

Davidson

española

tira

nos

Justo

To

9999

Avisar a Estupiñá...

d

necesito mantas,

de toros,

WCS

Suf

Mitchell

ote

ofito

salcual.

nosotros

Plácido

[Redacted]

[Faint, illegible text]

Pues ya lo creó—dijo Plácido, para quien no había nunca dificultades tratándose de compras.—¿Usado ó sin usar?

—Hombre, sin usar. En fin, como le encuentres...

Balió Estupiná como ~~\_\_\_\_\_~~ ~~\_\_\_\_\_~~ a quien su amo tenía también ocupado en la busca de ciertos encargos. Tom se había aficionado mucho á los toros; no perdía corrida, y entre sus amigos contaba á varios ~~\_\_\_\_\_~~ del arte del cuerno. Por esto le dió ~~\_\_\_\_\_~~ el encargo de buscarle alguna moña, de las que guardan los aficionados como venerandas reliquias, y convenia que ~~\_\_\_\_\_~~ tuviese manch ~~\_\_\_\_\_~~ de sangre y ~~\_\_\_\_\_~~ pisot ~~\_\_\_\_\_~~, con señales de la trágica brega. Muy desconsolado entró el inglés, diciendo que no encontraba moñas ni aun ofreciendo por ellas un ojo de la cara.

“Mira, chico ~~\_\_\_\_\_~~—le dijo su amo,—no te apures. Puesto que no se encuentran moñas, llevaremos otra cosa. Has visto por ahí, en el Prado y Recoletos, un ~~\_\_\_\_\_~~ que lleva una cesta y en ella puestos en cañas, formando como un gran árbol, multitud de molinillos de papel dorado y plateado y de todos colores... ¿sabes? molinillos que dan vueltas con el viento, y que compran los niños por dos ó tres peniques. Pues tráste una docena, ~~\_\_\_\_\_~~ los llevamos y decimos que esas son las moñas que se les ponen á los toros cuando salen á la plaza, brrrr... ~~\_\_\_\_\_~~ reventó al mundo entero con aquellos cuernos tan afilados... Y se lo creen... Si conoceré yo á mi gente.

Tom se reía; pero en su interior rechazaba aquella supercheria por dos móviles de conciencia, el movil de la rectitud inglesa y el de la formalidad de aficionado á toros. Con el fraude propuesto por su amo se cometían dos graves faltas, engañar á una nación y ultrajar el respetable arte de la Tauromaquia, el verdadero sport trágico. No sé que se decidió de estos que Tom se echó otra vez á la calle decidido á revolver medio mundo, y aun me parece que á la tarde fué con el cuento de que esperaba obtener alguna moña para el día siguiente. En tanto ~~\_\_\_\_\_~~ llenaba la casa de abanicos y panderetas, y Moreno escogía y pagaba, entreteniéndose luego en envolverlos en papeles y en ponerles rótulos con el nombre del destinatario,

*Si Mercurio le hubiera prestado sus alados borceguies, y a poco entro' el do- méstico*

*Moreno*

*ones,*

*g g et*

*g g x*

*g g*

*ando*

*Rassini*

*g g g*

*emirones*

*H as muchos*

*la Fio muy feo*

*12*

*g g*

*g*

*M.*

*at. tréca*



*Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side.*

*Faint, illegible handwritten text.*

80  
years of your life -

39

resuelto

130

intervenia en

Había ~~dejado~~ hacer ~~visitas~~ muy pocas vi-  
 sitas de despedida, pretextando el mal estado  
 de su salud. Después de almorzar ~~bajó~~ al escri-  
 torio, y se ocupó en liquidar y poner en claro  
 su cuenta personal. No ~~compartaba~~ nin-  
 gún negocio; y el trabajo de banca, que en  
 otro tiempo le había gustado tanto, aburriale  
 ya. Pero aquel día pareció que se le desperta-  
 ban las aficiones, porque habló largamente con  
 Ruiz Ochoa ~~de negocios~~, recomendándole no  
 dejase de interesarse en alguna subasta de  
 pastas de oro para el Banco. "Me parece que  
 este año he de comprar algún oro... Bien po-  
 deis andar aquí con mucho pulso en eso de  
 acuñar tanta plata, porque este metal va para  
 abajo y ha de ir mucho más. Al precio que tie-  
 nen aquí las libras, vale más expedir oro, y por  
 mi parte, me he de llevar todo el que pueda."  
 En esto entró Ramón Villuendas, preguntando  
 á cómo tomaban las libras, y la conversación  
 vino á recaer sobre el mismo tema. El estaba  
 mandando oro y más oro...

de negocios

"Este pico, dáselo á Guillermina—dijo Mo-  
 reno al ver ~~cuánto~~ que ~~se~~ la presento un  
 sobrante con ~~que~~ me quedaba. ~~En~~ tanto ~~ban-~~  
~~caro~~ con las tres mil pesetas de oro. Hacedme las  
 letras de libras en un sobre fuerte con una nota  
 bien clara de las cantidades y de los ~~datos~~  
 Con el oro, hacedme paquetes de doscientos  
 duros, y llevad los que pueda."

Entraron otras personas y se habló de muy  
 diferentes cosas. Mientras duró aquella conver-  
 sación, pensaba Moreno si iría ó no á despedir-  
 se de los de Santa Cruz. Si no iba, se ofendería  
 quizás su padrino, y ~~podían~~ podían sobrevenir-  
 le contrariedades mayores, incluso la de arre-  
 pentirse del viaje y aplazarlo. ~~Por~~ ~~fin~~ ~~había~~ ~~de~~  
~~tomar~~ ~~una~~ ~~decisión~~ ~~en~~ ~~qué~~ ~~hora~~? ¿A la de co-  
 muer? ~~Esto~~ ~~no~~ ~~se~~ ~~atrevió~~ ~~á~~ ~~decidirlo~~ y de vuel-  
 ta á su casa, estuvo discurriendo un largo rato  
 sobre ~~este~~ ~~tema~~. "Tomada una resolución—  
 se dijo,—lo mejor será que no la vea más en

de alquileres de sus casas,

yendo,

No había mas remedio que ir. R.

Titubeaba, aquel problema de la hora.



Handwritten numbers and symbols in the bottom right corner, including:  
18  
17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
9  
8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
0  
A large handwritten number '9' is also visible.

Handwritten numbers '26' and '18' stacked vertically.

49

...En fin, tengo tiempo de pensar de aquí a mañana, por que lo que es hoy, no...

carne y hueso, porque lo que es esa idea, viéndola estoy a todas horas. ¡Qué chiquillo me he vuelto! ~~En la hora en que están de paseo el~~ padrino puede que está en casa. ¿Qué hora es Caramba, pues ahora ó nunca... Tomando su sombrero, salió. Al subir la escalera de la casa, se cansaba otra vez horribilmente. En mayoría era puramente ilusión. "Esa que en ninguna escalera me canso como en la de esta maldita casa... Siempre que la subo, parece que voy a echar el último aliento... Ya estoy arriba. Gracias á Dios."

Como presumía, D. Baldomero acababa de entrar. Las señoras no habían venido todavía. Habló con su padrino, y por más que éste le rogó que se quedase á comer, no quiso aceptarlo. Dijo que comería en su casa y que se acostaría temprano para descansar antes de emprender el viaje. Pensaba hacerlo de un tiron, no deteniéndose en París más que horas. "Vas á llegar muy molito" le dijo Santa Cruz, apretándole las dos manos. "Pero qué prisas tienes? Bárbara y Jacinta no pueden tardar." Moreno estaba impaciente por retirarse antes de que las señoras volvieran. D. Baldomero no quiso darle el abrazo de despedida. "Si hemos de vernos mañana..." y salió con él hasta la puerta. De allí fué el misántropo á una tienda de la Plaza Mayor á ~~comprar unas mantas. No~~ se había acordado hasta entonces de que tenía que llevar también unas mantas granadinas. Allí estuvo un cuarto de hora, y el tendero le dijo que le mandara con Plácido lo mejor que tenía para que escogiese. Ya ~~no se veía bien~~, y valía más que el señor examinase el género de día. Así se convino y se volvió á su casa. Al entrar en el portal sintió un golpecito en el hombro. Era Jacinta que le pegaba un paraguazo. Quedóse el buen señor como si le hubieran pegado tiro. Quiso hablar y no pudo. Jacinta le cogió ~~de su~~ brazo para subir, y ~~cuando~~ ~~que antes de llegar al primer escalón, ya había~~

~~muchas cosas~~  
~~que me van~~  
~~en la cabeza~~  
~~de un modo~~  
~~que me da~~  
~~mucho trabajo~~  
~~de pensar~~  
~~en lo que~~  
~~debo hacer~~  
~~de aquí~~  
~~para adelante~~

Seguía hablando

ver las  
que me van  
de un modo  
que me da  
mucho trabajo  
de pensar  
en lo que  
debo hacer  
de aquí  
para adelante  
con que quisiera  
obsequiar á tus  
amigos ingleses.

De  
era cañ de noche,  
rebarados los  
emperó el dialogo.

Don

Fu

g

g

g

g

g

A eso de las cinco

g g y y g

g g g g g

un

propuso

del

g g g g

ones,



~~El dicho bastantes palmadas, de los labios de~~  
~~mulos de Moreno no habla salido ni una si-~~  
~~quiera.~~

—¿Con que al fin se va usted?

—Al fin. Ya era tiempo...

—Pero qué, ¿se cansa usted mucho hoy...?

Pues vamos despacio, todo lo despacio que usted quiera... ¡Ah! ya me ha contado Guillermina que hoy estuvo usted muy santito... Así me gusta á mí la gente.

—¿Por qué no fué á verme?... Estaba yo más salado...

—Si no lo sabía, ¿vuelve usted mañana?

—¿De veras que va usted á ir á verme?... ¿reirá usted de mí?

—¿Reirme! Qué cosas se le ocurren. Iré á tomar ejemplo.

—¿A que no va usted?

—¿A que sí?

—Pues allí me tendrá haciéndole la compañía á Estupifiá... Verá usted, verá usted... cada día más.

—¿Cada día! ¿Pero no se va usted mañana?

—Es verdad, no me acordaba... Bueno, pues no me iré.

—Eso no; le conviene á usted marcharse, y allí.

—Allí no vale.

—¿Cómo que no vale?

—No ve usted que allá me rogen por su cuenta unas amigas protestantes que tengo, y que quiera que no, me van á calaquizar... Usted tendrá la culpa, sobre su conciencia va. ¿Conque me quedo ó me voy?

—Pues con esa responsabilidad tan grande no me atreví á aconsejarle. Haga usted lo que le parezca mejor... Vaya, por fin llegamos. ¿Se ha cansado usted mucho?

—Un poquitito... pero con usted siempre contento. ¿Quiere usted volver á bajar?

—¿Otra vez?

—Sí, para volver á subir... Como si quisiera usted ir al cuarto piso.

—No me lo perdonaría, si usted me acompañaba, fatigándose tanto.

Entraron, y Jacinta se metió en el cuarto de

me arramo

et

!

?

mas si

Como le

g g

Seguirá haciendo su noviciado.

Porque

hacen renegar...



cuanto  
fuese al

~~Guillermina~~ Moreno ~~estuvo en~~ suyo y se dejó caer en el sofá, echándose el sombrero para atrás. Pensaba descansar un ratito y pasar luego á la habitación de Guillermina, "No, no paso; no quiero verla más. ¿Para qué atormentarme? Se acabó ~~esta~~ ~~mi~~ Al poco rato sintió que Jacinta salía, ~~X~~ acercóse á la puerta con ánimo de verla. Pero no pudo ver nada. ~~En~~ ~~aquella~~ ~~parte~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~casa~~ ~~había~~ ~~muy~~ ~~poca~~ ~~luz~~. Sólo columbró un bulto, una sombra y pudo oír dos ó tres palabras que ~~Guillermina~~ ~~ni~~ ~~se~~ ~~dijeron~~ ~~al~~ ~~despedirse~~. ~~Guillermina~~ fué entonces al cuarto de su sobrino, y hallóle dando vueltas en él. "¿Qué tal te encuentras, ~~Moreno~~ le dijo con mucho cariño.

- Regular, casi bien... Espero dormir esta noche.
- Recójete temprano.
- Eso pienso hacer... y mañana... Oye una cosa, ¿no te ha dicho Jacinta que mañana pienso volver á San Ginés?
- No, no me lo ha dicho.
- ¿No te ha dicho que ella iría á verme ~~devoto~~?
- No... no hemos hablado una palabra de tí.
- ¿Ni dijo que habia subido conmigo y que...?
- N... nada.

Moreno sintió que ~~una~~ la horrible pulsación de su pecho ~~se~~ ~~mezclaba~~ una ~~fría~~ glacial. En aquel punto tuvo que sentarse, porque le flaqueaban las piernas, y se le desvanecía la cabeza.

"~~Yo~~ vendré á llamarte. Se entiende si pasas buena noche.

-Iremos á pasar un rato—dijo Moreno de una manera lúgubre,—y á echarle á mi desesperación una hora de esparcimiento, como se le echa carne á una fiera para que no muerda.

-Si tú le pidieras al Señor... pero bien pedido... que te curara esos esplines, preémols, te los curaría... Pídeselo; si sabré yo lo que me digo!

pongo  
Pongamoste encima una losa,

catecumenos?  
9 9 9  
9 9 9

don

14

9

cursiva

Como aun no habian  
recibiminto,

Jacinta y la rata  
eclesiástica. Rita

era arregada por

"Pued si quieres volver ma-  
ñana,

hijo



*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

Antes

7a

del lado allá de la  
puerta negra?

—¿Qué has de saber tú?... ¿Qué has de saber  
lo que hay ~~de la otra parte?~~

—¿Ahora sales con eso?... Tú podrás haber  
perdido parte de la fé; pero toda no se pierde  
nunca. Esas cosas se dicen sin crear en ellas por  
fatuidad. Con todas tus bromas, si te rascan,  
aparece el creyente..

—No, tonta, yo no creo en nada, en nada, en  
nada—le dijo Moreno con ~~enfasis~~, complacién-  
dose en mortificarla.

—Todo sea por Dios... ~~¡Dios!~~ lo veremos.  
Entonces, ¿para qué vienes conmigo a la  
iglesia?

—Toma, por distraerme un rato, por verte  
a ti, por ver a Estupiñá, figuras raras de la hu-  
manidad, ~~de esos~~ tipos ~~de esos~~ como todo  
esto que me llevo a Londres para los que ~~son~~  
lo característico y ~~lo real~~

al color local

Guillermina daba suspiros. No quería inco-  
modarse.

“Para rarezas tú...” —dijo echándose a reír.

—A ti si que te debían enseñar por las ferias...  
a dos reales, un real los niños y soldados. Cree que  
ganaba dinero el que te expusiera.

Con un cartelón que dijese: “se enseña  
aquí el hombre más desgraciado del mundo.”

—Por su culpa, por su culpa, hay que aña-  
dir eso. Ser desgraciado y no volver los ojos a  
Dios, es lo último que quedaba que ver. Eso es,  
bruto, encenégate más; hazte más materialista  
y más gozón, y a ver si te sale la dicha... ~~¡Qué~~

me /

~~que creas que la paz del alma está en andar~~  
~~viajando por todos los ferrocarriles del mundo.~~  
~~¡Basta paz y bonita vida!~~ Eres un soberbio, un  
tonto.. Mira, sobrino, me voy, porque si no me  
voy te pego con tu propio bastón.

~~¡Dios!~~ estaba tan abstraído que ni siquiera  
la sintió salir.

y él

aficionados  
a  
al fin

999



20

Comió con regular apetito en compañía de su hermana y de Guillermina, que le repitió muy en broma las cosas que le había dicho poco antes. Al levantarse de la mesa, dijo a su tía que había dado orden en el escritorio de que le entregaran el pie de su cuenta ~~de la casa~~, con cuya noticia se puso la fundadora más contenta unas ~~veces~~ y no pudiendo contener su alegría, se fué derecha á ~~su habitación~~ ~~estaba en una butaca~~, y le dijo: "¿Cuánto tengo que agradecer á mi querido ateo de mi alma! Sigue, sigue dándome esas pruebas de tu ateísmo, y los pobres te bendecirán... ¿Ateo tú? ¡Ni aunque me lo jures lo he de creer!" ~~El~~ se sonreía tristemente. Tal entusiasmo le entró á la santa, que le dió un beso... "Toma, perdido, masón, luterano y anabaptista; ahí tienes el pago de tu limosna. Yo soy así."

Sentíase él tan propenso á la emoción, que cuando ~~ella~~ los labios de ~~ella~~ su frente, le entró una leve congoja y á punto estuvo de llorar. ~~El~~ estrechó ligeramente contra su pecho, diciéndole: "Es que lo uno no quita lo otro, y aunque sea incrédulo, quiero tener contenta á mi rata eclesiástica, por lo que pudiera tronar. Supongamos que hay lo que yo creo que no hay... podría ser... Entonces mi querida rata se pondría á roer en un rincón del cielo para hacer un agujerito, por el cual me colaría yo..."

—Y nos colaríamos todos— ~~ella~~ la hermana de Moreno, gozosa, pues le hacían mucha gracia aquellas ~~palabras~~.

—Vaya si le haré el agujerito— dijo Guillermina.—Roe que te roe me estaré yo un rato de eternidad, y si Dios me descubrió y me echó una peluca, le diré: "Señor, es para que entre mi sobrino, que era muy ateo... de jarabe de picapalo me daba para los pobres." El Señor se quedó pensando un rato, y dijo: "Vaya, pues que entre sin decir nada á nadie."

A las diez estaba Moreno en su habitación, disponiéndose para dormir. "¿Se te ofrece algo?" —le dijo su hermana:

acostarse.

cuando concluyeron

castañuelas,

darlo á conocer.

fromas.

el mis duto po

ra

Sobrante

esta personal,

como

el,

la santa tocaron

suave

á la santa

indio

T!

re

ye

Pa



9/a

*Empuje*

—No. Trataré de dormir... Mañana á estas horas estaré oyendo cantar el *botijo e leche*. ¡Qué aburrimiento!

—Pero, hombre, ¿qué más te da? Con no comprárselo, si no te gusta... Si esa pobre gente vive de eso, déjalos vivir.

e/

—No, si yo no me opongo á que vivan todo lo que quieran—replicó Moreno con energía.—Lo que no quita que me cargue mucho, pero mucho, oír el tal pregón...

—Vaya por Dios... Otras cosas hay peores y se llevan con paciencia.

Después ~~llegó~~ Tom, y ~~llegó~~ ~~esta y la~~ de Moreno ~~llegó~~ Guillermina con la misma cantinela: "¿Quieres algo? A ver si te duermes, que no es mal ajetreo el que vas á llevar mañana. Mira ~~de Paris telegrafias,~~ para que sepamos si vas bien..."

*Se retiró a punto que entraba*

*la hermana*

~~Hacia como que se marchaba~~ y volvió: "Lo que es mañana no te llamo. Necesitas descanso. Tiempo tienes, ~~tiempo~~, tiempo tienes de darte golpes de pecho. Lo primero es la salud.

*Faba algunas partes hacia fuera*

*hijo,*

—Esta noche sí que voy á dormir bien—~~Moreno~~ con esa esperanza de enfermo que es gozo empapado en melancolía.—No tengo sueño ~~pero~~; pero siento dentro de mí un cierto presagio de que voy á dormir.

*anuncio D. Manuel*

*aun*

—Y yo voy á rezar por que descanses. Verás, verás tú. Mientras estés allá, ~~yo~~ reza tanto por tí, que te has de curar, sin saber de donde te viene el remedio. Lo que menos pensarás tú, tontín, es que la rata *eclesiástica* te ha tomado por su cuenta y te está salvando sin que lo adviertas. Y cuando te sientas con alguna novedad en tu alma y te encuentres de la noche á la mañana con todas esas ~~ateas~~ ateas bien curadas, dirás "milagro, milagro!", y no hay tal milagro, sino que tienes el padre alcalde, como se suele decir. En fin, ~~hijo~~, no te quiero marear, que es tarde... Acuéstate prontito y duérmete de un tirón siete horas!

*ire*

*maculas*

Le dió varios palmetazos en los hombros, y él la vió salir con desconsuelo. Habría deseado que le acompañase algún tiempo más, pues sus palabras le producían mucho bien.

*9*



*Amiguel*

"Oye una cosa... Si quieres llamarme temprano, hazlo... Yo te prometo que mañana estaré más formal que hoy.

—Si ~~te encuentras~~ despierto, entraré. Si no, no—dijo Guillermina volviendo.—Más te conviene dormir que rezar. ¿Necesitas algo? ¿Quieres agua con azúcar?

—Ya está aquí. Retírate, que tú también has de dormir. Pobrecilla, no sé cómo resistes... ¡Vaya un trabajo que te tomas!

Iba a decir "¿y todo para qué?", pero se contrajo. Nunca le había sido tan grata la persona de su tía como aquella noche, y se ~~sentía como~~ atraído hacia ella por fuerza irresistible. Por fin se ~~retiró~~ la santa, y a poco ~~entró el criado~~ ~~quien su amo quería~~ que se retirara. "Me acostaré dentro de un ratito—dijo el caballero; —pues aunque ~~me parece~~ que he de dormir, todavía no tengo ni pizca de sueño. Me sentaré aquí y revisaré ~~los~~ ~~encargos~~, a ver si ~~no~~ me he equivocado en algún ~~rubro~~... ¡Ah! ~~cuidado~~ como te olvidas ~~de~~ las mantas. La hermana de Morris se enfadará si no llevo algo de mucho carácter..." La idea de las mantas llevó a su mente/por encadenamiento ~~de~~ ideas, y ~~con~~ el recuerdo de algo que había visto aquella tarde. Al ir a la tienda de la Plaza Mayor en busca de aquel original artículo, ~~había~~ tropezado con una ciega que pedía limosna. Era una muchacha/acompañada por un viejo ~~que tocaba~~ la guitarra ~~que~~ cantaba jotas con tal gracia y maestría, que Moreno no pudo menos de detenerse un rato ante ella. Era horriblemente fea, andrajosa, fétida, y al cantar parecía que se salían del casco los ojos cuajados y ~~deformados~~. Tenía la cara llena de ~~costurones~~ de viruelas. Sólo dos cosas ~~bellas~~ había en ella: los dientes, que eran blanquísimos, y la voz, pujante, argentina, con vibraciones de sentimiento y un dejo triste que llegaba al alma. "Esto si que tiene carácter", pensaba Moreno oyéndola, y durante un rato ~~estuvo~~ encantado ~~oyendo~~ ~~admirando~~ cadencias graciosas, aquel gorjeo amoroso ~~que~~ La letra era tan poética como la música.

Moreno había echado mano al bolsillo para sacar una peseta. Pero le pareció mucho y sacó dos peniques. ~~Y~~ digo, ~~dos~~ piezas del perro ~~se~~ fue.

*sentio*

*Moreno ordenó a su criado que se retirara la lista de regalos,*

*conviene no*

*quedan algunos.*

*ciatrices*

*del de punzadora nostalgia.*

*que no sabe imitar ninguna celebridad del teatro.*

*estas*

*fué*

*creo*

*ista,*

*bonitas*

*serantones como los de un pez muerto.*

*hubieronle*

*Mas*

*MC*

*35*





1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

vuelvo... en Abril ya estoy andando para acá.  
 Ya verá mi tía si me ~~hago~~ yo místico, y tan  
 místico, que dejaré tamafitos á los de aquí...  
 ¡Oh!... mi niña adorada bien vale una mifa.  
 Y entonces gastaré un millón, dos millones en  
 construir un asilo benéfico. ¿Para qué ~~X~~ dijo  
 Guillermina? ¡Ah! para locos; sí, es lo que hace  
 más falta... y me llamarán la Providencia de los  
 desgraciados, y pasmaré al mundo con mi devo-  
 ción ~~mi~~... Tendrémos uno, dos, muchos hi-  
 jos, y seré el más feliz de los hombres... Le  
 compraré al Cristo aquel tan lleno de cardena-  
 les una urna de plata... y...

hago

15

Seis millones

X

Se levantó, ~~III~~ dos ó tres pases, ~~X~~ volvió  
 á senta junto á la mesa donde estaba la  
 luz, porque había sentido una opresión ~~tristeza~~  
~~III~~. Las pulsaciones que un instante cesaron,  
 volvieron con fuerza abrumadora. ¿Qué mal me  
 siento... pero esto pasará, y me dormiré. Esta  
 noche voy á dormir muy bien... Ya va pasando  
 la opresión. Pues sí, en Abril vuelvo, y para  
 entonces tengo la seguridad de que...

y despues de dar

16

molestísima.

I, acompañadas de un sentimiento de plenitud toráxica.

Tuvo que ponerse rígido, porque desde el  
 centro del cuerpo le subía por el ~~esófago~~ un  
 bulto inmenso, una ola, algo que le cortaba la  
 respiración. Alargó el brazo como quien acom-  
 paña del gesto una ~~expresión~~; pero ~~la expresión~~  
 no salió de sus labios. La onda subía, la sintió  
 pasar por la garganta y subir, subir siempre.  
 Dejó de ver la luz. Puso ambas manos sobre el  
 borde de la mesa, é inclinando la cabeza, apoyó  
 la frente en ellas exhalando un gemido. Dejose  
 estar así, inmóvil, mudo. Y en aquella actitud  
 de ~~meditación~~ y tristeza, expiró aquel infeliz  
 hombre. La vida cesó en él ~~sin producir~~  
~~produjera dolor ni~~ conmoción alguna. Se des-  
 prendió de la humanidad como cae del árbol la  
 hoja completamente seca, sólo sostenida por  
 fibra imperceptible. El árbol no sintió nada en  
 sus inmensas ramas. Por aquí y por allí caían  
 én el mismo instante hojas y más hojas inúti-  
 les; pero la mañana próxima había de alumbrar  
 innumerables pimpollos, frescos y nuevos.

15 III

pecho

el vocablo, expresión de angustia tal vez, ó demanda de socorro,

cayo L Jordo gran

a consecuencia del estallido y desbordamiento vascular,

Ya de día, Guillermina se acercó á la puer-  
 ta y aplicó su oído. No sentía ningún rumor.  
 No había luz. "Duerme como un bendito... Buen  
 disparaté haría si despertara." Y se alejó de  
 puntillas,

sentimiento de plenitud toráxica

hago

estoy ahora!

vocablo

pudo

recogimiento

ap

produciendole

instantánea, tan pronto iniciada como festinguida.



13

Disolución

III

Observándola,

A mediados de Noviembre, Fortunata estaba algo desmejorada. Ballester ~~la observaba y~~ decía para sí: "Cuando digo yo que me debía querer a mi en vez de consumir su vida por ese ~~lanzante~~. ¡Qué mujeres estas! Son como los búrrros, que cuando se empeñan en ir al borde del precipicio, primero los matan a palos que tomar ~~el~~ camino. ~~Por dentro me da una~~ ~~esperanza, que a la~~ ~~verdad por sus~~ ~~contados~~."

~~lanzante~~  
botante.

III  
Otro

IIIIIIIIII  
999

Desde la rebotica, donde estaba trabajando, la vió pasar por la calle: "Allá va la nave... Siempre tan puntual a la cita. Doña Lupe furiosa, el pobre ~~Maxi rematado~~, y esta paloma volando al tejado del vecino. ¡Qué lejos está ella de que le he descubierto el escondrijo! Trabajillo me costó; pero me salió con la mía. Y no es que me proponga delatarla... cosa impropia de un caballero como yo. Hágolo para mi gobierno. Yo soy así; me gusta seguir los pasos de la persona que me interesa... De seguro que al volver ~~de la cita~~ entra por aquí... ¡Ah! qué memoria la tuya, Segismundo; ya no te acordabas de que para hoy le prometiste tener hechas las pildoras de *hatchisschina*, que le quieren dar al pobre Maxi, a ver si le levantan y aclaran un poco aquellos espíritus tan entenebrecidos! Por cierto que el ensayo me parece un lujo... este alcalóide es de los que cuestan un riñón, y francamente, para lo que le ha de hacer... ¿No valdria más que hiciera las pildoras con puro almidón y regaliz...? Pero no, tengamos conciencia. Vamos a ello, y que la alegría más expansiva y la más placentera ilusión de vida (sacando de un armario el frasco del ~~alcalóide~~) iluminen el cerebro de mi desgraciado amigo, a la acción de este precioso éxictante."

ita  
Rubinido,

del tortoleo

999

999

Extracto de cañamo indiano.

aba

Dos ó tres horas después de esto, Fortunata entró en la botica. Ballester observó ~~IIIIIIIIII~~

~~IIIIIIIIII~~  
el cacumen

El farmacéutico  
El regente

IIII  
9



111

*1300*  
*pintaba en*

~~presión~~ de su semblante ~~era~~ consternación.  
Sin duda tenía una pena grande, grande, horri-  
ble, de esas que no pueden expresarse sino con  
la imagen retórica de una espada traspasando  
el pecho. "Amiga mía—le dijo Ballester,—no  
tema usted que la mortifique con consuelos vul-  
gares. Usted padece hoy, y no es cosa de poco  
más ó menos, sino alguna tribulación muy gor-  
da lo que usted tiene dentro. No, no me lo nie-  
gue. Su cara de usted es para mí un libro, el  
más ~~de~~ de los libros. Leo en ~~de~~ todo lo que á  
usted le pasa / y hoy le ha pasado á usted algo  
que afecta terriblemente á su corazón. No va-  
len evasivas. Ni pretendo que usted me confie  
sus penitas, hasta que no se convenza de que  
el médico llamado á curárselas soy yo.

|||||  
*hemura*

*g g*

*ce |||||*

—Vaya, Ballester—dijo Fortunata con ma-  
lísimo humor.—No estoy ahora para bromas.  
—Lo creo, ~~|||||~~... Tiene usted el corazón  
como si se lo estuvieran apretando con una  
soga...

*x el*

*27 3*  
*9*

—¡Ay! sí... sí—exclamó con ~~deponatiedad~~  
la joven, á quien faltaba poco para echarse á  
llorar.

*arrangue*

—Y usted ha llorado, porque los ojos lo ~~se~~  
tán diciendo.

*tambien*

—Si, sí... pero déjese de tonterías y no se  
meta en lo que no le importa. Está usted hoy  
muy agudo.

—Siempre lo fué Don García. Para otras per-  
sonas tendrá usted secretos, para mí no. Sé de  
dónde viene usted. Sé la calle, número de la  
casa y piso... Y si me apura, sé lo que ha ocu-  
rrido. Desazón / que si tú, que si yo; que no me  
quieres, que sí, que tira, que afloja, que vira,  
que vuelta; que me engañas, que no, que tú  
más, y hemos concluido, y adios, y ~~vengate~~  
~~grimas~~

*il*

|||||

*Lagrimita*

*|||||*  
*allá por la*

La señora de Rubín dejó caer su cabeza so-  
bre el pecho, dando un chapuzón en el lago  
negro de su tristeza. Ballester la miraba sin  
osar decirle nada, respetando aquel dolor que



132  
verdadero

por lo muy grande no podía disimularse. Por fin, Fortunata, como quien vuelve en sí, se levantó de la silla, y le dijo:

“Esas pildoras, ¿las ha hecho usted?”

—Aquí están (~~¡¡!!~~ entregó la cajita). Y a propósito, ¿usted no le vendrá mal tomarse una.

—¿Yo?... Lo mío no va con pildoras... Qué dese usted con Dios; me voy a mi casa.

—Consolarse — le dijo Segismundo en la puerta. — La vida es así; hoy una pena, mañana una alegría. Hay que tener calma, y tomar la vida como viene, y no ligar todo nuestro ser a una sola persona. El mundo es grande, y cuando una vela se acaba, debe encenderse otra... Conque tengamos valor, y aprendamos a despreciar... Quien no sabe despreciar, no es digno de los goces del amor... Y por último, ~~¡no~~ ~~ésta~~ amiga mía (~~apretándole la mano~~), ya sabe que estoy a sus órdenes, que tiene en mí el más rendido de los servidores para ~~cualquier cosa~~ ~~que~~ se le ocurra, amigo diligente, reservadísimo, buena persona... Abur!

Fortunata subió a su casa. Doña Lupe no estaba, porque aquellos días iba infaliblemente a las subastas del Monte de Piedad. ~~¡Papito~~ ~~hacía~~ un salto a la casa de Torquemada. Maximiliano permanecía largas horas en su despacho ó en la alcoba, sin salir ni siquiera a los pasillos, sumergido en una meditación que más bien parecía somnolencia, por lo común echado en el sofá, la vista fija en un punto del techo, al modo de penitente ~~extático~~ ~~y~~ visionario. No molestaba a nadie; ~~¡insistía~~ ~~en~~ ~~la~~ ~~gaceta~~ ~~para~~ resistirse a tomar alimento ó medicinas, ~~para~~ ~~persometía~~ silenciosamente a cuanto se le mandaba, como si ~~dominante~~, en aquella fase del proceso encefálico, fuera la anulación ~~deliberada~~ de la voluntad, el ~~ser~~ ~~nada~~ para llegar a serlo todo. Siendo el desdichado joven como un durmiente, y estando Papitos en la cocina, Fortunata se consideraba sola en la casa. Fue de

andole

las  
3 3 3 3 3  
10

Simpática

3 3  
cuanto  
1)

la joven

no se

milas  
3 3

3 3 3

Fortunata amburo

[Redacted]

cosas  
ent

Q

ent

3 3  
3 3 3

ia

el

lo

riendos

3 3  
3 3  
3 3

ambre



una parte á otra, buscando una ocupación que la distrajera y consolara. Imposible. Mientras más trabajaba, con más energía y ~~claridad~~ <sup>claridad</sup> repetía su mente lo que le había pasado aquella mañana.

~~petia~~

"Yo me voy á volver loca—se dijo poniéndose á mojar la ropa.—Más loca estoy ~~de~~ que el pobre Maxi, y ~~lo de hoy~~ me acabará de rematar."

seguido

Sin que se interrumpiera la acción mecánica, el espíritu de la pobre mujer reproducía fielmente la escena ~~de aquella mañana~~, con las palabras, los gestos y ~~significantes~~ <sup>significantes</sup> del diálogo. En medio de la reproducción iban colocándose, como anotaciones, los comentarios que se le ocurrían. El trabajo de su cerebro era una calenturienta y dolorosa mezcla de las funciones del juicio y de la memoria, revolviéndose con desorden y ~~pre-~~ <sup>pre-</sup> ~~lándose~~ unas á otras aquella claridad de resplámpago que despedían.

reciente,

~~las inflexiones may~~

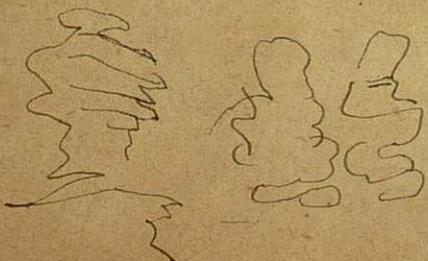
puestas al acaso,

le T

~~alumb~~

con

á cada instante





que era en Junio, porque estaban  
normando los palos para el Tollo  
de la procesion del Corpus.

¡voto...

"Tontería grande fué del ~~que~~ ~~que~~... El  
está hace tiempo muy frío, y como ~~después~~  
~~volv~~ ~~romper~~. ¡Cansado otra vez, cansado; y  
allá por Junio, sí, bien me acuerdo de ~~que~~ ~~que~~  
en Corpus, me ~~dijo~~ que nunca más me dejaría,  
que se avergonzaba de verme abandonado dos  
veces, y qué sé yo cuántas ~~veces~~ más ~~dijo~~... Lo  
que hace ahora es buscar un pretexto para ~~irme~~  
~~darme~~ ~~a~~ ~~pasar~~... ¡Cristo! qué cara me puso cuan-  
do le dije aquello. "No seas bobito, ni seas tan-  
to en la virtud de tu mujer. ¿Pues qué te crees?  
¿Que no es ella como las demás? Para que lo se-  
pas; tu mujer te ha faltado con aquel señor de  
Moreno, que se murió de repente, una noche  
en su cuarto. Lo sé, lo sé, y te lo puedo probar. La  
suerte tuya fué que se murió el tal, porque el  
~~corazón~~ de la fuerza del querer...  
Créete, como Dios es mi padre, que la mona del  
Cielo le quería también, y tenían sus ~~est~~...  
no sé dónde... pero las tenían. Tan listo como  
eres, y á ti también te la dan...". ¡Bendito Dios,  
qué cara me puso! ¡Ah! el amor propio / la so-  
berbia ~~me~~ le salían á borbotones por la  
boca...

~~Entonces~~ sentía claramente en su oído la  
vibración de aquella ~~palabra~~ que la había  
hecho estremecer, que la ~~había~~ toda-  
vía, porque las palabras se repetían sin cesar  
como la pieza de una caja de música, cuyo ci-  
lindro sonada la última nota, da la primera.  
"¿Pero qué te has figurado, que mi mujer es  
como tú? ¿De dónde has sacado esa historia in-  
fame? ¿Quién te ha metido en la cabeza esas  
ideas? Mi mujer es sagrada. ~~Quien ponga en~~  
~~duda su recitud, sea quien sea, no sabe lo que~~  
se dice. Mi mujer no tiene mancilla. Yo no la  
merezo á ella, ~~pero la quiero~~, enténdelo bien.  
Mi mujer, enténdelo bien, está muy por enci-  
ma de todas las ~~posiciones~~. Tengo en ella una  
fé absoluta, ciega, y ni la más ligera duda pue-

calumniad.

con ganas

¡ hab  
llamarte an-  
dana

mentiras

dió el estallido;  
Yes que los

cit

Despues

réplica

¡ por lo mismo la respeto  
y la admiro más.

de

de

yo

Dones

reventan,

abrumaban

abrumaban



tiene la costumbre de

lwo

de molestarme. Es tan buena, que sobre serme fiel, siempre que hablamos me entregas todos sus pensamientos para que yo los examine. ¡Ojalá pudiera yo entregarte los míos! Yo no la merezco, reconozco que no la merezco, y ahora, cuando tú me dices lo que has dicho, me veo tan por bajo de ella, que no puede ser más. Tú misma me estás castigando con eso de decirme que mi mujer es como tú, ó que en algo pueda parecerse á ti. ~~Me~~ me castigas porque me demuestras la diferencia; te comparo con ella, y si pierdes en la comparación, échate á tí la culpa... Para concluir, si vuelves á pronunciar delante de mí una palabra sola referente á mi mujer, cojo mi sombrero... y no vuelves á verme más en todos los días de tu vida."

darne

9, 9

1 M

traces esos absurdos cuentos

Comentario: "Y yo que me había hecho la ilusión de que no era honrada, para salir ahora con que no tengo más remedio que confesar que lo es! [Habrá visto visiones Aurora] Lo aseguro de un modo que no sé... Puede que se equivoque... Puede que el caballero ese estuviera prendado de ella; eso no quiere decir que ella pecase ni mucho menos..."

2/

1?

Otra vez sentía retumbar en su oído las tremendas palabras de aquél: "Si vuelves á pronunciar delante de mí, etc..." Y el comentario parecía producirse en el cerebro paralelamente á la repetición de la filípica: "¡Ah! tuno, no hablabas antes de ese modo. En Junio, sí, bien me acuerdo, todo era te quiero y te adoro, y bastante que nos reíamos de la mona del Cielo, aunque siempre la teníamos por virtuosa. Que es sagrada, dices. ¿Entonces, para qué la engañas? ¡Sagrada! Ahora sales con eso. Cojo mi sombrero y no me vuelves á ver... Eso es lo que tú quieres hace tiempo. Estás buscando un ~~motivo~~ motivo, y te agarras á lo que dije. Dica que no tiene ~~razón~~ razón, chico, que no la tenga... y á mí qué? Te comparo con ella, y si pierdes en la

motivo

9 9

curiva

9 9

9 9 9

9 9 9



comparación, échate á ti misma la culpa. Eso es decirme que soy un trasto, que yo no puedo ~~U~~ ~~ner virtud~~ aunque quiera... ¡Cómo me requema- ba oyendo esto y cómo me requemo ahora mis- mo! Se me aprieta la garganta, y los ojos se me llenan de lágrimas. ¡Decirme á mí esto! A mí, que ~~vivo más que~~ por él... Pero, Señor, ¡qué culpa tendré yo de que esa niña bonita sea vir- tuosa. Hasta la virtud sirve para darme á mí en la cabeza. Ingrato!

ter  
si  
angel!

Reproducción de algo que ella le había con- testado. "Mira; no lo tomes tan á pechos. Podrá ser mentira ~~lo que te he dicho~~... Yo qué sé. No creerás que lo he inventado yo. Para que veas que no me gustan farsas contigo, eso que te incomoda tanto, ~~me lo ha dicho Aurora~~..."

Y él: "Como yo la coja, le arranco la lengua. Es una víbora esa mujer, una envidiosa, una intrigante. Andate con cuidado con ella."

Comentario: "Verdaderamente, yo no debí decirle lo que dije. No se debe hablar mal de nadie sin estar segura de lo que se dice. Desde aquel momento no me volvió á mirar como me mira siempre. Le chafé su amor propio. Es como cuando ~~si~~ un sombrero de copa, que no hay manera, por más que se le planche de volverlo á poner como estaba. Esta si que no me la perdona. Perdoná él todo; pero que le toquen á su soberbia no lo perdona. "¿Estás enfadado?" — "¡Si te parece que no debo estarlo...!" — "Hazte el cargo de que no he dicho nada." — "No puedo; me has ofendido; te has rebajado á mis ojos. Como tú no tienes sentido moral, no comprendes esto. No calculas el valor que se dan á se quitan las personas ~~presente~~ ~~idea~~." — "No me digas esas cosas." — "¡~~Me~~ ~~de~~ ~~remedia~~." Desde que ~~se~~ ~~or~~ ~~aquello~~, estoy viendo á mi pobre mujer, calumniada por ~~ti~~ y la veneración que le tengo se aumenta, y veo otra cosa; veo lo miserable que soy al lado suyo; tú eres el espejo en que miro mi conciencia y te aseguro que me veo horrible."

es cosa de  
De veras que es.  
fue muy impru-  
dente.

Se sienta una, en  
pensarlo, sobre  
después,

cuando hablan  
mas de la cuenta,  
Se me salen  
de la boca.

Calumniaste

¡y de carino tan

Si  
Siempre  
me estoy condenando

999  
b  
999  
muy.

á si misma  
999  
9

99



*limpues*

*Y siempre que saca estas biológicas, es por que me quiere dejar.*

Comentario: "Cuando tomá este tonito, lo pegaría... Eso es decirme que soy una indecente. [Yo no puedo vivir así, Dios mío; esto es peor que la muerte."

Reproducción: "¿Te vas ya?"—"¿Te parece que es temprano todavía?"—"¿Vuelves el lunes?"—"No puedo asegurártelo."—"Ya empiezas con tus mañas."—"Tú sí que te pones pesada."—"No quiero disputar. Dime lo que quieras."—"Si rompemos, no me echas a mí la culpa, porque eres tú quien la tiene."—"¿Yo?"—"Sí, tú, por salir con alguna patochada ordinaria."—"Bueno; lo que quieras... Tú siempre has de tener razón... Adios."—"Hasta la vista."

*ienes*

Y al cabo de un rato, su mente saltó de improviso con una idea nueva, expresada en medio de los ahogos de la desesperación, como un rayo que atraviesa las nubes y momentáneamente las ~~parte~~, las ilumina ~~las quebra~~ con sus refulgentes dobleces. "¿Pero qué demonios es esto de la virtud, que por más vueltas que le doy no puedo ~~logarla~~ y meterla en mí?"

*t*

*horada*

*hacerme con ella*

*g*

*g*

Entonces advirtió que no había mojado la ropa. Su tarea estaba por empezar, y los rollos de camisas, ~~chambras~~ y demás prendas delante de ella, muertos de risa, lo mismo que el barrero de agua. Papitos, que entró en el comedor con los cuchillos ya limpios, fué el choque que la hizo salir de su abstracción.

*continuaban*

II

Pasaren días y la tristeza aumentaba. Doña Lupe no podía sacarle una palabra y esto ponía á la buena señora como una cuerda muy tirante que necesitaba poco para saltar. "El mejor día tenemos aquí una marimorena, que ya ya... Ya la habríamos tenido, si no fuera por Maxi... Este proseguía completamente aplinado, en el seno de una indiferencia y aniquilación como de penitente budista. Sus palabras eran pocas, sus acciones maquinales, su iniciativa nula; donde le ponían allí se estaba. No parecía sufrir nada, y de tiempo en tiempo observaban esposa y tía en la boca del desdichado joven una sonrisa de beatitud, mientras modulaba algunas palabras que ni una ni otra podían entender.

*g*  
*g*  
*g*

*g*  
*g*  
*g*





19/2  
808

*Amigues*

22

ca; muchas luces... Ahí tienes para qué les sirve el dinero á esos ~~recluteros~~ avarientos. Estaban las de Santa Cruz y Ruiz Ochoa, las Trujillos, y qué sé yo quién más... Como no nos vemos desde hace muchos días, no te he podido contar la impresión que recibí aquella mañana. Verás: pasaba yo á eso de las ocho y media por la plaza de Pontejos para ir á mi obrador, cuando ví que del portal salía despavorido el criado inglés... ~~en busca de mi primo Moreno Rubio, que vive en la calle de Bordadores.~~ "Yo dije: "¿qué pasará?" y ~~al entrar en la tienda~~ salió Sauraniego á la puerta, diciendo: "¿qué hay?" — "¿Cómo que qué hay?" El inglés volvió ~~para atrás~~, y dijo con un terror que no puedo pintarte: "Señor, muerto, señor, como muerto." Corrió allá Pepe y yo detrás. En el portal había un corrillo de gente; unos salían, otros entraban, y todos se lamentaban del suceso. Subí con Pepe... la puerta estaba abierta. Los gritos de Patrocinio Moreno se oían desde la escalera. ¡Ay, qué paso, ~~qué!~~ Yo tenía un miedo que no te puedo ponderar. Acerqueme poco á poco á la habitación. Allí estaba la santa, todavía con el manto puesto y el libro de misa en la mano Moreno, ~~sentado~~ en una silla junto á la mesa. Dicen que le encontraron con la cabeza apoyada en la ~~mano~~, seco, rígido y sin sangre. No puedo pintarte el horror que me causó lo que ví. Le habian incorporado en ~~el~~ asiento. Toda la pechera de la camisa estaba manchada de sangre, la barba llena de cuajarones... ~~Volvió~~ ~~Volvió~~ los ojos abiertos. (Aquí suspendió Aurora su trabajo, poniendo todo su espíritu en lo que relataba)... No quise entrar. De la puerta me volví, y no sé cómo llegué al taller, porque me iba cayendo por el camino; tal impresión me hizo. Hay que reconocer que ese hombre tenía que concluir de mala manera; pero eso no quita que le tenga una lástima. (Volvió á poner toda la atención en su trabajo). Estuve muy mala todo aquel día, y á ratos me entraban ganas de llorar. Mal se portó conmigo, muy mal... ¡Ah! ya veo yo que todo se pija en este mundo.

*celibatarios egoístas.*

*1a*  
*Curiara*

*Segun despues ~~iba~~ iba*

*Sauraniego de la tienda*

*preguntando:*

*Entonces,*

*nos dijo:*

*hija*

*... Parecia una imagen*

*as |*

*... No me quiero acordar*

*os |*

*el*

*a |*

89201



—Pobre señor!—exclamó Fortunata.—A mí también me dió lástima cuando lo supe. Pero, ¿no sabes una cosa? que hoy hemos tenido ~~una~~ gran bronca ~~ese~~ y yo, porque le dije lo que tú me dijiste.

—Lo de...—apuntó Aurora, suspendiendo otra vez el trabajo, y mirando á su amiga con intención picaresca.

—Si... Se enfadó tanto, ~~que~~ que acabamos mal. ¡Ay, qué pena tengo! Porque si es calumnia, figúrate, ¡qué barbaridad ir con ~~conociendo~~ ~~conociendo~~!

—Calumnia no—dijo ~~atendiendo~~ ~~atendiendo~~ su corte ~~más que á lo otro~~.—Podrá ser equivocación. ¿Quién demonios sabe lo que pasa en el interior de la mona? Que el difunto Moreno andaba loco por ella no tiene duda. Falta saber si ella le correspondía ó no.

—Tú me dijiste que sí, y que tenían citas...

—Sí; pero te lo dije como una suposición nada más—replicó la astuta mujer con cierto despego, como si deseara mudar de conversación.—Tú te ~~me~~ precipitaste al llevarle ese cuento. Se habrá volado. Hay que tener tacto, ~~y~~, y no herir el amor propio de los hombres. Ya debías suponer que le sabría ~~por que un~~ ~~deber de decirle~~ ~~de decirle~~.

—Y tú qué crees hablando ahora como si estuviéramos delante de un confesor. ¿Tú qué crees? ¿es ~~la~~ ~~la~~?

Aurora dejó las tijeras, y se clavó en el pecho la aguja enhebrada. Después de calcular su respuesta, la soltó en esta forma:

“Pues hablando con verdad, y sin asegurarse nada terminantemente, te diré que la tengo por ~~honrada~~. Si mi primo hubiera vivido, no sé á dónde habrían llegado las cosas. Él hacía el ~~lo~~ de la manera más infantil del mundo. ¡Quién lo ~~había de decir~~... ¡un hombre tan corrido!... Ella... no sé... creo que se reía de él... Y bien merecido le estaba, por pillo. Quizás le miraba con alguna simpatía... pero lo que es

la

aquello...

g

conclusi

la de pensión

era

mas á

este

mat.

?

g

como quien dice, an- gel, ó que?

diria!

13

g g

historia.

g g g

g g g

por ejemplo,

g

g g g

amiga mia

g g

g g g

virtuosa.

g g g

trovador



21

B

ci  
it

, amiga mia,

Estas, me parece que no las había, digo, me parece y si algo de esto dije, fué como un tal vez, y me vuelvo atrás.

~~Vuelto~~ á su faena dejando á la otra en la mayor confusión,

“Y en último resultado—le dijo después,— ¿á tí que más te da que sea honrada ó deje de serlo? Lo que te importa es que él te quiera á tí más que á ella.”

—¡Oh! no...—exclamó Fortunata con toda su alma,—es que si no fuera honrada esa mujer, á mí me parecería que no hay honradéz en el mundo y que cada ~~uno~~ puede hacer lo que le da la gana... Parece que se rompe todo lo que la ata á una; no sé si me explico; ~~parece~~ que ya lo mismo da blanco que negro. Créetelo; esa duda no se me va de la cabeza á ninguna hora; siempre estoy pensando en lo mismo, y tan pronto me alegro de que sea ~~honrada~~ como ~~de~~ de que no lo sea. ¡Ah! no sabes tú lo que yo cavilo al cabo del día. Las cosas que me pasan á mí no tienen nombre.

—Pues para que te tranquilices de una vez—dijo la otra sin mirarla.—Tenla por honrada, y cuando hables de esto con él, hazle entender que lo crees así, y no aspire á que él te dé su respeto; conténtate con el amor. ~~Díjole á la mona~~ la veneración, y todo eso de ser ángel, y patatán y patatán, y cójete tú la fruta, déjale á ella las flores.

—¿Fruta y ornamento?—exclamó Fortunata con ganas de llorar.—Quítate de ahí, mujer. Si esto se acaba... Si me está faltando ese perro. Si en quince días no le he visto más que dos veces. Siempre llega tarde, y como de mala gana. ¡Oh! yo le conozco bien las mañas: me le sé de memoria. ~~Allí por el Corpus~~ tan amante que no sabía qué hacerle. Ahora más frío que el hielo. Nada, que quiere ~~romper~~ otra vez; lo veo, lo estoy viendo. Hoy se lo dije claro, y no me contestó nada.

—Entonces tenemos á la mona de enhora buena.

Torno

¡Vaya su ángel!

cual

y

mala

99

t

~~mona la veneración, y todo eso de ser ángel, y patatán y patatán, y cójete tú la fruta, déjale á ella las flores.~~

~~mona~~

¡Dato! Fortunata muy nerviosa.

99

m

~~Allí por el Corpus~~ tan amante que no sabía qué hacerle. Ahora más frío que el hielo. Nada, que quiere ~~romper~~ otra vez; lo veo, lo estoy viendo. Hoy se lo dije claro, y no me contestó nada.

99

echarme al agua

del Cielo

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

98

su mujer

Cog

9 9

9 9 9

"

vez...

9 9

—Ah! no... Me parece que ahora la veleta  
marca para otro lado. Me está faltando con al-  
guna que ni ~~la mona~~ ni yo conocemos. Más cla-  
ro, á las dos nos está dando el ~~quien~~,  
y yo estoy que no sé lo que me pasa, más muerta  
que viva... llena de rabia, llena de celos. No he  
parado hasta ~~sorprenderle~~, y de veras te digo  
que si le cojo, y si cojo á la otra, ~~hago una hau-~~  
~~baridad~~. Yo vengaré á ~~la mona~~ y me vengaré  
á mí. No quisiera morirme sin este gusto.

—Dime una cosa... ¿Te has fijado en ~~alguna~~  
mujer determinada? — le preguntó su amiga  
mirandola de hito en hito,

—No sé; esta noche se me ocurrió si será  
Sofia la Ferrolana, ó la Peri, ó Antonia, esa que  
estaba con Villalonga.

—Es natural, piensas en las que coneces.  
~~Vamos á una cosa~~. ¿Qué me das si te lo ave-  
rigo?

Al decir esto, Aurora abandonó todo tra-  
bajo y se puso delante de su amiga en la acti-  
tud más complaciente.

—¿Que qué te doy? Lo que tú quieras. Todo  
lo que tengo... Te lo agradeceré eternamente.

—Bueno; pues déjame á mí, que como yo  
coja el cabo del hilo, hemos de llegar á la otra  
punta. Verás por qué lo digo; en mi taller hay  
una chiquilla, muy ~~vulgar~~ por cierto, que me  
parece, me parece...

—¿En tu taller...!

—Si; pero no te precipites... No es ~~ella~~ ~~quien~~  
~~quis~~... Quiero decir, que por ella he de coger el  
cabo del hilo, y verás... iré tirando, tirando  
hasta dar con lo que queremos saber. Tú con-  
fiate en mí, y no hagas nada por tu parte. Pro-  
méteme que no ~~harás nada por tu parte~~. Sin  
esa condición, no cuentes conmigo.

—Pues bien, yo te lo prometo. Pero me has  
de decir todo lo que vayas averiguando. Te  
digo que si la cojo... ~~no lo quedarán ganas de~~  
~~dolverme á quitar lo que es mío~~. No me impor-  
ta ir á la Galera; te juro que no me importa. ~~Si~~  
ya me parece que la tengo entre mis uñas!

plantón hache,

H de

me pierdo.

del Cielo,

9

quiero á mi,

ceja

graciosa

tal

te has de meter en  
nada.

9 9

100



Doña Casta entró, abriendo la puerta con su llavín. Era tarde, y Fortunata tuvo que retirarse. Aurora se quedó trabajando un momento más, y decía para sí: "Estas tontas son terribles, cuando les entra la rabia. Pero ya se aplacará. Pues no faltaría más... Estaría bueno..."

III

Una tarde, doña Lupe vió entrar á su sobrina tan ~~triste~~ y ~~con~~ desolación ~~tan~~ ~~grande~~ pintada en el rostro, que no pudo menos de irsele encima, llena de irascibilidad, no pudiendo sufrir ya que no le ~~diese~~ ~~participación~~ en sus secretos y que ~~no~~ confiase sus penas, cualquiera que fuese la causa de ellas. "¿Te parece que estas son horas de venir? Y me haces el favor, para otra vez, de dejarte en la calle tus agonias y no ponérteme delante con esa cara de viernes, pues bastantes espectáculos tristes tenemos en casa."

Fortunata tenía su interior tan tempestuoso que no pudo contenerse, y estalló con esa ira pueril que ocasiona las reyertas de mujeres en las casas de vecindad. "Señora, déjeme usted en paz, que yo no me meto con usted, ni me importa la cara que usted tenga ó deje de tener. Pues estamos bien... ~~que no pueda una ni siquiera estar triste, porque á la señora esta le incomodan las caras afligidas... Me pondré á bailar, si usted quiere. Sepa usted, señora, que si no estoy contenta, mis hazoñas tendrán para mí, y me hará un favor en no ocuparse de mí para maldita cosa...~~"

No estaba acostumbrada doña Lupe á contestaciones de este temple, y al pronto se desconcertó. Por fin hubo de salir por este registro: "Eso de que me ocupe ó no me ocupe, no eres tú quien lo ha de decidir. ¿Pues qué? ¿Han tocado ya á emanciparse? Estás fresca. ¿Crees que se te va á tolerar ese cantonalismo en que vives? ¿Me gustan los humos de la loca, está... Ya te arreglaré, ya te arreglaré yo."

~~Continuata~~ estaba tan violenta y tenía los nervios tan tirantes, que al apartar una silla la tiró al suelo, y al poner su manguito sobre la cómoda, dió contra un vaso de agua que en ella había, ~~y el vaso medio se volvió~~

"Eso es, rómpeme la sillita... Mira cómo has derramado el agua."  
—Mejor!

18/4

da

5 4 8 8  
2 2 3 3  
5 8 8 8

da  
+1  
ce

le parece

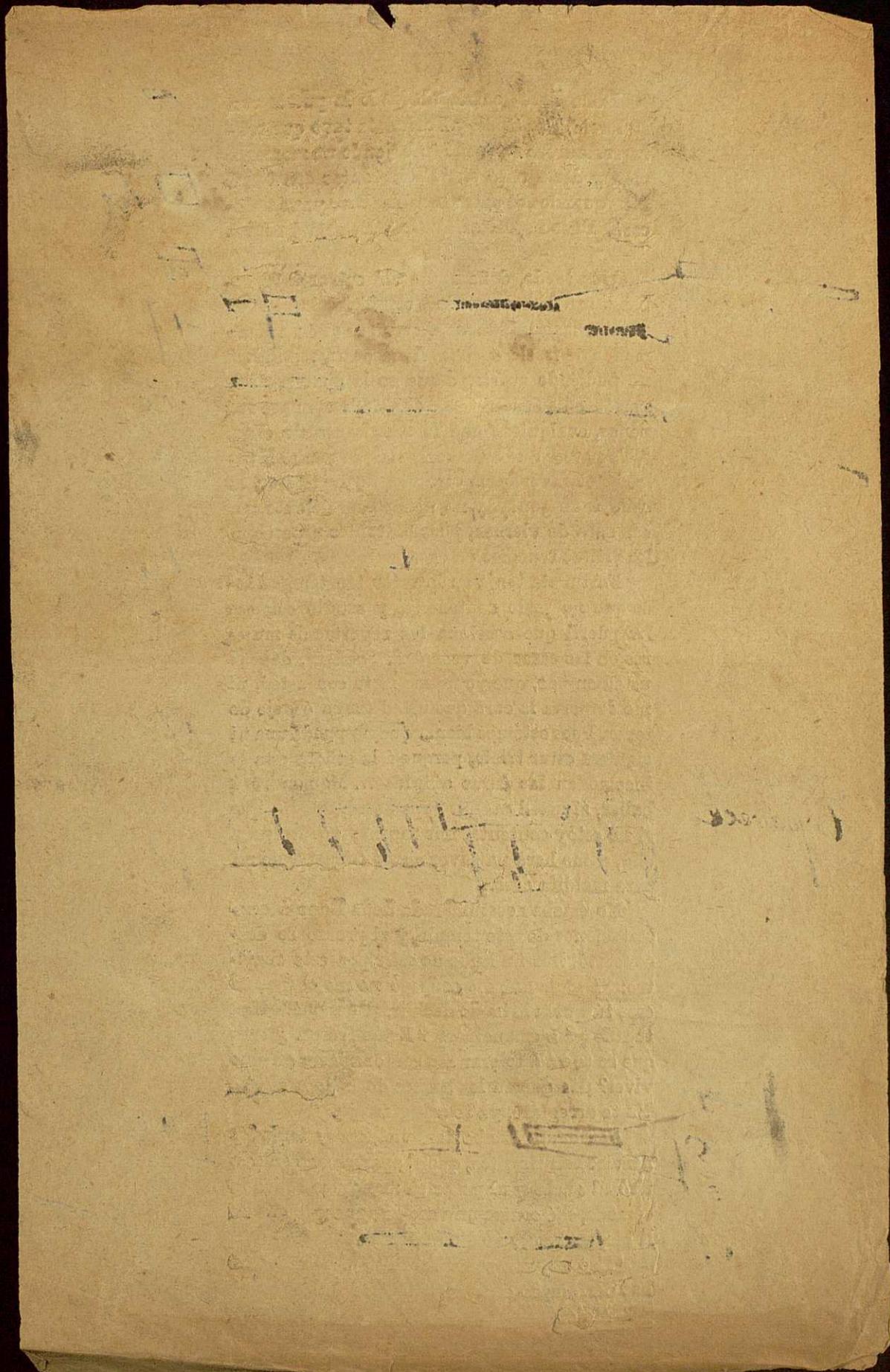
11)

17  
=

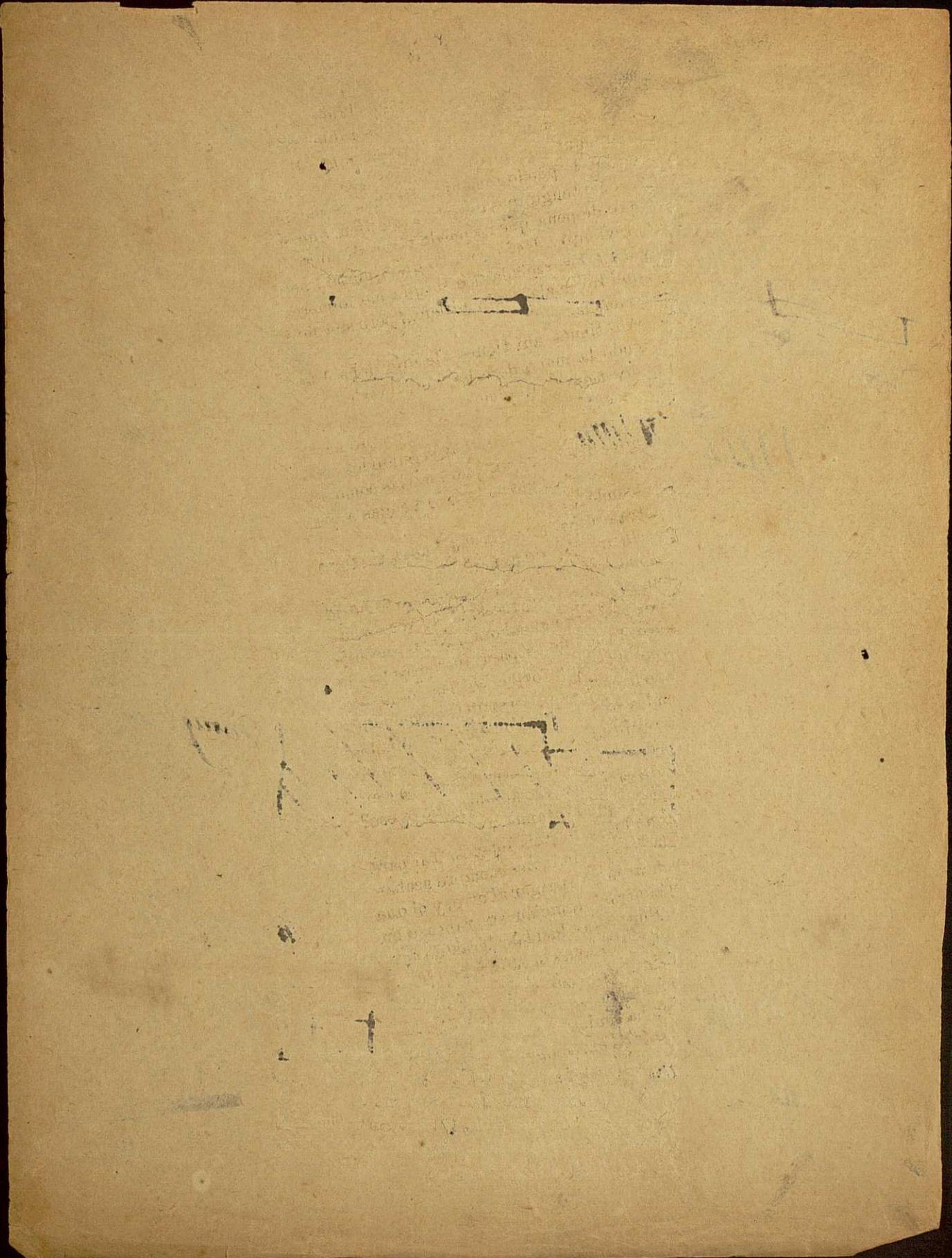
38

la otra

9 9 9 9







*Lupita*

"Pues sí, tía... es verdad que debiera yo... contarle á usted... No lo ~~hice~~ porque me parecía impropio. ¡Qué barbaridad! Traer á esta casa cuentos de... Soy una miserable; yo no debo estar aquí, ~~no merezco estar aquí~~... Hasta llorar aquí por lo que lloro es una ~~infamia~~. Pero no lo puedo remediar. El alma se me deshace. Yo tengo que decirle á alguien que me muero de pena, que no puedo vivir. Si no lo digo, reviento... Usted crea lo que quiera... pero soy muy desgraciada. Yo sé que me lo merezco, que soy mala, mala ~~adrede~~... pero soy muy desgraciada.

*hice*

*canallada*

*999*



*de encargo*

—Ahí tienes, ~~ahí tiene~~—le dijo doña Lupé moviendo la mano derecha, con dos dedos de ella muy tiesos, en ademán enteramente episcopal;—ahí tienes lo que te pasa por no hacer lo que yo te digo... Si hubieras seguido los consejos que te di este verano, no estarías como estás. ~~¡Mala que es ahora lo que viene de que ya se ha ido!~~

*9*



*9*

*99*

La otra estaba tan sofocada, que su tía tuvo que traerle un vaso de agua.

"Serénate—le decía,—que ahora no te he de refirir, aunque bien lo mereces. ~~Todo por no haber caso de mí. Aprende ahora~~. No, no necesitas explicarme lo que te pasa; justo castigo de Dios. ¿Crees que no ~~entiendo yo las cosas~~? Ma basta verte la cara. Ello tenía que suceder, porque los malos pasos conducen siempre á malos fines... El resultado es que sale todo lo que yo digo. El pecado trae la penitencia ~~no es eso~~. Otra vez te da carpetazo ese hombre, ¿lo ves ahí?"

*99*

*99*

*99*  
*¿acerte?*

*¿sergo yo pesquis?*

*malo!*

—Sí, sí... ¡Pero qué ~~haces~~...  
—Anda, que los dos estais buenos. Tal para cual. Las relaciones criminales siempre acaban así. Uno se encarga de castigar al otro, y el que castiga ya encontrará también su trancazo en alguna parte. Pues estás lucida... ¡Tras de cornuda, aporreada, y después sacada á bailar.

—¡Pero qué infame!—volvió á decir Fortunata, mirando á su tía con los ojos llenos de lágrimas. ¡Pues no ha tenido el atrevimiento de decirme que yo estaba enredada con Ballester? Pretextos, pretextos nada más que toma. De seguro que no lo crees.

*entre bromas y voras,*

*filologías y nada más.*



200

29

ik

—Aguantá, qué todo te lo tienes bien merecido. No vengas ahora a que yo te consuele... Acudiendo con tiempo, no digo que no. Abres ahora los ojos y te encuentras ~~en la más horrib~~ ble de las soledades, sin familia, sin marido, sin mí.

□ 9

AH

teniente

Fortunata, con un pánico semejante al que se está ahogando, agarróse á la falda de doña Lupe, y vuelta á soltar un raudal de lágrimas.

de a  
bien

—No, no, no... yo no quiero estar sola... triste de mí. Dígame usted algo, siquiera que tenga paciencia, siquiera que me porte ahora bien... Sí, me portaré bien; ahora sí, ahora sí.

—Ahora sí. Vaya, hija, no madrugues tanto. Tú no te acuerdas de Santa Bárbara sino cuando truena. ¿Qué sacaría yo de consolarte ahora y corregirte, si el mejor día volvías á las andadas?

Al

—Ahora no... ahora no...

—Quien no te conoce, qué te compre. ~~Al~~ extremo á que han llegado las cosas, me parece que no debo intervenir ya, ni ~~acudirte de~~ ti para nada. Sería hasta indecoroso para mí. Resultaría... así como cierta complicidad en tus crímenes. No, hija, has acudido tarde... Te he estado metiendo las indulgencias por los ojos, sin que tú las quisieras ver, y ahora que te ahogas, vienes á mí...! ¡Ay! no puedo, no puedo.

tomar vela en ese cutiero.

Y sin decir más, se fué á la cocina, pensando que toda severidad era poca contra aquella mujer, y que convenia aterrorizarla, á ver si se sometía al fin de una manera absoluta.

Pronto se hizo de noche. Los días menguaban, entristeciendo el ánimo de los que ya, por otros motivos, estaban tristes. A las seis y media la casa estaba á oscuras, y doña Lupe retardaba el encender luces todo lo posible. Fortunata, en el cuarto de su marido, y casi á tientas llegó al sofá donde él estaba echado, y le preguntó si tenía ganas de comer, sin obtener

19

18

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is difficult to decipher due to its low contrast and the age of the paper.

respuesta. Oía los suspiros que daba el infeliz, y en una de aquellas aproximaciones ~~de su mano~~ ~~por el que pretendido de su esposo~~ ~~este~~ cogió las manos y se las apretó con afecto. Algo había en el alma de Fortunata que respondía á tales demostraciones de ternura. Sentía hacia él cariño semejante al que inspira un niño enfermo, efusión de lástima que protege y que no pide nada. Era aquel sentimiento un reflejo contra la desolación.

Doña Lupe trajo luz, y mirando á los esposos con sus ojos encandilados por el vivo resplandor de la llama de petróleo, dijo, sin duda por animar á Maxi con una broma: "¿Ya estais haciendo los tortolitos?... Más cuenta te tiene comer. ¿Quieres que Fortunata coma aquí contigo?" ~~que estás tan baboso con ella?~~

—Si, si, yo comeré aquí—dijo la esposa prontamente. Y él comerá también, ¿verdad, hijo? ¿Verdad que comerás con tu mujer?" Ella le cortará los pedacitos de carne y te los irá dando.

—Pues yo es lo mandando la comida—dijo doña Lupe, poniendo la pantalla al quinqué y acertando la llama.—Tengo hoy un arroz con menudillos que es lo que hay que comer.

En el rato que estuvieron solos, antes de que entrara Papitos con el servicio y la sopa, Maxi á su mujer algunas cosas enteramente ceñidas al endiablado asunto que constituía su demencia. Fortunata le apoyó en todo mostrándose muy penetrada de la urgencia de establecer, como realidad ~~de la vida~~, el principio de solidaridad de la sustancia divina. A todo decía que sí, y mientras comían, notó que su marido se animaba extraordinariamente, llegando hasta mostrarse alegre, ~~decido~~ y poniendo un singular calor en todo lo que ~~hacía~~ ~~para lo futuro~~. En un momento que salió fuera, preguntó á su tía: "¿Por qué le dió usted al fin esas pildoras?"

Maxi

endole

esta

Dre

frases

la

locuaz

sus proyectos de apostolado.

endiago

social

el enfermo

ole

Fortunata

14  
20  
34

causid. *D. subantarctica*, par  
11/12  
Columbiane Pa —

*Two*

*31*

*visp*

—Sí por cierto. Esta mañana en ayunas se tomó una, y á las cuatro le di otra. ~~No lo dis-~~ puso así Ballester...

—Sí... Vea usted porque está tan animado. ~~Se conoce que le hace efecto la medicina.~~ Pero los disparates son los mismos; sólo que ahora no ve las cosas de un modo tan ~~tembrado~~ sino que las ~~ve~~ por lo risueño. ~~qué cosas~~

Volvió al lado de él, y le fué dando los menudillos con el tenedor, y él se los comía con gana, sin cesar de hablar y aun de reír ~~una~~ risa placida ~~y que~~ no parecía la de un demente.

Fortunata sentía ~~una~~ consuelo en su alma, y se decía: "¡Si Dios quisiera que se pusiera bueno...! Pero cómo va Dios á hacer nada que yo le pida... ¡Si soy lo más malo que ~~él~~ ha echado al mundo! Para mí esta casa se tiene que acabar. ¿A dónde me retiraré? ¿Qué será de mí? Pero á donde quiera que vaya, me gustará saber de este pobrecito, el único que me ha querido de verdad, el que me ha perdonado dos veces y me perdonaría la tercera... y la cuarta... Yo creo que me perdonaría también la quinta, si no tuviera esa cabeza como ~~la tiana~~. Y esto es por culpa mía. ¡Ay, Dios, qué remordimiento tan grande! Iré con este peso á todas partes, y no podré ni respirar."

*Yaya con el cañamo ese!*

*forma*

*#*

*99 a*

*2*

*L?*

*negro*

*99*

*pu*

*leve*

*Ye*

*un campanario*

*Prista*



Después de comer, Maxi estaba animadísimo, cual no lo había estado en mucho tiempo, pero sus conceptos eran de lo más disparatada que imaginarse puede. Como entraran doña Silvia y Rufinita de visita, doña Lupe se fué con ellas á la sala, y los esposos se quedaron solos. Maxi se levantó ~~de un salto~~, y ~~se~~ estiró todo el cuerpo, elevando los brazos. Los huesos crugieron, hizo diferentes contorsiones ~~de desparatada~~, y luego volvió á sentarse abrazando á su mujer y quedándose ~~con~~ ella (pues estaba sentada en una banqueta junto al sofá), en actitud semejante á la que toman los amantes de teatro cuando se van á decir algo muy bonito ~~de~~ declarar lo mucho que se quieren.

del 32  
estrafalario

11  
ante  
91 01

que parecían un trabajo de sinmasia,

IV

“Vida mía—le dijo en el tono más dulce del mundo,—gracias mil por el consuelo que me has dado con tus palabras.”

De decimas o quintillas.

Fortunata no sabía qué palabras eran aquellas que le habían dado tanto consuelo, pero lo mismo daba. Hizo un signo afirmativo, y adelantante.

Dolado;

“Porque estando tú conforme conmigo, no d'eseo más. Mis aspiraciones están cumplidas. ¡Viva el gran principio de la liberación por el desprendimiento, por la anulación!”

—¡Vivaaa...!

—Así lo dirán las multitudes, cuando esta doctrina se propague; pero esto no nos toca á nosotros, sino al que vendrá después. Cumplamos ~~nosotros~~ la ley de morir cuando ~~nos~~ llegados al punto de ~~la~~ mayor pureza. Mantenemos á la bestia cuando ~~la~~ bestia esté completamente desligada ~~de~~ la sustancia espiritual, como el erizo se desprende de la castaña bien madura.

de caramelo de la

—Nada, hijo, que la mataremos!

—Me gusta verte así. ¿Hay nada más hermoso que la muerte? ¿Morir, acabar de pensar, desprenderse de todas estas miserias, de tantos dolores y de toda la inmundicia terrenal? ¿Hay nada que pueda compararse á este bien supremo?... ¿Concibe el alma nada más ~~grato~~, nada más puro...?

de ella

—¿Y después?—dijo Fortunata, que aun sabiendo con quién hablaba, oía con mucho gusto aquella manera de considerar la muerte.

Sublime?

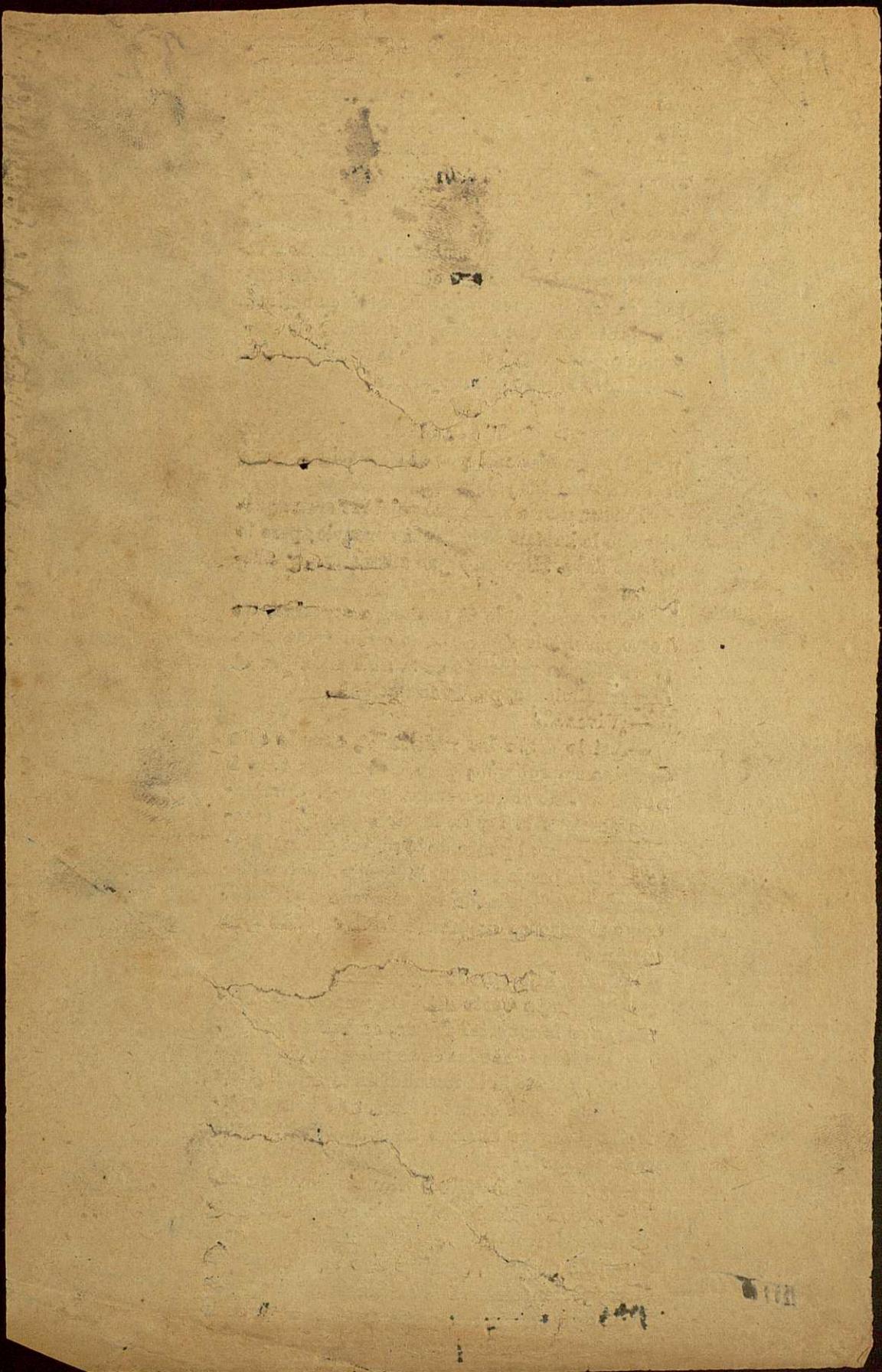
—¡Oh! después, sentirse uno absolutamente puro, perteneciente á la sustancia divina; ~~con~~ ~~me~~ uno ~~como~~ una parte de ella, y ~~en~~ todo con aquel gran todo. ¿Qué dicha tan grande?

reconocerse

ito

Fu y yo  
suprisionera,

99  
99



La proxima

—No padecer.—murmuró Fortunata inclinando su cabeza sobre el pecho de él.—No temer si le hacen á uno esta ó la otra perrería... no ~~sufre~~ nada, y gozar, gozar, gozar...

Su mente se dejó ir en alas de aquella sublime idea, y se perdió en los espacios invisibles y sin confines.

“Sentir luego la irradiación del bien en si, y contemplarse uno en aquel todo etéreo y sustancial, infinitamente perfecto y sano, hermoso y placentero.”

Esto era ya un poco metafísico, y Fortunata no lo comprendía bien. Lo accesible para ella era la idea primera: morir, desprenderse de las ~~misericordias~~ de este mundo y sentirse luego persona idéntica á la persona viva, gozando todo lo que hay que gozar y ~~quedando todo lo que queda~~ ~~quiere~~, amando y siendo amada con arrobamientos ~~infinitos~~.

“Querida mía—le dijo Maxi moviendo mucho la cabeza y los músculos de la cara, señal de una fuerte excitación nerviosa;—los dos moriremos después que hayamos cumplido nuestra misión ~~de la mía, tú la tuya~~. Y para que te penetres bien de la tuya, te voy á decir lo que he sabido por ~~celestial~~ revelación.”

Fortunata se preparó á oír el gran disparate que su marido anunciaba, y puso una carita muy gravemente atenta.

“Pues yo sé una cosa que tú no sabes, aunque quizás lo presientes, y que seguramente ~~me~~ ~~sabrá~~ muy pronto. Quizás hayas empezado á notar algún sintoma; pero aún tu espíritu no tendrá más que presentimientos de este gran suceso.”

La miraba de tal modo, que ella empezó á asustarse. ¿Qué sería, Dios, qué sería? Maxi estuvo un rato ~~callado~~, clavados en ella sus ojos como saetas, y por fin le dijo estas palabras que la hicieron estremecer: “Tú estás en cinta...”

Quedóse un rato la infeliz mujer como petrificada. Trató de tomarlo á broma, trató de negarlo; pero para ninguna de estas determinaciones ~~tuvo~~ valor. Terror inmenso llenaba su alma. Maxi decía lo que decía con expresión de la más grande seguridad. Pero lo último que Fortunata le quedaba que oír ~~esto~~, dicho con exaltación de iluminado, y con ~~un~~ ~~recrede~~ ~~cimiento~~ ~~espantoso~~ de las sacudidas nerviosas de la cabeza: “Ha sido una revelación. El espí-

Two !!

H!

verre en agonias

perdiéndose

transparente

tacernas

que no se acabará nunca.

ientes

rago

aba  
aba

en silencio

eni

fué'

al ver que

x atroc

gg



3.4.4

traído

idea

bonitísimo

Sobre

PI

IP

porque has peado mucho. Padecer, amar y pecar... ve ahí los tres infinitivos del verbo de la existencia.

de ti

matando nuestras bestias."

ritu que me instruye me ha ~~revelado~~ anoche, esta ~~matana~~... Misterio ~~admirable~~, ¿verdad? Tú estás embarazada... Y tú lo presumes; mejor dicho, lo sabes, te lo estoy conociendo en la cara; lo ocultas porque ignoras que esto no ha de arrojar ninguna deshonra ~~por~~ ti. El hijo que llevas en tus entrañas, es el hijo del ~~pensamiento~~ puro, que ha querido encarnarse para traer al mundo su salvación. Fuiste escogida para este prodigio, porque has padecido mucho, porque has amado mucho. Nacerá ~~su tiempo~~ el verdadero Mesías. Nosotros somos nada más que precursores, ¿te vas enterando? nada más que precursores, y cuanto des á luz, tú y yo habremos cumplido nuestra misión, y nos liberaremos ~~dándonos la muerte~~.

Del salto se puso Fortunata al otro extremo de la habitación. Habiale entrado tal pánico, que por poco sale al pasillo pidiendo socorro. ~~ella~~ tenía la cara descompuesta y transfigurada, y ~~los~~ ojos parecían carbones encendidos. Ni siquiera reparó que su mujer se había alejado de él, y continuó hablando como si aún la tuviera al lado. La infeliz ~~mujer~~, turbada y muerta de miedo, se acurrucó en el rincón opuesto, y cruzadas las manos, miraba al desgraciado demente, diciendo para sí: "¿En qué lo habré conocido?... Dios, ¡qué hombre! ¿Será farsa todo esto de la locura? Será que se finge así para poder matarme, sin que la justicia le persiga...? Pero cómo habrá descubierto...! ¡Si no lo he dicho á nadie! ¡Si no se me conoce nada todavía...! ¡Ah! lo que ~~este~~ hombre ~~es~~ un ~~pilla~~. Eso de la revelación lo dice para engañar á la gente. Sin duda se lo figura, se lo teme, ó me lo ha conocido no sé en qué... ¿Lo habré dicho yo en sueños?... Aunque no, podrá haberlo adivinado por su propia locura. No, dicen que las verdades las ~~dicen~~ los niños y los locos. ¡Ay, qué miedo me ha entrado! Dios mío, librame de esta tribulación. Este hombre me quiere matar y hace todas estas comedias para vengarse de mi y ~~matarme~~ ~~matarme~~.

IX

Sus III

tiene

II 9

mucha piedad.

saben

21

desin

12

19

grandes

El iluminado

á la bobilis bobilis...

su mujer

inferiores

Nonuca

0.01  
0.01  
0.50  
0.50

0.01  
0.01  
0.01

0.01





*Comique*  
*11*  
*11*

~~no suelta, no~~ sabiendo si reir ó ponerse serio

~~11~~ Pareces un saltimbanquis.

—Que á ella y á mi se nos han revelado... los misterios inefables, digo... nos ~~dan~~ un éxtasis delicioso, de que no pueden participar las personas vulgares.

*11* —Llamarme á mi persona vulgar!

—La vulgaridad consiste en estar muy apesadada á los bienes terrenos... X

—¿Pero qué? ¿también vas á dar vueltas de carnero?—dijo asustada doña Lupe, viéndole apoyar las manos en el sofá y doblar luego la cabeza hasta tocar con ella la guttapercha.

*11* —Lo que yo dé á usted no le importa, mujer de poca fe... La noche esta fria y necesito que las extremidades entren en calor. Dentro del cráneo me han encendido un hornillo.

—¿Ve usted... ve usted...?—indicó Fortunata, no recatándose de decirlo en alta voz.—El efecto de esas condenadas píldoras. Creo que no deben dársele más. Ya ve usted cómo se pone

~~Usa inquietud~~ Luego se le trastorna más el cerebro y adivina los secretos.

—¿Cómo que adivina los secretos... Pero ~~11~~

*11* ¿qué haces?

~~11~~ se sentaba y se levantaba, dando botes en el asiento, como un jinete que monta á la inglesa.

“Allá por Marzo será el gran suceso, la admiración del mundo — ~~11~~ el infeliz, dando vueltas sobre sí mismo.—Lo anunciará una estrella que ha de aparecer por Occidente, y los Cielos y la tierra resonarán con himnos de alegría.

—¿Pero qué estás diciendo? Vamos, hijo de mi alma, estate tranquilo.

—Lo que yo quisiera saber ahora es dónde está mi sombrero—dijo ~~11~~, mirando debajo de la mesa. X

—¿Y para qué quieres el sombrero?

—Quiero salir, tengo que salir. Pero lo mismo da salir con la cabeza descubierta. Hace un calor horrible.

—Si, vámonos al Retiro, Fortunata, coge la vela, y tú por delante.

*11* llevan á

*X* es decir, en hacer de mimos á la bestia.

*11*

*11* ?

*11* niño

*11* grumia

*11* el

*11*  
*Rubén*

*X* y del sofá.

*32*  
*35*  
*32*  
*347*

P1 photo 12 near  
Proctor's Memoirs in  
even and original.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines across the center of the page.

*Sumario*

38

muy grande, y les costó trabajo quitarle el arma homicida, que era un cuchillo de la mesa, con el cual no era fácil quitar la vida á nadie. Pero el paso fué terrible! Los chillidos de Papi-  
 tos se oyeron en toda la vecindad. Salió despa-  
 vorida del cuarto del señorito, y él detrás, frío y resuelto, como si fuera á hacer la cosa más natural del mundo. La mona se refugió entre las faldas de doña Lupe, gritando: "¡que me mata, que me quiere matar!", y Fortunata corrió á sujetarle, lo que no hubiera conseguido á pesar de su superioridad muscular, sin la ayuda de doña Lupe. La resistencia de él era más bien nerviosa que muscular, y mientras se defendía de los cuatro brazos que querían sujetarle y arrancarle el cuchillo, decía con voz ronca: "Le siego el pescuezo y la...". Después se supo que la mona tenía la culpa, porque le había irritado, contradiciéndole estúpidamente. Doña Lupe lo sospechó así, y mientras Fortunata se lo llevaba otra vez á su cuarto, procurando calmarle, la señora cogió á la mona por su cuenta, y con la persuasión de tres ó cuatro pellizcos, le hizo confesar que ella tenía la culpa de lo ocurrido. "Mire, señora—replicaba ella bebiéndose las lágrimas;—él fué quien empezó, porque yo no chisté. Estaba recogiendo el servicio, y él saltó contra mí, diciéndome que para arriba y que para abajo... Yo no lo entendía y me eché á reir... Pero después salió con unos disparates muy gordos. ¿Sabe, señora, lo que dijo? Que la señorita Fortunata estaba embarazada, y qué sé yo qué más. No pude por menos de soltar la carcajada, y entonces fué cuando garró el cuchillo y salió tras de mí. Si no doy un puñeco, me divide."

*y lo*

*con redondo*

*puramente*

*contenida*

!!

*la chiguilla*

*era table*

*iba á tener un niño*

*es paranoíaca,*

*Papitos*

*lizole*

*puñeco*

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered on the page.

—Bueno; vete á la cocina, y aprende para otra vez. A todo lo que él diga, por disparatado que sea, dices tú amén.

El aspecto de Louisa,

Siempre amén

Aquel ~~era~~ era quizás un síntoma nuevo y las dos señoras no cabían ya en su pellejo, de temor y zozobra. No pasaron ocho días sin que el caso se repitiera. Maxi pudo apoderarse de un cuchillo, y con serenidad torva y glacial fué hacia su tía, diciendo cosas que no le entendían pero que debía de ser algo de la liberación y de la urgencia de acabar con la bestia. Gracias que estaba allí aquel día el Sr. de Torquemada. No fué difícil ~~esta~~ desarmarle, pero el susto no había quien se lo quitara á doña Lupe, que tuvo que tomarse una taza de tila. Por cierto que se conceptuaba la señora infeliz entre todas las señoras de la tierra, y por las muchas pesadumbres que sobre su alma tenía. No era sólo el estado lastimosísimo del más querido de sus sobrinos; otras cosas la mortificaban atrocemente, abatiendo su grande espíritu. Fortunata y ella no podían ya llegar á una avenencia. La de Eubia lo habría intentado, la de Jáuregui no habría opuesto dificultades al principio; pero mediaron ciertas palabras que imposibilitaban absolutamente toda concordia.

que la quería liberar.

Entre

—¡Vaya—le dijo doña Lupe una noche,—que hoy te portas conmigo! ¿A qué esas reservas, cuando más indicada estaba la confianza? ¿Cómo es que lo he sabido Maxi, que está demente, antes que yo, que estoy en mi sano juicio? ¿A qué esos ~~apuros~~ apuros conmigo?

?

Después de una larga pausa, Fortunata, con muchísimo trabajo, se determinó á ~~responder~~ responder.

similiano

responder

—¡Y á él menos!—repitió doña Lupe, clavando en ~~ella~~ sus ojos como ~~un~~ un

miradas

un flechas.

—Sí, porque él no debía saberlo nunca—prosiguió la otra haciendo el último esfuerzo.

la delincuente

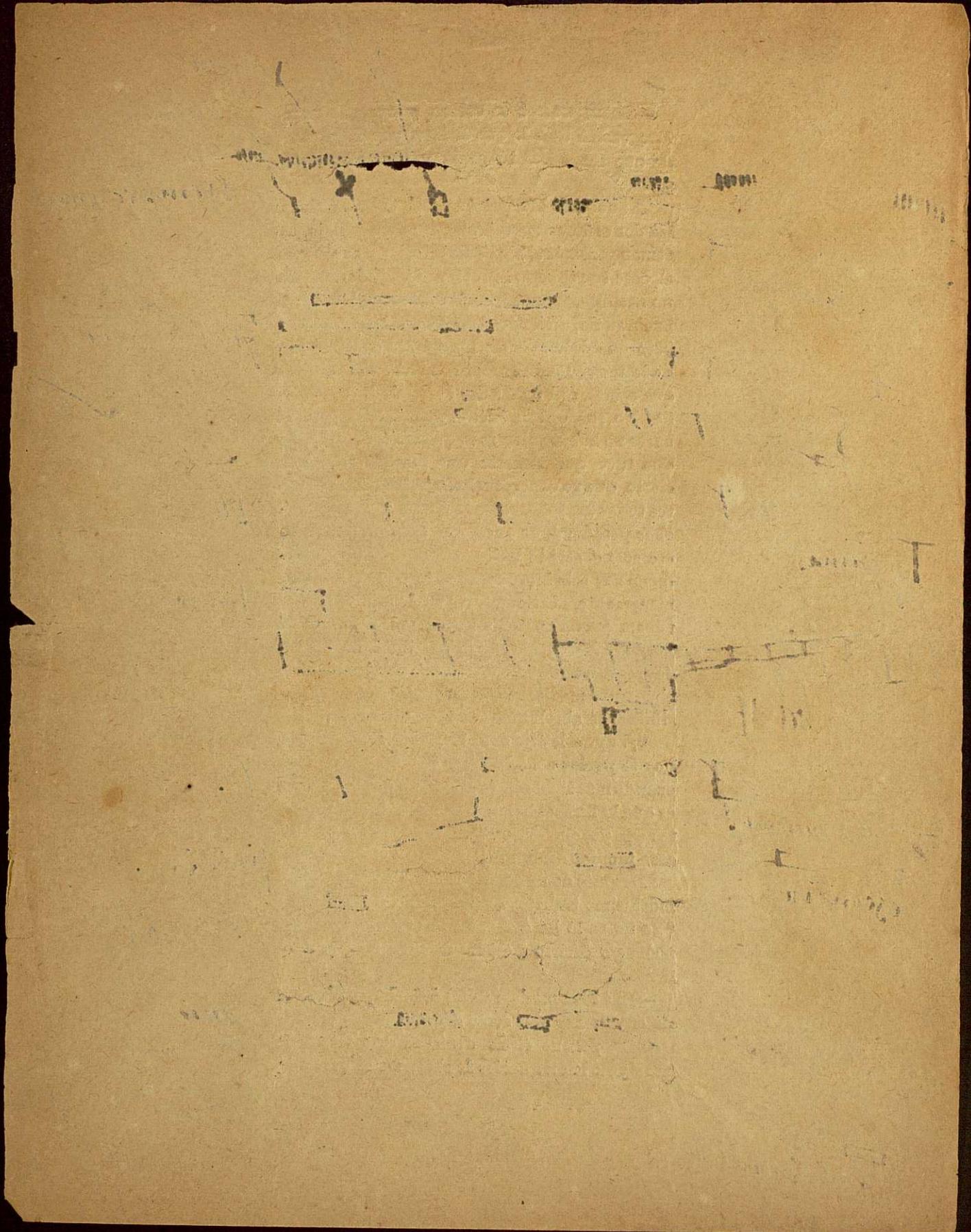
hecho

atropelladamente

Ty Carnas

te estas luciendo!

escondites



150  
40  
A usted pensaba yó decirselo, pero nõ me de-  
terminaba por la vergüenza que me daba. Aho-  
ra que lo sabe, lo que tengo que hacer es decir-  
le que tenga compasión de mí, recoger mi ropa  
y marcharme de esta casa... Ahora sí que será  
para siempre.

La viuda de Jáuregui se tomó tiempo para  
dar contestación á estas gravísimas palabras.

Un ~~grupo~~ de ideas se le metió en la cabeza, y  
estuvo aturdida ~~un~~ largo rato, sin saber con-  
sual quedarse. El rompimiento definitivo le  
arrancaba una tira de su corazón, con dolor  
agudísimo, por ~~no~~ no ~~podía~~ retener las canti-  
dades que ~~le~~ pertenecían á Fortunata.  
La elasticidad de su conciencia no llegaba nun-  
ca en sus estirones á la apropiación de lo ajeno,  
ni directa ni indirectamente. Lo ajeno era sa-  
grado para ella, y aunque aumentase lo suyo  
cuanto pudiera á costa de lo del prójimo, jamás  
llegaba á la absorción de lo que se le confiaba.  
Devolvería, pues, lo que se le había entregado;  
con los aumentos que á su buena administra-  
ción se debían. Cierito que esta devolución era  
para ella un ~~un~~ doloroso, algo como la sepa-  
ración de un hijo que se va á la guerra á que  
lo maten. Pero aquel ~~dinero~~, entregado á su  
dueño, pronto se perdería en el desorden y los  
vicios.

Pero si esta pena la estimulaba á transigir  
una vez más, acordándose de la ignominia que  
Fortunata arrojaba sobre la familia, no podía  
ni un instante cooger en su mente la idea de  
arrepentirse. El decoro y más aún el amor propio  
de doña Lupe se sublevaban airados contra  
aquella infame, que trala al hogar doméstico  
hijos que no eran de su marido. Esto no se po-  
día ~~tolerar~~ sin cubrirse de baldón; esto no lo  
toleraría doña Lupe, aunque tuviera que dar,  
no sólo el dinero ajeno, sino el propio... Tanto  
como el propio, no ~~pero~~ en fin, ~~decíselo~~ á  
mí misma, como una prueba del grandísimo enojo  
que sentía. ¡Qué diría la gente!... ¡qué las ami-  
gas, ante quienes doña Lupe oficiaba siempre  
como guardadora de la moralidad y de los bue-  
nos principios! Cierito que ante el mundo la si-  
tuación que crearía la maternidad de ~~Fortuna~~

pedir

sin fin

de ellas

serle

sible

había puesto en sus  
manos.

trance

pues

guano

su

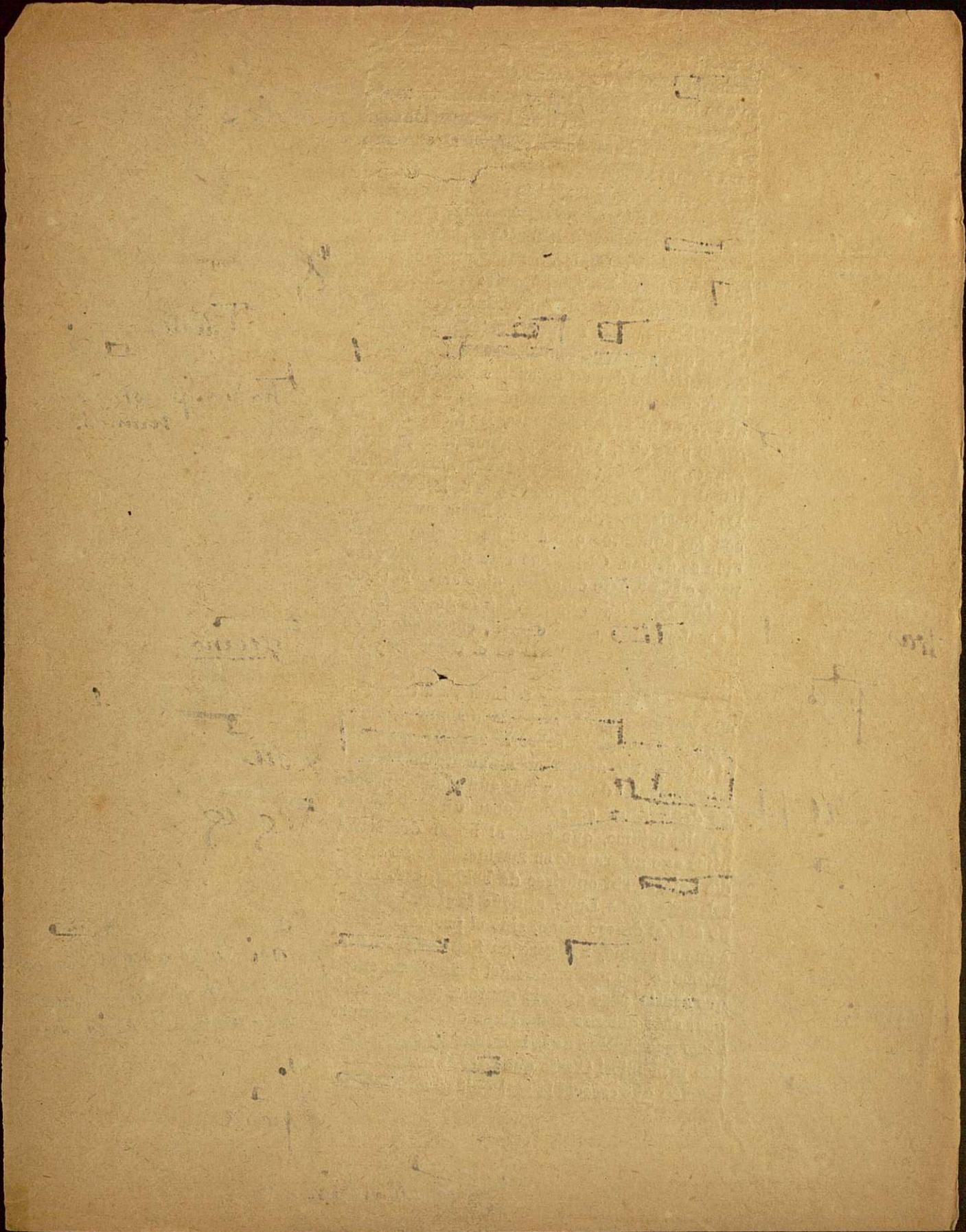
sufrir

vamos;

asi lo pensaba para  
poder expresar de un  
manera enfática su

para

la de Rubín





11/12

Handwritten notes in the top left corner, including the word "Landscape" and other illegible scribbles.

23

Handwritten notes on the left side, including the word "Landscape" and other illegible scribbles.



A horizontal line of text, possibly a title or a section header, which is mostly illegible.



Handwritten notes on the left side, including the word "Landscape" and other illegible scribbles.



Handwritten notes on the left side, including the word "Landscape" and other illegible scribbles.



I

la chubasca

Y cuando Fortunata repitió ante ella que se marchaba, doña Lupe no pudo menos de decirle con acritud: "¿Pero qué haces que no ~~lo~~ has marchado ya? No me consultes. Francamente, me pasma que tengas pachorra para estar aquí todavía. Otra de más frescura no habrá., Y llevándola á su gabinete le habló de la entrega de las cantidades que en su poder tenía. Entonces ocurrió algo, que dejó á doña Lupe como quien ve visiones. Era lo último que le quedaba que oír. Fortunata, al oír que se le quería entregar su dinero, dijo con mucha calma y frialdad que no ~~lo~~ que ~~no~~ tomaría más que los réditos, que conservase la señora el capital. "¿Cómo voy á colocarlo yo? Téngalo usted, yo guardo el recibo y vendré todos los trimestres á que me ~~de~~ usted el rédito.

Doña Lupe abrió tanta boca, que por poco se le entra una mosca en ella. El primer impulso fué negarse á ser administradora y apoderada de una persona tan mala; pero tal prueba de confianza la anonadaba. Insistió en dar el dinero; insistió más la otra en dejarlo en manos que tan bien lo sabían aumentar, y así quedó el asunto, sin que recayese sobre él una sentencia definitiva en el gran ánimo de doña Lupe. Esta, por un lado, temía que entre ella y su sobrina quedase aquella relación, aquel cable telegráfico, por donde vinieran á comunicarse la honradéz más pura y la perdición. Conservar el dinero, era sostener un lazo de unión, una especie de parentesco monótono... ¡Oh! no, esto ~~es~~ transigir hasta cierto punto con la afrenta. Pero al propio tiempo, entregar los santos cuartos á su dueña, era lo mismo que tirarlos á la calle. Sus amantes se los gastarían en un decir Jesús... y era una lástima que tan bonito capital se destruyese. Y cuando la misma dueña de él quería conservarlo en manos como las que lo tenían, daba pena tirarlo, porque era como tirarlo, sí. Bien lo conoce ella, demasiado sabe que en ninguna parte está más seguro que aquí y por eso lo hace.

Aún insistió la viuda en que la otra, al llevarse su ropa, se llevase también su dinero;

a correr?

Se llevara el dinero, y

Solo

premio

La de los paros

parecía como

Mucho se disputó sobre esto, haciendo ambas alardes de delicadeza

9 11 9

9

9 9

9 9

9 9

9 9 9

recoger el

11 Su

9 9 9 9

Immoralidad.

9 9

acción

9 9

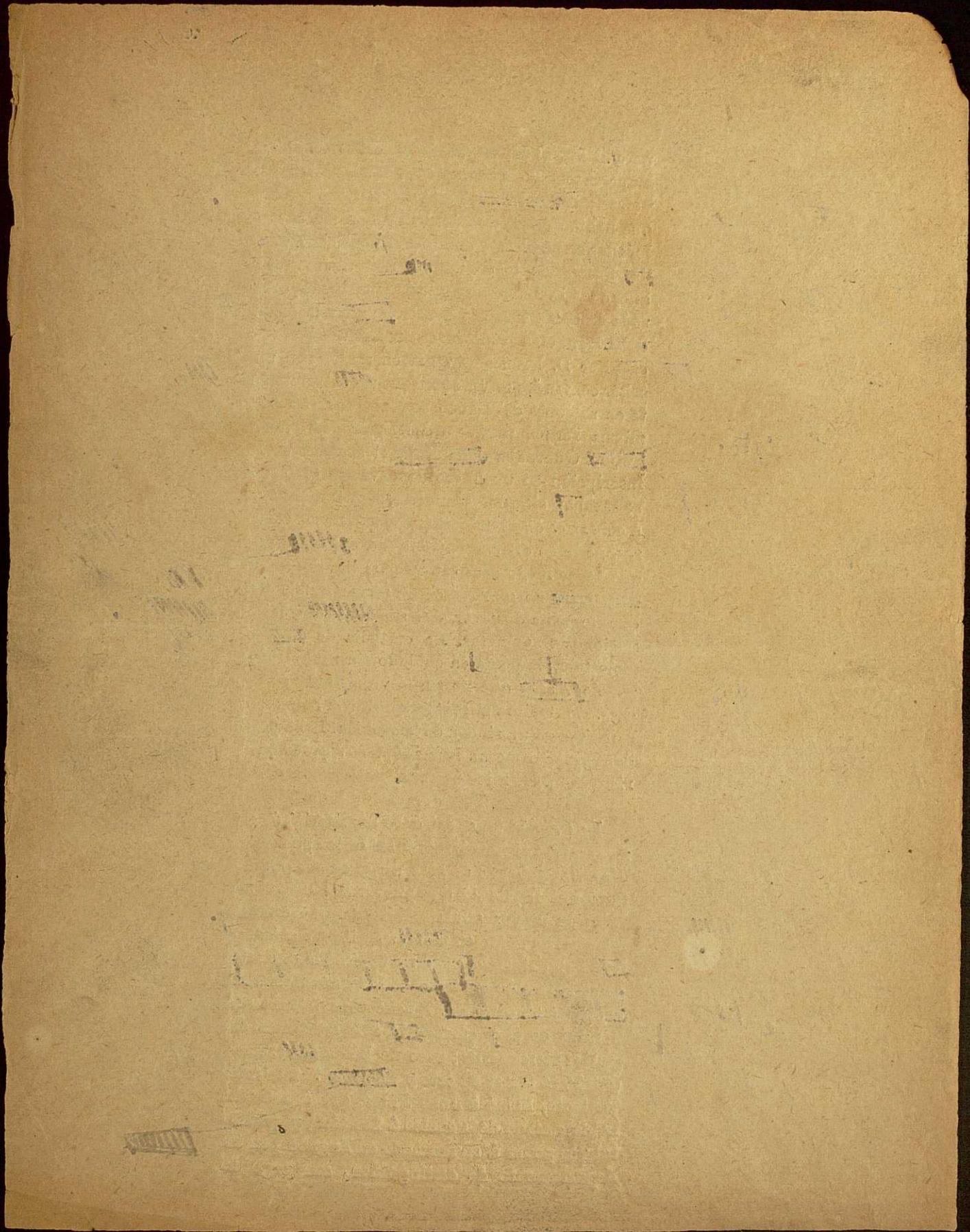
9 9

9 9

9 9

1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900





media pensión ó quizás sin pagar un cuarto.

Entre tanto Fortunata, al salir de la casa de su marido encaminó sus pasos á la de don Evaristo. Era éste la primera persona á quien tenia que consultar sobre la critica situación en que se encontraba. Referirle lo ocurrido era ya para ella un verdadero castigo de su perversidad, porque de sólo pensar ~~le~~ le entraba espanto. Bueno se iba á poner Feijóo, al ~~que~~ que la chulita ~~había~~ había hecho ~~un~~ un caso de los ~~que~~ que los consejos que le dió. ~~Facilmente~~ ~~había~~ hecho todo lo contrario de la doctrina práctica expuesta con tanto ardor y cariño por el simpático anciano cuando dispuso la separación. ~~La~~ la separación dispuesta en bien y provecho de ella... ¡Cuánto mejor no haberse separado de aquel hombre! ¡Ella le habria soportado en su vejez caduca, y habria sido feliz cuidándole como se cuida á un niño inocente! Al llegar á la Plaza de los Carros, y al ver la calle de Don Pedro, pensó que no tendria valor para contarle á su amigo ~~lo que habia hecho~~. Como si era una contravención sistemática de todo lo prescrito en aquellas sabias reglas que tan bien exponia? Pero en que estaba ella pensando que no intentó cumplir algo por lo menos de lo mucho que le ordenara su protector!... Subió temblando por la ancha escalera, que estaba aquel dia alfombrada y con muchos tiestos por que la noche antes se habia celebrado en la legación, con gran comistraje y mucha fiesta, el aniversario del Emperador. Así se lo dijo doña Paca á Fortunata, cuando ésta le preguntó por su amo. "Anoche ha estado muy inquieto, porque hemos tenido convite y recepción en el principal, y los coches no cesaron de alborotar en la calle hasta la madrugada. Esta casa es ordinariamente muy silenciosa; pero cuando hay ruido, parece que se hunde el mundo. Figúrese usted qué nos importará á nosotros que cumpla no sé cuántos años ese señor Emperador, á quien parta un rayo! Valiente jaqueca nos dió anoche!... Pasé usted. Hoy le encontrará un poco aturdido á consecuencia de la mala noche.

*Y antes de dirigirse á su nueva morada,*

79

*que lo referia, ~~no~~ saber*

9 9 9

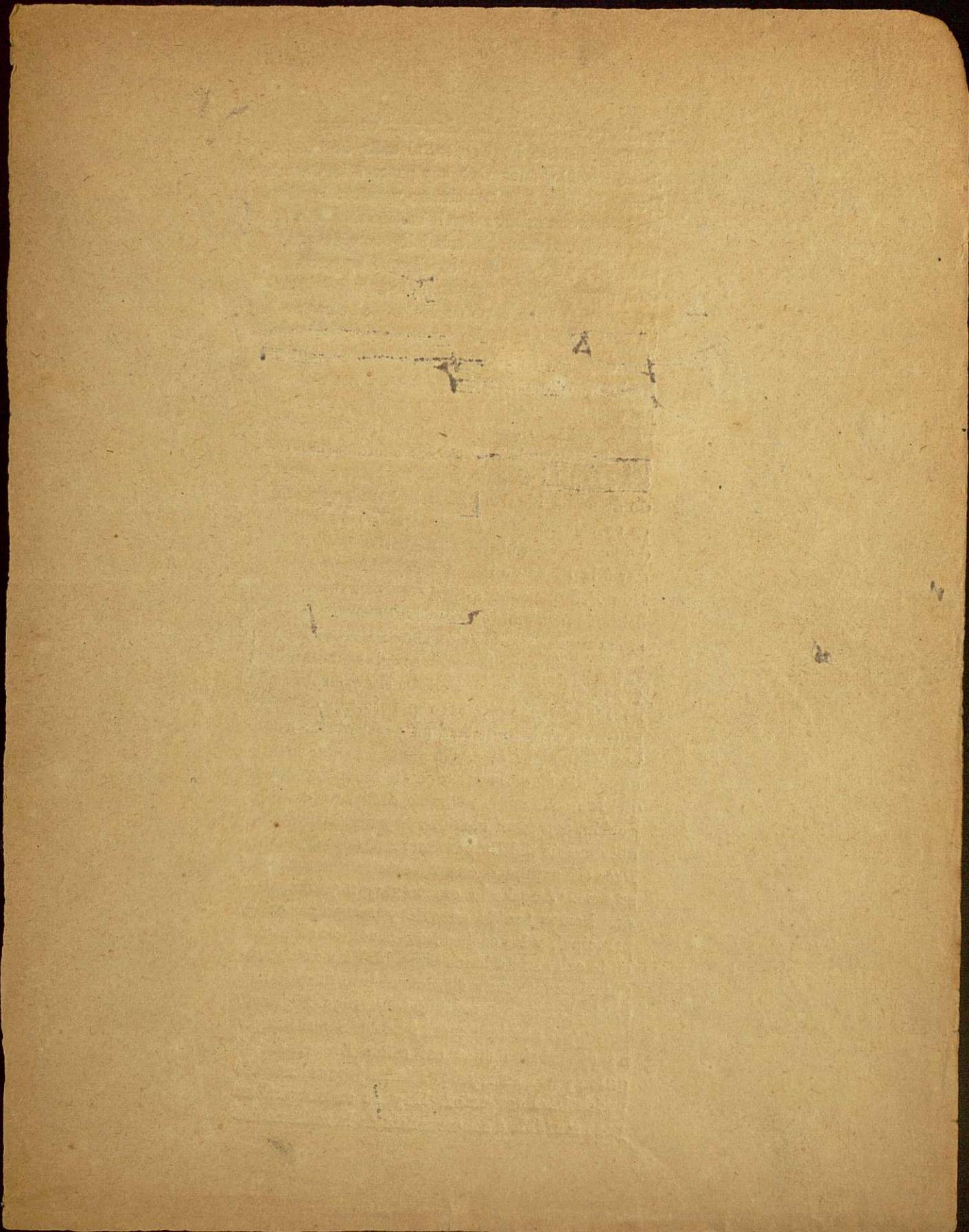
*Sin igual!*

*mangas y capirrotas*

*sus últimas calaveradas.*

9 9  
9 9

12



San 4<sup>to</sup>

45

lastimoso

99

27

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

1,

menina

cios

con

su

refreg

pasaba

enredar

al menos mientras  
les duraba el donai-  
re de la infancia  
gatesca.

Otras veces

el buen señor

Don Evaristo se hallaba ya en ~~un~~ estado ~~lastimoso~~. Las piernas las tenia casi completa-  
mente paralizadas, y salia á paseo en un coche-  
cillo ó sillón de ruedas, que empujaba su criado.  
Iba á las Vistillas á tomar el sol y á veces se  
extendia hasta la plaza de Oriente por el Via-  
ducto. Al centro de la Villa no venia nunca, y  
para las relaciones y amistades que en las par-  
tes más animadas de Madrid tenia aquella exis-  
tencia paralitica y con tantos achaques aque-  
lla vida circunscrita al barrio extremo, era  
como una muerte anticipada, pues del verdade-  
ro Feijóo, tal como le conocimos, no quedaba  
ya más que una sombra. Estaba completamente  
sordo, teniendo que auxiliarse de una trompe-  
tilla para recoger algunos sonidos, ~~su inteli-~~  
gencia sufría eclipses, su memoria se le perdía  
en ocasiones casi por completo quedándose en  
la tristeza del instante presente, sin ayer, sin  
historia, como si cayera de una nube en mitad  
de la vida, á la manera de un bólido. Sus dis-  
tracciones eran ya puramente pueriles. Se ~~en-~~  
~~redaba~~ las horas muertas haciendo el juego del  
bilboquet, ó bien entretenido en ~~jugar~~ con los  
muchos gatos que habia en la casa. Todas las  
crias de la hermosa ~~hija~~ de doña Paca se con-  
servaban, ~~las hijas de la hija~~  
~~de~~ ~~una~~ ~~generación~~. Sentado al sol junto al balcón  
en su sillón muy cómodo, Feijóo arrojaba á sus  
graciosos amigos una pelota atada con un hilo,  
y se divertia viendo las monisimas cabriolas y  
morisquetas que hacian los pequeñuelos. ~~Ó bien~~  
les tiraba la pelota á lo largo de la enorme es-  
tancia, ó ataba al hilo un pedazo de trape, re-  
cogiéndolo, como recoge el pescador su aparejo.  
Cuando entró Fortu-  
nata, el juego del hilo y de la pelota estaba sus-  
pendido, por ley de variedad, y D. Evaristo  
tenia en la mano ~~un~~ bilboquet, saltando la bola.  
y acertando muy raras veces á clavarla en el  
palo. Dos ó tres gatitos blancos con manchas  
grises enredaban sobre ~~el~~ Uno se le subia por  
la manta que le envolvia las piernas; otro esta-  
ba en su regazo sentado sobre los cuartos tra-  
seros, ~~mo-~~rándose las patas con la lengua y el



99

*curto*

*vivaracha*

*9 X*

*su amiga*

*Tya*

*suspende*

hacelo con la pata; y un tercero se le había su-  
bido á un hombro y ~~estaba~~ allí ~~atento~~ con  
~~graciosa~~ atención los brincos de la bola del bil-  
boquet, ~~X~~ marcándolos con la pata en el aire. Lo  
que él quería era meterle mano á la bola aque-  
lla tan bonita.

*seguid*

*el inválido*

*Solar*

Al ver entrar á Fortunata, ~~D. Evaristo~~ puso  
una cara muy risueña. Todos sus sentimientos  
los expresaba riendo. La mandó sentar á su  
lado y aun quiso seguir en su ~~plano~~ inocente;  
pero tuvo que ~~dejarlo~~ para coger la trompeti-  
lla. Fortunata cogió en sus manos uno de los  
gatitos para acariciarlo.

!!

“¿Qué hay?—dijo D. Evaristo mirándola de  
un modo que parecía indicar agradecimiento  
de las caricias que al ~~seguirle~~ hacía.—¡Ah!  
ese es el más tunante de todos... Sabe más... y  
tiene más picardías... Con que veamos, chulita,  
¿qué traes por aquí?”

*mucho*

!!

Fortunata no sabía cómo empezar. Contra-  
riábase mucho tener que decir las cosas á gritos  
y temía que se enterasen los criados, la vecin-  
dad ~~toda~~ el embajador con toda la gente ex-  
tranjera. ¿Y cómo se podía contar una cosa tan  
delicada dando berridos, al modo que cantan  
los serenos las horas, ó como los pregones de  
las calles? Algo dijo que llevó D. Evaristo el  
convencimiento de que su chulita se veía en un  
mal paso. De repente soltó mi hombre la risa  
infantil diciendo: “¿Apostamos á que ha habido  
algún rasgo? Precisamente lo que más prohibí,  
los dichosos rasgos, que siempre traen alguna  
desgracia.

*y hasta*

*Ty babosa,*

*al ánimo de*

~~Fortunata estaba~~ consternada. No podía  
asegurar que lo que había hecho fuera rasgo;  
pero indudablemente era una cosa muy mala.  
Sobre todo no había hecho ~~ningún~~ caso de las  
sabias recetas de vida social que le diera su  
amigo. Para hacerle comprender mejor que con  
largas explicaciones algo de lo que ocurría, sacó  
la inscripción que ~~estaba~~ dentro de un sobre y  
éste lo llevaba envuelto en un papel.

*Joven*

*un*

~~una~~

*maldito*

*La*

*sus últimas diabluras me-  
reciosas la denominación  
y catego-  
ría de*

*llevaba*

*99*

*lan*

*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

X

*[Handwritten scribbles or illegible text in the bottom left corner]*

*[Faint handwritten text or markings in the bottom right corner]*

*Lupe*

417

“¿Qué es eso, la inscripción?” dijo el ~~señor~~ riéndose más.—¿Pues qué... ¡jijí... ha habido rompimiento con ~~Max~~...

*!!!!!!  
arruano*

Y se puso la trompetilla en la oreja para coger con ella la ~~contestación~~.

*☐  
ese bendito ?...*

*respuesta.*

“Completamente ido de la cabeza... mani- comio.

—¡Que no come!

—Al manicomio... que le van a poner en la ganés...

—¡Ah! ¿Y doña Lupe?

—Ella y yo...

Fortunata hizo con sus dos dedos índices un signo muy expresivo, ~~mirando~~ punta con punta.

*!!!!!!*

—Habeis reñido... ¡jijí... ¡Qué cosas! Doña Lupe muy lagarta...

*!!!!!!  
poniendolos*

El gatito que se había subido en el hombro del señor, estaba muy preocupado con la trom- petilla. ~~No sabía~~ sin duda lo que era aquello, y quería saberlo a todo trance, porque alargaba la pata queriendo hacer un reconocimiento de

*Ignoraba*

*como para*

tan misterioso objeto. La curiosidad del anima- lito interrumpió la audición, que era ya bas- tante penosa. Feijóo ~~guardó el paquete de~~ ~~giones~~ debajo de la manta. Después dijo: se le

*!!!!!!  
tomo el sobre*

daré a mi banquero para que te lo guarde, y de él lo podrás recoger cuando te acomode... Pero

*!!!!!!  
tomo la inscripción  
\* diciendo:*

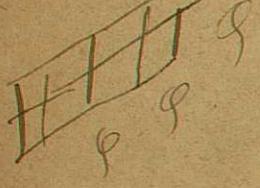
qué ocurre. ¿doña Lupe... ¡jijí... Todavía sos- tendrá que yo le hice el amor? No hay quien se

*Via*

21

lo quite de la cabeza. Y todo porque me solía

parar en la esquina de la calle de Tintoreros, esperando a la mujer de Inza, el de la tienda



de mantas.

*¡jijí...*



*Luís*

48 17

Después de esta brillante ráfaga de memoria, la preciosa facultad se eclipsó completamente, y el ayer se borró absolutamente del espíritu del buen caballero. Miró á su chulita con estupidez cierta expresión de duda ó sorpresa. Fortunata siguió pegando gritos no se enteraba; lo poco que oía era como si oyesse el ruido del viento. No le sacaba sentido. Cansada de inútiles esfuerzos, Fortunata se paró, mirando á su amigo con hondísima pena. Ya su amigo no existía. Aquella sombra no era el hombre de antes. De repente volvió á su risa infantil, motivada por las cosquillas que en el cuello le hacía el gatito... "Si es un granuja este... si no me deja vivir." Fortunata daba suspiros, sin que el anciano se enterase de esta ~~manifestación~~ manifestación de disgusto, ella, comprendiendo que era inútil esperar de aquella ruina lamentable un consuelo y un consejo, decidió retirarse. Al darle un cariñoso abrazo, el anciano pareció volver en sí, recordando su acuerdo, y se le refrescó la memoria. "Chulita, no te vayas—le dijo, dándole un palmotazo en el muslo.—¡Ah... qué tiempos aquellos! ¿Te acuerdas de aquellos días felices? Lástima que yo no hubiera tenido veinte años menos. Entonces sí que hubiéramos sido dichosos." Ella decía que sí con la cabeza. Entonces D. Evaristo pareció instantáneamente asaltado por una idea que le inquietaba. Después de meditar un instante, aprovechando aquella ráfaga de inteligencia que cruzaba por su cerebro, cogió el paquetito de acciones, y devolviéndolo á Fortunata, le dijo: "No te dejes aquí. Puedo morirme de un momento á otro, y aunque son nominativas, quizás no llegaran á tus manos. Es mejor que las guardes tú. Con cuidado."

1 por  
 10,  
 Seguid  
 la joren  
 D; pero el  
 ex-

apuntalada

¡ que  
 tan

habri

Luego

o se lo,

Las

esto

No tengas

tu dinero como peligro de extravíare.

aba  
 n  
 ll

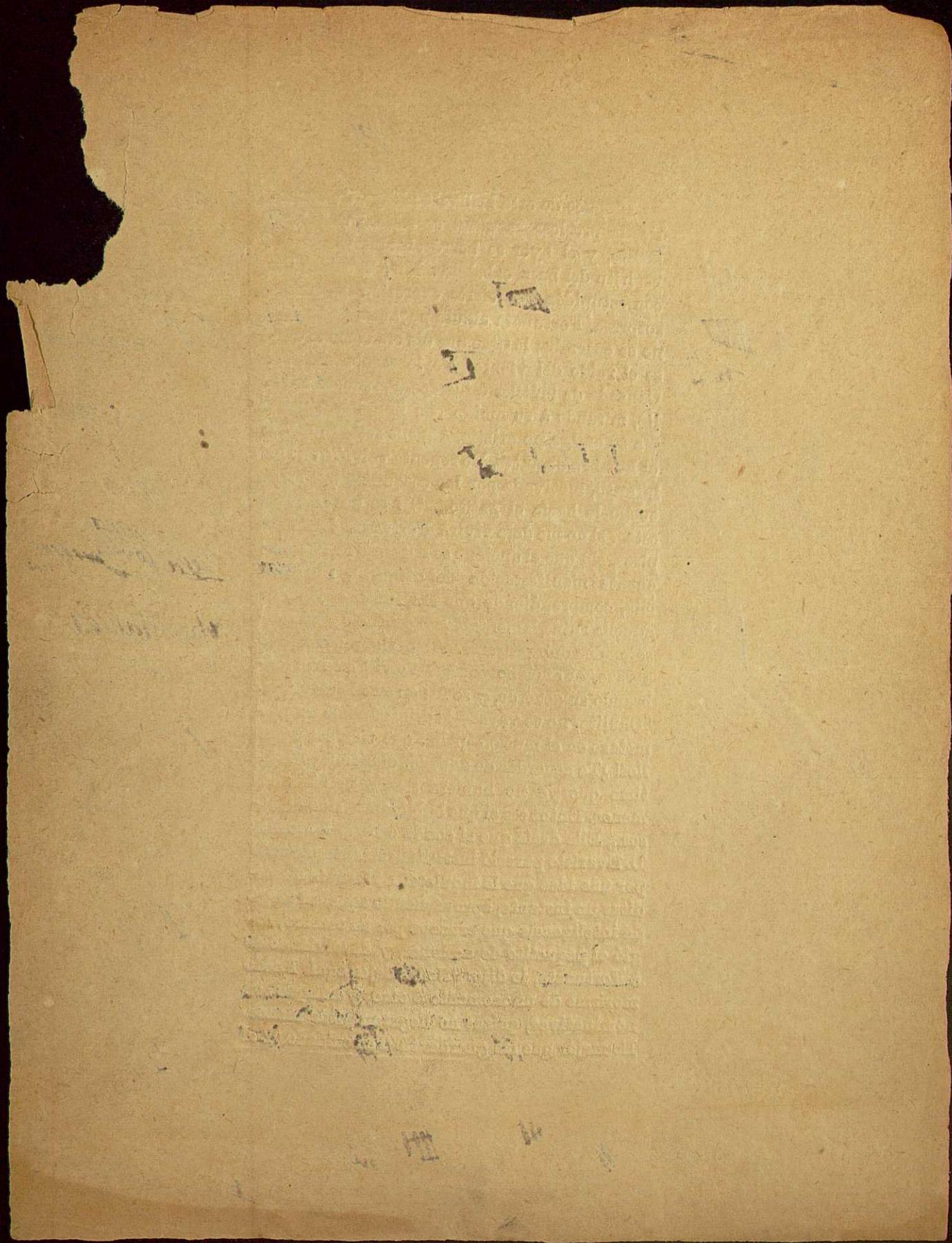
mirándola también,  
 de

pues

presiva

Sobre que contenía la  
 inscripción,

lo



Amigo

419

acciones son nominativas, y  
nada mas que puede decirse  
por ser de su importe,

no llevabas al Sr. de Trujillo, ¿sabes? El te las  
guardaba. Lleva una tarjeta mia. Mira, ahí es-  
tán en aquel cajón. Es hombre de toda confian-  
za. Te dará un recibo, y puedes estar tranqui-  
lo. Fortunata cogió la tarjeta y la puso en el  
mismo cajón en que estaban las acciones. Tru-  
jillo, en la Plazuela de Santa Cruz la casa que  
está al lado de donde estaba la iglesia. No tie-  
ne pérdida le dijo Feijóo, y como si la clara  
de su inteligencia no hubiera tenido más obje-  
to que permitirle aquel importante cuidado, en  
cuando dió las señas, la nube le envolvió otra  
vez toda la caja del cerebro, volvió á ~~la~~  
~~hizo~~ y á preocuparse más de que la bola del  
biloquet se pinchase en el palito que ~~le~~ todo lo  
~~referido~~ á su desgraciada amiga pudiese refe-  
rirse.

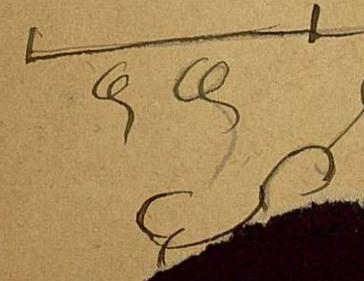
Salió, pues, Fortunata de aquella triste vi-  
sita con la impresión de haber perdido para  
siempre aquel grande y útil amigo, el hombre  
mejor que ella ~~había~~ tratado en su vida y se-  
guramente también el más práctico, el más sa-  
bio y el que mejores consejos daba. Verdad que  
ella había hecho tanto caso de estos consejos  
como de las coplas de Calainos; pero no dejaba  
de conocer que eran excelentes, y debió al pié  
de la letra seguirlos.

VII

Feijóo ya no existía. De aquel anciano cho-  
cho y que más bien parecía un niño, no podía  
ya esperar ninguna protección ni amparo mor-  
tal. Sólo en muy contados momentos lúcidos se  
revelaba en él un recuerdo vago de lo que ha-



que  
# la esposa de  
Rubin





90

bia sido. Le lloró por muerto con verdadera efusión de hija desconsolada, y se aterraba de la orfandad en que iba á quedar cuando más necesitaba de una persona sesuda y discreta que la dirigiera. La impresión de vacío y soledad que sacó de la casa, ~~le ponía~~ en grandísima tristeza. En la Cava Baja pasó por junto á un pianito que tocaba ~~esa~~ de ópera, con ~~el~~ ritmo picante y amoroso. Esta música le llegaba al alma. Paróse un rato á oirla, y se le saltaron las lágrimas. ~~El pianito~~ como lasomada ~~los bordes de la cisterna~~ del recipiente en que

//////

poniala

vq

ora

si su espíritu se

rr

//////

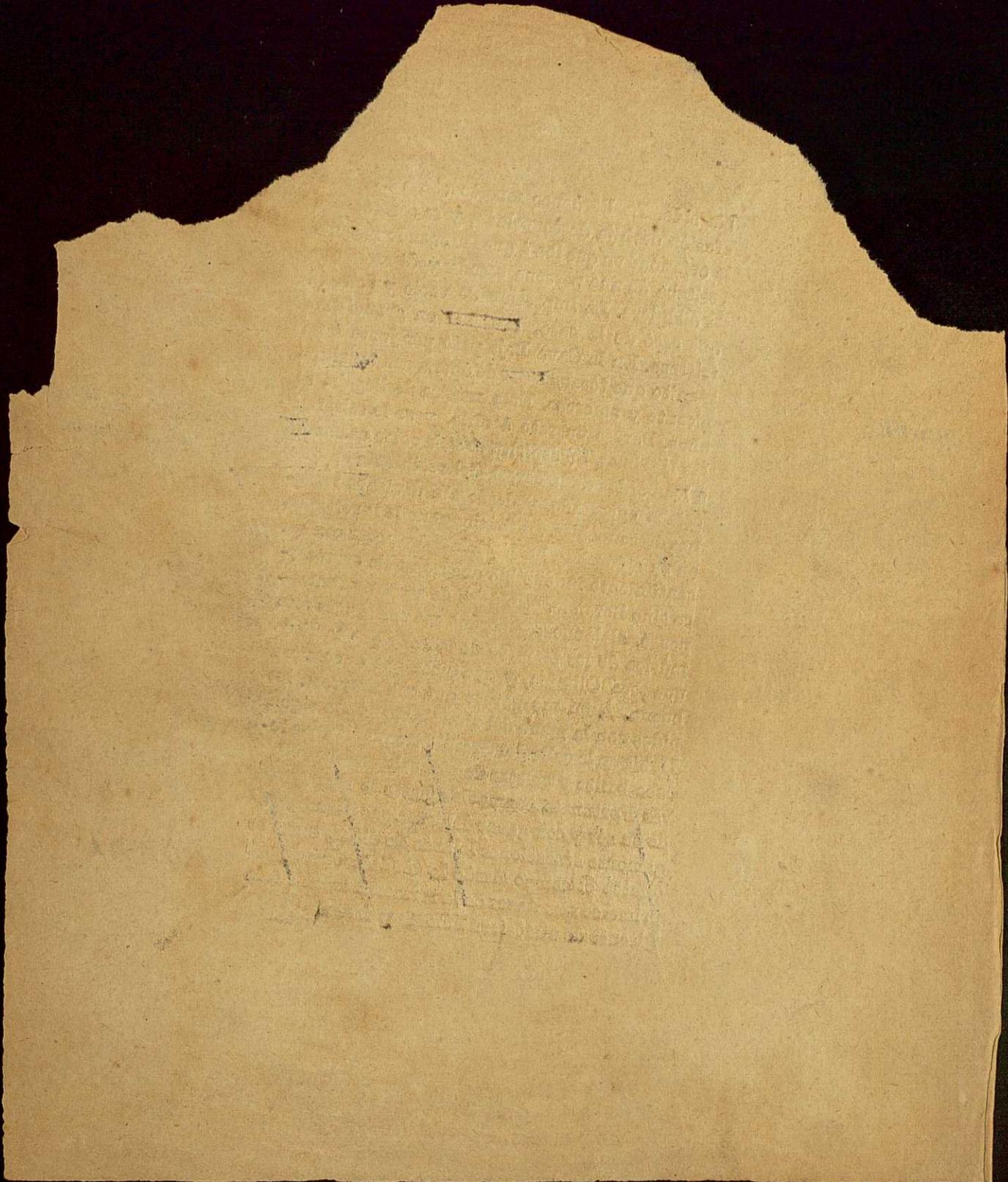
Q  
Q

Lo que sentia ora

al brocal de la cisterna

la

estaba encerrado, y desde allí divisaba regiones desconocidas. La música aquella le retozaba en ~~la~~ epidermis, haciéndola estremecer con un sentimiento indefinible que no podía expresarse sino llorando. "Yo debo de ser muy bruta— pensó, alejándose,— porque me gusta más esta música de los pianitos de la calle que la pieza que toca Olimpia, y que dicen que es cosa tan buena. A mí me parece que me aporrean los oídos con la mano del almiréz cuando la oigo." Había en la calle del Grajal otro pianito que tocaba bailes y arietas de zarzuela popular. Otra vez Fortunata, conmovida hasta lo más hondo de su ser y con ganas de llorar, percibiendo vagamente sensaciones lejanas de dicha, como se olfatea el campo desde la ciudad, cuando los primeros ramalazos de la tormenta traen á esta girones de atmósfera húmeda y fresca.



Había pensado Fortunata ~~W/V/V/V/V/V~~ su tía Segunda, que vivía otra vez en la Cava, ~~en~~ cuya casa pensaba alojarse; pero discursió con buen acuerdo que antes debía depositar en el escritorio del Sr. de Trujillo las acciones, peligrosa y expuesta carga que no debía llevar mucho tiempo sobre sí. Hizolo como lo pensó, le dieron su resguardo y tomó entonces el camino de la Cava. Antes de entrar en el portal de la pollería, el mismo portal y el mismo edificio donde tuvo principio la historia de sus desdichas, una vecina le dijo que Segunda estaba en un puesto de la plazuela, comiendo con ~~unas~~ amigas. Fuése allá, y vió á su tía ~~comida~~ Segunda con otras dos junto á una mesilla, comiendo un guiso de cordero en platos de Talavera. Jarro de vino y botijo de agua completaban el servicio. Las tres damas estaban con los moños al aire, hablando á un tiempo en alta voz con ese desparpajo y esa independencia de modales que caracteriza á los vendedores ambulantes que viven siempre al aire libre. Segunda Izquierdo era una mujerona corpulenta y con la cara arrebatada, el pelo entrecano. Se parecía bastante á su hermano José, pero no conservaba tan bien como éste la hermosura de aquella raza de gente guapa, porque las miserias, las enfermedades y la vida aperreada de los últimos años habían hecho efectos devastadores en ~~la~~ cara y cuerpo ~~de la~~ placera. Los que ~~le~~ trataron en sus buenos tiempos, apenas la conocían ya, porque su cara estaba toda llena de costurones, y en el cuello y quijada inferior llevaba unas rúbricas que daban fe de otros tantos abscesos tratados quirúrgicamente. El ojo derecho no estaba ya todo lo ~~caracho~~ que debía, á causa de una rija, y el párpado del mismo habla adquirido ~~cierta~~ semejanza con un tomate á consecuencia de la aplicación de un puño cerrado, de lo que le resultó una ~~acción~~ acción que vino á parar en endurecimiento. El color arrebatado de esta parte de la cara así como de otras, provenía de la costumbre de alcoholizar la sangre más de lo conveniente. Ni aun su hermosa dentadura conservaba Segunda, pues un año hacía que empezaba á ~~caer~~ caer pieza por pieza. El cuerpo se iba pareciendo al de una vaca que se pusiera en dos piés. En cuanto vió venir á su sobrina, cogió de

resuelto

de acuerdo con ~~...~~  
Talbergarse en la casa de esta,

Allá se fue en camino desde la calle de Don Pedro, y

Tamascas

ly tienen la voz hecha á la grieta de los pigones.

abierto Finferior notoria

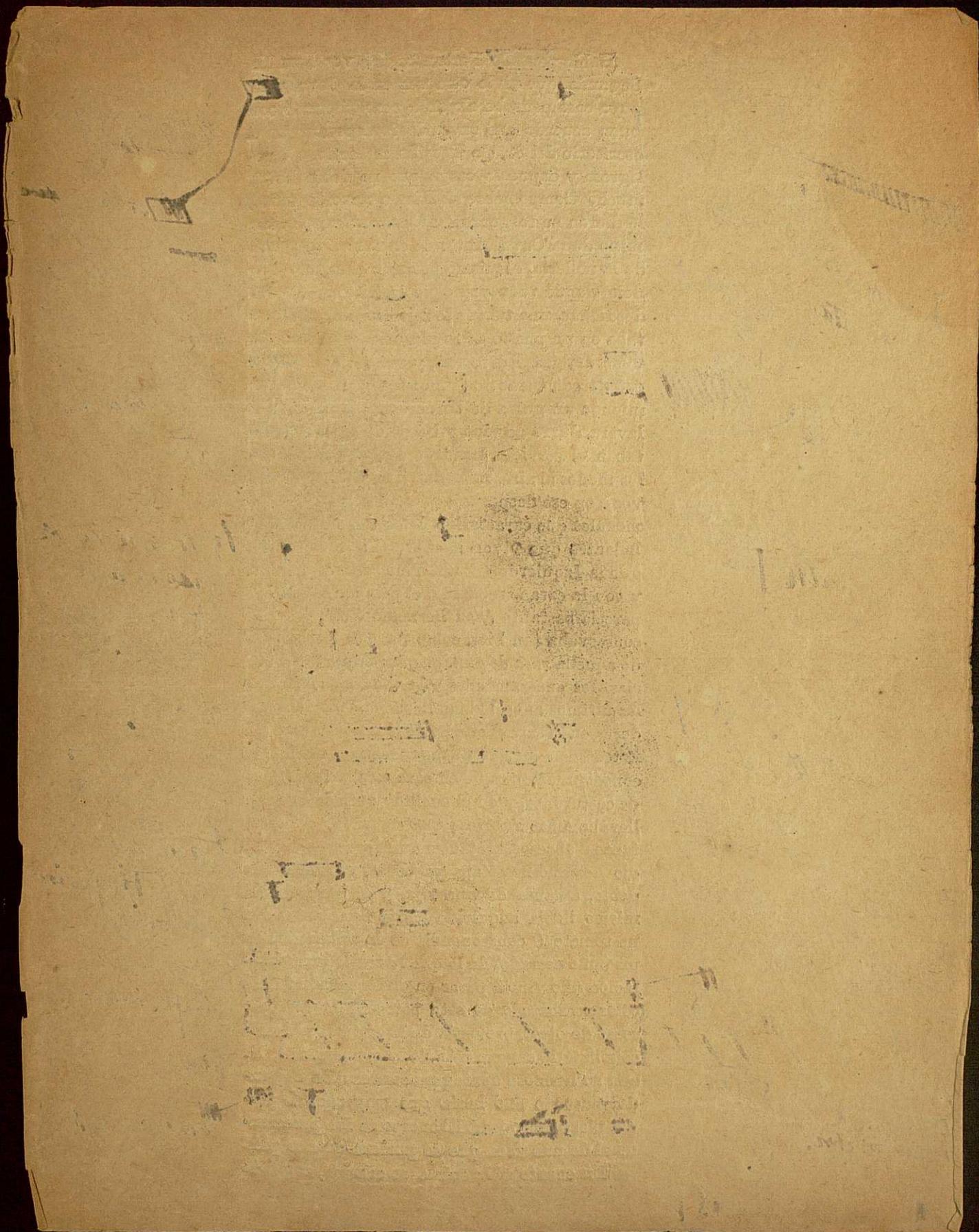
inflama

tan emigrar las

a Segunda en su edad de oro,

una tras otra.

as





88  
25  
63

1871

1

1871

1871

1

1871

1

1

1871

1871

nata va al cuarto. ¡Ay, Dios, qué malo era, y qué sucio y qué feo! Las puertas parecía que tenían un dedo de mugre, el papel ~~estaba~~ ~~de~~ manchas; los pisos muy desiguales. La cocina ~~era un~~ horror. Indudablemente ~~se había~~ ~~de~~ adecentado mucho y adquirido hábitos de ~~cierto~~, porque la vivienda aquella se le representaba como muy inferior a su categoría, a sus hábitos y a sus gustos. Hizo propósito de lavar las puertas y aun de pintarlas, y de adecentar aquel basurero lo más posible, sin perjuicio de buscar casa más a la moderna, quisiera ó no Segunda vivir en su compañía. El ~~cuarto en~~ que ella había de ~~vivir~~, tenía una gran reja para la Plaza Mayor. Estuvo un rato ocupada en hacer mentalmente la colocación de sus muebles, la cama, la cómoda, una mesa y ~~un par de~~ sillas. Por cierto que todo esto tenía que comprarlo, pues de la casa matrimonial no había de sacar nada. Recorriendo ~~la casa~~ vió que si el administrador se conformaba á hacer algunas reparaciones, no quedaría mal. Era menester blanquear la cocina, tapar con yeso algunos agujeros y enormes grietas que por todas partes había, empapelar ~~la sala~~, que iba á ser su ~~cuarto~~, y pintar las puertas. Ya ~~descubrió~~ la jaqueca que le iba á dar el administrador, cuando se acordó (su gozo en un pozo) de que el administrador era Estupiñán y recordó que no había querido contestarle á su saludo al encontrarla en la escalera. "De seguro ~~pensó~~ en cuanto le hable de obras en la casa, se va á poner hecho en tigre. Claro, me tiene tirria, ~~que~~ que es él más que un servilón de los de Santa Cruz." Con todo, pienso decirle algo, porque en último caso, con dejarle el cuarto ~~de~~. Y ahora que recuerdo, esta casa era de D. Manuel Moreno-Isla, que el año pasado le dió la administración á D. Plácido. Me lo contó mi tía, y D. Plácido es tan tirano, que no da una paletada de yeso aunque le ~~clasifiquen~~. Falta saber de quién es ahora la casa... ¿La habrá heredado doña Guillermina?... Quedóse ~~pensando~~ en que ~~como~~ su destino no le permitía salir de aquel círculo de personas que en los últimos tiempos ~~la había rodeado~~ era como una red que la envolvía. ~~pensaba~~ escapullirse por algún lado, ~~se encontraba~~ otra vez cogida. "No; habrán heredado la casa los señores de Ruiz Ochoa, ó la mujer de Zalameró... Y después de todo, ¿á mí qué me importa que herede la finca Juan ó Pedro? Yo no la he de heredar,

53  
era todo

Majoron  
88

gabinete

como la sala,

dos

el cuarto,

18 pensaba en

el gabinete

10

18 que

hemos concluido.

le fusiten

38

16

17

causaba

ocupar,

el gabinete  
alcoba,

21

91

8

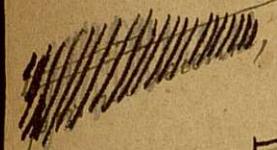
11

X

1 y como

medit

10 T

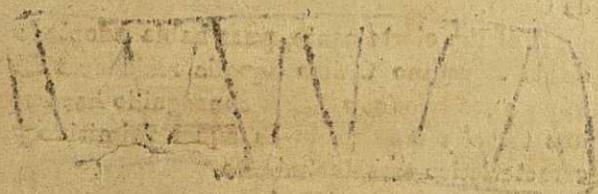


*[Faint, mostly illegible handwriting and markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

Parana me mo  
ne von

128  
varius, nostra  
che he dictio: amiq; mio  
rett, me roy,





Faint, illegible text, possibly a title or description of the diagram above.



Faint, illegible text, possibly a description or notes related to the diagram below.



SS

Dicho y hecho. Todas las mañanas iba Juan Pablo á buscar á su hermano, y unas veces engañado, otras casi á la fuerza, le llevaba á San Felipe Neri, y allí le ~~administraba~~ una ducha ~~capáz~~ capáz de resucitar á un muerto. Algunas tardes ~~le sacaba~~ ~~á~~ paseo por las afueras, procurando entretener su imaginación con ideas y relatos ~~agradables~~, absolutamente contrarios al fárrago de disparates que ~~le~~ había tenido últimamente en su cerebro. A los quince días de este tratamiento, ~~se~~ ~~mejoró~~ mejoró visiblemente, y su hermano y médico estaba muy satisfecho. ~~Algunas tardes~~ ~~se expresó~~ ~~maxi~~ ~~durante~~ ~~el~~ ~~paseo~~ ~~como~~ ~~la~~ ~~persona~~ ~~más~~ ~~razonable~~. De su mujer no hablaba nunca ~~cuando~~ ~~salta~~ en la conversación algo que de cerca ó de lejos se relacionaba con ella, se le veía caer en sombrías meditaciones y en un mutismo tétrico del cual Juan Pablo, con todas sus retóricas, no le podía sacar. Una mañana al salir de la ducha, y cuando el enfermo parecía entonado por la reacción, ágil y con la cabeza muy despejada, se paró en la calle y cogiendo suavemente las solapas del gabán de su hermano, le dijo: "Pero vamos á una cosa. ¿Por qué ni tú, ni mi tía, ni nadie queréis decirme dónde está mi mujer? ¿Qué ha sido de ella? Tened franqueza, y no hagais más misterios conmigo... ¿Es que se ha muerto, y no me lo queréis decir? ¿Temeis que la noticia me altere mucho?"

Juan Pablo no supo qué contestarle. Viendo en la cara y en los ojos de su hermano señales de ~~fuerte~~ ~~excitación~~, trató de desviar la conversación. Pero ~~ella~~ se aferraba á ella repitiendo sus preguntas y parándose á cada instante. "Pues mira—le ~~al~~ ~~fin~~ ~~se~~ ~~herm~~ ~~no~~.—Hazte cuenta que se ha muerto... porque lo que yo te digo... ~~pongamos~~ ~~que~~ ~~no~~ ~~vivo~~. ¿A ti qué ~~te~~ ~~importa~~? ¿Para qué quieres tú mujer? Las mujeres no sirven más que para dar dis-

arreaba

Hábale

el infeliz chico

Mas de una vez

no pero

Use

te 19

7,

13,

el otro

respondio

haciendo un gesto con  
pechano

escocosa

placenteros

tenérgico

como

ra

nerviosa inquietud,

mas te da que viva  
á muerte?



56

gustos/chico. Ve aquí por lo que yo no he querido casarme nunca.

7 y jaqueas,  
sin alzar la voz,  
pero

—¡Muerta! — dijo Maxi con extraordinaria luz en los ojos.—¡Muerta!.. De modo que yo me puedo volver á casar.

Al decir esto, se insubordinaba; no quería ir por la acera, sino por el empedrado, dando manotadas y tropezando con algunos transeuntes. Juan Pablo le metió en un coche para llevarle á su casa. Enterada ~~W/N/A~~, apoyó la misma idea respecto á Fortunata, diciéndole: "Hijo, todos nos tenemos que morir. No te asombres de que le haya tocado á ella la china antes que á tí. Si Dios se la ha querido llevar, aquí quieres que hagamos? conformarnos, mandar decirle sus misas correspondientes. ~~Y~~ yo te aseguro que ya lleva dichas más de cuatro y consolarnos poco á poco, como podamos."

le  
~~M. D. de la...~~

Desde que ocurrió esto, la mejoría iniciada con el nuevo tratamiento pareció desmentirse. El enfermo no alborotaba; pero volvió á chapuzarse en hondísimas abstracciones. Sin duda en su cerebro había aparecido una nueva idea, ó reproduciéndose alguna de las antiguas ~~como~~ en la difteria aparecen nuevas placas cuando se creían vencidas las primeras. Durante muchos días no nombró á su mujer, hasta que una noche, yendo de paseo con Juan Pablo por las calles, se paró y le dijo: "Me quieres hacer creer que se ha muerto. ~~f.~~ ¡Qué tontería! En ese caso, ¿por qué no nos vestimos de luto?"

11  
1, que ya se temian por abandonadas ó dispersas.

—¡Qué atrasado de noticias estás! ¿No sabes que hay ahora una ley prohibiendo el luto?"

—Una ley prohibiendo el luto! Si creerás que á mí me comulgas con ruedas de molino. ~~Bueno va...~~ Mira, chico, aunque parece que estoy trastornado, veo más claro que todos vosotros.

Y no se habló más del asunto. Conviene apuntar, antes de pasar adelante, que aquella

9 9 9 9  
!!  
!!  
!!  
!!

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Organs - person

57

abnegación de Juan Pablo y el asiduo interés que por la salud de su hermano mostraba, serían absolutamente inexplicables, dado el egoísmo del señor de Rubín, si no se acudiera para encontrar la causa á ciertas ideas relacionadas con la economía política, ó la ciencia que llaman financiera. Tiempo hacía que Juan Pablo tenía un proyecto de conversión de ~~una~~ deuda flotante, proyecto vasto, para cuya ~~realización~~ necesitaba el concurso de ~~los~~ Rostchild, por otro nombre, su tía. Respecto á la necesidad del empréstito, no cabía la menor duda; era cuestión de vida ó muerte. Lo que restaba era que doña Lupe se prestase á hacerlo, pues la garantía moral de la entidad ~~que pedía los cuartos~~ no era ni con mucho tan sólida como la de Inglaterra y Francia. Empezó, pues, el primogénito de Rubín por ~~ganar la copa y quitarle nada~~ prestado en aquel delicado asunto de la enfermedad de Maxi la ayuda que se ha visto. Iba ~~casi todos los días~~ á la casa, y en todo cuanto hablaba con su tía, era de la opinión de ésta, ~~si fuesen~~ de política lo que se hablaba. Hizo elogios del Sr. de Torquemada; explicó ~~la~~ necesidad de arreglar sus propios asuntos, con aquello de año nuevo vida nueva, estableciendo en sus gastos ~~el~~ orden más ~~figurioso~~ Cuando hallaba ocasión, echaba una puntadita; pero doña Lupe tenía más conchas que un galápago, y se hacía la tonta... pero tan tonta que ~~era preciso~~ pegarle.

Juan Pablo, ~~pretado~~ por el crecimiento aterrador de su deuda flotante, desplegaba un tesón y constancia más que fraternales en el cuidado de Maxi. En Enero del 76, había conseguido domarle hasta el punto de que le llevaba consigo á la oficina, tenía allí ocupado en ordenar papeles ó en tomar algún apunte, y por las noches solía llevarle ~~con~~ café, ~~en~~ ~~cuya~~ ~~terruña~~ estaba el pobre chico ~~preferencia~~

la casa

primera

arte ó t

de continuo

ya fuese

Tentusiasmas

escrupul

que no haría más el primer lord de la Terorria inglesa.

10  
su

éxito

contratante

eficiosa

7 y de Hacienda

tan

acaloradamente

había que

un

el filósofo

á la tertulia del

donde.

999

999

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is significantly faded.

58

cómo en misa, oyendo atentamente lo que se decía, y sin desplegar sus labios. Rara vez sacaba ~~Max~~ de su cabeza aquel viejo y maldecido tema de la *liberación voluntaria* de la muerte de la bestia; pero una noche que estaban solos en el café, lo sacó, como se trae del desván un trasto viejo y se le limpia el polvo á ver si lo ha deteriorado el tiempo y lo han roído los ratones. Con gran serenidad, Juan Pablo, oficiando de maestro de filosofía, dijo lo siguiente: "Mira, el dogma de la *solidaridad de sustancia*, ha sido declarado cursi por todos los sabios de la época, congregados en un concilio ecuménico, que acaba de celebrarse en... Basilea. Las conclusiones son ~~curiosas~~. Como no lees la prensa, no te enteras. Pues se ha decretado que son ~~curiosos~~ ~~incapaces de Sacramento~~ todos los individuos que creen en la *liberación por el desprendimiento*, y en que se debe dar ~~muerte~~ á la bestia. A los que sostienen la heregia filosófica de que va á venir un nuevo Mesias, encarnándose en una ~~mujer~~ etc., etc., se les declara ~~culpables~~ de capirote y se les condena á ~~condición~~

Cursiva

17

Cursiva

Carcelera;

19

1u

Fremendas.

la morilla

mamarrachos netos

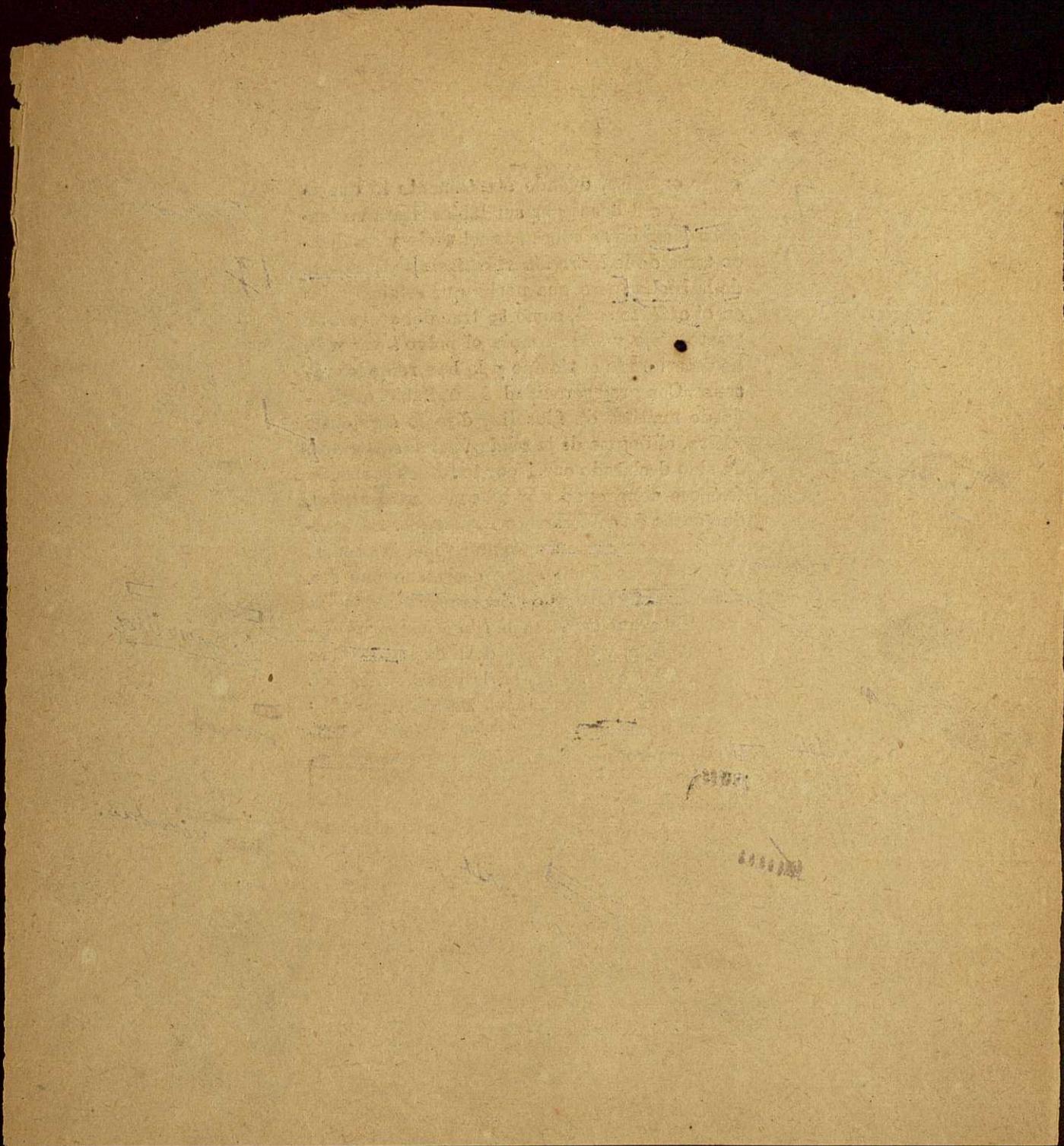
memos

|||||  
9

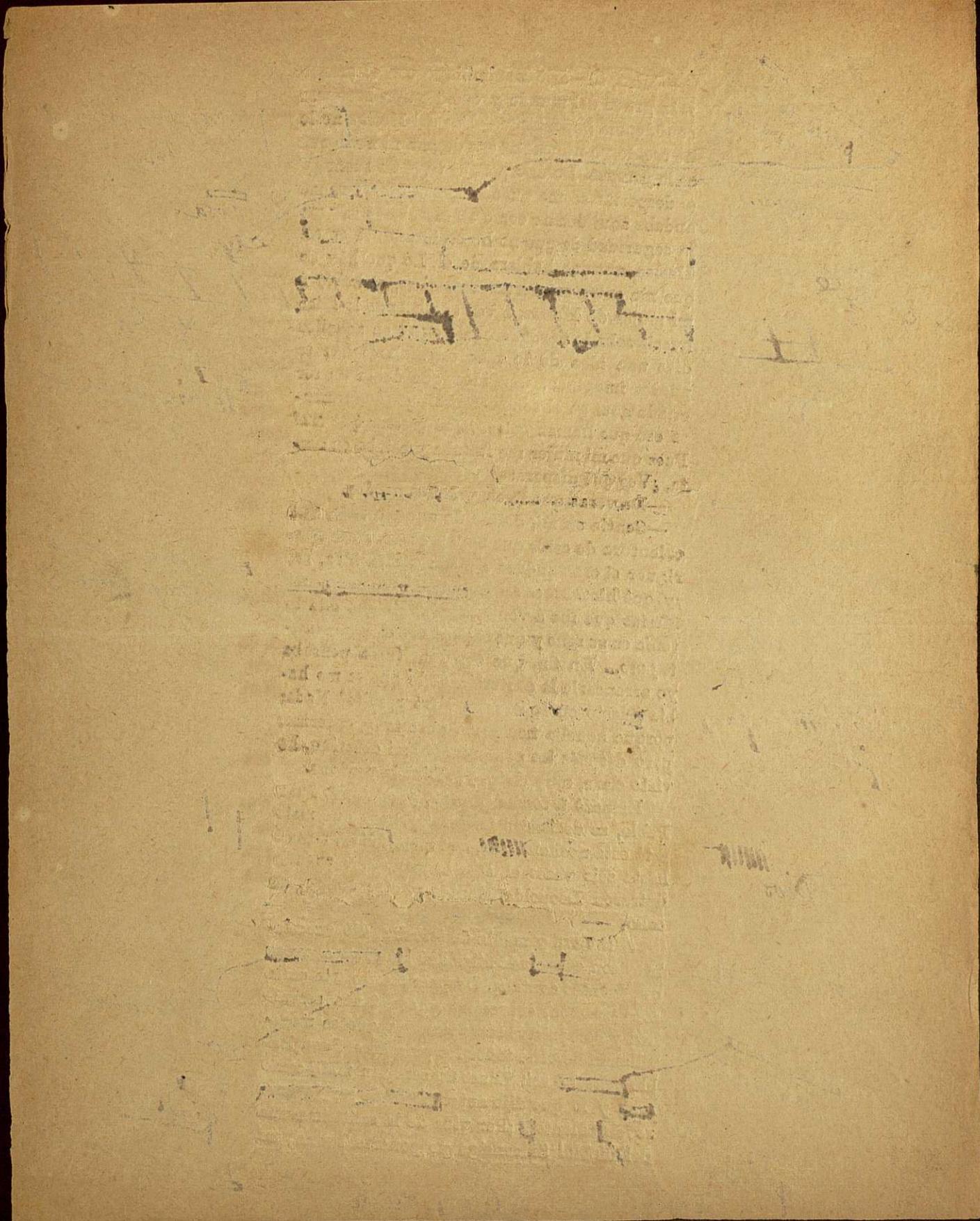
|||||  
9

buena moza

Comer virutas.







querida tía no tendrá más remedio que hacer la jeta y darme lo que necesito.

IV

Vida nueva.

I

El día 4 del mes de Enero, Fortunata sintió un campanillazo y salió á abrir mirando antes por el ventanillo, que es una chapa de hierro con agujeros (estilo primitivo). Era Estupia, que miraba á los agujeritos de la chapa del modo más autoritario. Abrió la joven, y el gran Plácido, con gesto disciplicente, las cejas algo fruncidas, mostrando en una mano el bastón cuyo puño era una cabeza de cotorra (regalo que le trajeron de Sevilla los señores de Santa Cruz), alargó con la otra un papel que tenía un sello. "El recibo del mes—dijo en tono de despota asiático que dicta una orden de pena de muerte.

—Pase D. Plácido—dijo él sonriente.—Tengo que hablarle.

—Yo no paso. Vengan los cuartos. No tengo ganas de conversación.

—Decir aquel hombre que no tenía ganas de conversación, era la mayor de las mentiras. Pero el tesón podía en él más que el liviano apetito.

"¡Jesús, qué mal genio ha echado usted! Si le voy á dar el dinero. No tendrá usted mejores inquilinas que nosotras.

—¿Sí? Buenas jaquecas me ha dado la Segunda. No... yo no paso, no se empeñe usted.

—Quiero que vea usted cómo está la casa, para que se convenza de que aquí no pueden vivir cristianos.

—Pues mudarse.

—Pero, hijo, ¿qué financo se ha vuelto! No he visto casero más malo... ¡Pero ni siquiera me blanqueará la cocina! Parece una carbonería. Y hay cada agujero. Yo no puedo vivir entre tanta suciedad. ¿Sabe lo que le digo? Que si no quiere usted hacer las obras, las haré yo por mi cuenta.

—Eso es otra cosa. Siempre que sea bajo mi vigilancia y...

—Pase, pase y verá...

Al fin Plácido se dignó entrar por el pasillo

Cubierto de

Tales

Q Q Q

ditos

do con gracia

Como si el mar dijera que no tiene agua.

la quita

ea

este hombre!

majadera.

tiranístico

que

pa

...vaya!

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Several paragraphs of handwritten text in the upper middle section of the page. The ink is very light and difficult to read.

A line of handwritten text, possibly a section separator or a specific heading, located in the middle of the page.

Another paragraph of handwritten text, continuing the narrative or list from the previous section.

A line of handwritten text, possibly another section separator or heading.

A paragraph of handwritten text, showing some signs of being crossed out or heavily faded.

Another paragraph of handwritten text, continuing the document's content.

A paragraph of handwritten text, possibly the end of a section or a concluding paragraph.

Final lines of handwritten text at the bottom of the page, which appear to be a signature or a date.

154

61

interior

adelante. Fué á la cocina, echó un vistazo á la alcoba que estaba llena de grietas...

"No se pueden hacer obras cada vez que lo pide un inquilino, porque seria el cuento de nunca acabar. Mañana, si á mano viene, se mudan ustedes, y el que venga quiere traer también los albañiles. No podemos. El mes pasado me gastó más de veinte mil reales en reparaciones. Conque, despácheme, que tengo prisa.

—¿Pero se ha vuelto usted cohete? Siéntese un momento. Dígame una cosa...

—No tengo que decir cosas. ~~No tengo más ganas de conversación~~

—¡Ay qué pólvora de hombre! Mira que así va á vivir poco.

—Mejor. //

—Siéntese. En seguida le doy el dinero. Pero dígame una cosa que quiero saber. ¿De quién es ahora esta casa?

—Eso á usted no le importa. ¿Cree que estoy yo para perder el tiempo? La casa es de su amo. Le repito que no tengo ganas de conversación. ¿Es que quiere usted comprar la casa? Vamos, ~~evíase~~. Ya sabe ~~qué~~ que soy hombre de pocas palabras.

—¿De pocas?... digo... pues si lo fuera de muchas. Si usted el día que nació, estaba charlando por siete. Dígame... ¿de quién es la casa?

—De su amo. Conque... Bastante hemos hablado... y finalmente: la finca es magnífica; está tasada en treinta y cinco mil duros. Sólo el pedernal de los cimientos y la berroqueña de la escalera valen un dineral. ¿Pues y las paredes? El otro día, al abrir un hueco, los albañiles no le podían meter el pico. Nada, que ~~talmente~~ se rompen las herramientas en este ladrillo recocho que parece un diamante... Pues para concluir... no tengo ganas de conversación. Cuando se abrió el testamento del señor D. Manuel Moreno-Isla, que en Gloria esté, testamento hecho tres años há, se encontró que dejaba esta casa y el solar de la calle de Relatores á doña Guillermina Pacheco, su tia... La señora ha hipotecado ambas fincas para acabar el asilo, y por eso verá usted que ~~va éste~~ echando chispas. ~~Piensa~~ acabarlo este año... Con que...

19  
Tome el cuarto, como sea la cal fresca, pide mas obras

que me voy.....

Bastante he vivido ya

finca?

////// 9

18

3

888 9

e //

8888

alavio

91

20

Trán

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in approximately 20 horizontal lines, though the characters are too light and blurry to be transcribed accurately.

1011  
1012

Extendió la mano, y con la otra mostraba el bastón como si fuera un bastón de autoridad.

“Doña Guillermina mi casera—dijo Fortunata, pensativa, ~~entendelo~~ el dinero ~~en la mano~~—Pues á ella le voy á pedir que me haga las obras. Es amiga mía.

—Qué ha de ser amiga de usted... qué ha de ser—replicó Estupiñá con sarcasmo.—Y si quiere usted verla furiosa, habléle de obras que no sean las del asilo.—Adios; que haya salud...

¡Ah! me olvidaba! cuidado con los tiestos del balcon. Como yo vea rezumos de agua, la echo á usted, cuente que la echo... Ave Maria Purísima, y cuánta planta tiene usted aquí! Es un jardín... Me parece mucho peso... ¡Qué vistas tan hermosas! Mal año ha sido este para los puestos de Navidad. Están los pobres vendedores que trinan. Ya se ve... con tanta agua... Y hoy me parece que tenemos nieve. En toda mi vida no he visto un invierno tan frío como este. ¿Sabe usted que se murió el sordo, el del puesto de carne. Ay... de repente. Yo le ví tan bueno y tan sano anteayer, y... ¡qué vida esta!... En fin, voy á ver si le saco algo á los del segundo de la izquierda. Me deben cinco meses. ¡Ay qué gente! Si la señora me dejara, ya les habria puesto los trastos en la calle; pero ~~la~~ señora es así, no quiere desahucios.—“Por Dios Plácido, no les echés... los pobrecitos ya pagarán; es que no pueden.”—Pero señora, con que me dieran lo que gastan en aguardiente y lo que se dejan en las pastelería de Botín. Total, que con caseras como ~~Doña Guillermina~~, estos bribones de inquilinos hacen lo que les da la gana.

Tanto ~~tanto~~ charló aquel hombre, que Fortunata, después de rogarle ~~para~~ para que entrara, le tuvo que echar con buen modo: “Pero D. Plácido, mire que se le va á hacer tarde...”

—¡Ah! sí... la culpa la tiene usted que es lo más habladora... Abur, abur... Fortunata no salia nunca á la calle. ~~le~~ le trata la compra, y ella se hacia su comida... Segunda ~~se~~ pasaba casi todo el día en ~~la~~ que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

!!  
entregando

de la

Santi

Q

mi

10

están como quieren

le

Q

Ella misma

Hy

que tenia puesto en la plaza la hacia la compra.

it  
Q

ventana

Q

Q

noche

ama

la mia,

Q

haberle

do

!!  
Q

*[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

puesto de verduras que había tomado. Durante una temporada había vendido tubos por las calles, después zapatillas, luego tuvo el negocio de café ambulante para dar la mañana a la gente de la plazuela, y por fin se *afincó* en un puesto de verdura, en el callejón de

En los días que siguieron a la primera visita del administrador de la casa, ~~fortunata~~ no podía apartar de su pensamiento a la que por tan breve espacio de tiempo había sido su amiga. "¿Quién le había de decir a ella y quién me había de decir que viviría en su casa! ~~///~~ vueltas ~~///~~ mundo! En aquellos días, ni a mí se me pasaba por la cabeza venirme aquí, ni esta casa era tampoco de ella." Y cuando don Plácido le cuenta que ~~estoy aquí~~, ¿qué dirá? ¿Se pondrá furiosa y querrá echarme a la calle? Tal vez no, ~~porque como es tan santa~~.. Cuando esta idea u otra semejante le refrescaba el recuerdo de la inaudita escena y altercado en el gabinete de doña Guillermina, sentía la pobre mujer que ~~///~~ conciencia se le alborotaba, y no podía aplacarla ni aun arguyéndose que *la otra la había provocado*. "Me cegué, no supe lo que hice. De veras digo que si tuviera ocasión le habría de decir a doña Guillermina que me perdonara."

La soledad en que vivía ~~tomentada~~ en ella esta resurrección mental de lo pasado, inspiraba ~~///~~ juicios muy claros de sus acciones y sentimientos. Todo lo veía entonces transparentado por la luz de la razón, a la distancia que permite apreciar el tamaño de los objetos, ~~///~~ como la paz del claustro permite a los ~~///~~ ver los errores y maldades que cometieron en ~~///~~ juicio del mundo. "¿Y a Jacinta, le pediría yo perdón?" — se preguntaba sin acertar con la respuesta. Tan pronto se le ocurría que sí como que no. ~~///~~ la había ofendido y ultrajado, cuando ella no hacía más que contarle a la santa sus penas y el conflicto en que estaba. Por fin, a fuerza de meditar en ello, amasando sus ideas con la tristeza que destilaba su alma, empezó a prevalecer la afirmativa. Cierto que debía pedirle perdón por el intento que tuvo de arañarle la cara, ¡qué barbaridad! y por las palabras que se dejó decir. ~~///~~ que esta idea triunfase por completo, faltaba aclarar ~~///~~ el siguiente punto:

la proxima

da el

tal vez no,

la

ba

bien

el.

Mas para

g

g g

/// ¡ fue

Soy su inquilina,

la santa

favoreciendo

Ty forma

asi

fugitivos del mundo

La Delfina

g g g



puta

64

¿Había faltado Jacinta con el señor de Moreno? Porque si había faltado, allá se iba la una con la otra, y tan buena era Juana como Petra. ~~La~~ señora de Rubín ~~señora de Rubín~~ ~~llegado~~ en sus cavilaciones á una solución terminante en este punto oscurísimo. Ya afirmaba la culpabilidad de la mona del ~~mona del~~ ya la negaba. "Daría yo cualquier cosa—exclamaba invocando al Cielo,—por saber ~~la verdad~~ esa verdad que ahora no saben más que Dios y ella, pues el tercero que la sabía se ha muerto. La sabrá también el confesor de Jacinta, si es que lo ha confesado. Pero nadie más, nadie más. Pues no sé qué daría yo por ~~abrirlo de cierra~~. Esta curiosidad me quema la sangre... ~~una diferencia~~ de una cosa á otra... Si pecó ~~todo~~ varia en mí, y no me rebajo yo á pedirle perdón; pero si no faltó... ¡Ay! la dichosa mona me ~~pone en~~ ~~la~~ ~~cabeza~~ y me la aplasta, lo mismo que ~~puntas~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~Virgen~~ aplastándole ~~la~~ ~~cabeza~~ á la ~~res-~~ ~~piente~~.

Nunca pudo la

curiosa

Salir de la duda.

Como tiene San Miguel al diablo.

de un color.

bromas

ex.

Padre Eterno

Flojilla

Tra

tiene debajo de su

trise

pinborgona

muy pocos

Tes

suelto

IQ

aquel

De aquí pasaba á otro eslabón de ideas: "Y ahora estamos las dos ~~iguales~~. A ninguna de las dos nos quiere. Estamos lucidas. Las dos nos podríamos consolar... Porque en mi terreno, yo soy también virtuosa, quiero decir que yo no le he faltado con nadie, y si ella se hace cargo de esto, bien podría venir á mí, y ~~las dos nos~~ ~~consolaríamos~~ entre las dos buscaríamos á la que nos le entretiene ahora, y la pondríamos que no habría por donde cogerla... Vamos á ver, ¿por qué Jacinta y yo, ahora que estamos iguales, no habíamos de tratarnos? Por más que digan, yo me he afinado algo. Cuando ponge cuidado ~~no~~ digo ~~ningún~~ disparate. Como no se me suba la mostaza á la nariz, no ~~se me suba~~ ninguna palabra fea. Las señoras Micaelas me desbastaron, y mi marido y doña Lupe me pasaron la piedra pomez, sacándome un poco de lustre. ¿Por qué no nos habíamos de tratar, olvidando aquellas ~~horras~~ que nos dijimos?... Esto en el caso de que sea honrada, porque si no, no me rebajo. Cada una tiene su ~~manera~~ de ~~ser~~ honrad.





Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and includes some numbers and possibly names, but is too light to transcribe accurately.

a/

imiliano

entraba en

ventana

y revolviéndolo con el fango para echarlo todo a la alcantarilla. Divertido era este espectáculo, sobre todo cuando restallaban los airosos surtidores de las mangas de riego y los chicos se lanzaban a la faena, armados con tremendas escobas. Miraba esto Fortunata, cuando de repente... ¡ay, Dios mío! vió a su marido; era él, Max, que ~~atravesaba~~ la plaza ~~entrando~~ por el arco del 7 de Julio, y tuvo que retroceder saltando más que de prisa, porque el chorro de agua le cortó el paso. Instintivamente se quitó la joven de su balcón; pero después se volvió a asomar, diciéndose: "Si aquí no puede verme... Lo que menos piensa él es que está tan cerca de mí... Vamos; da la vuelta... Se ha metido por los soportales. Sin duda va al café del Gallo a reunirse con su hermano, el otro chifado... ¿Pero cómo es que le dejan salir sólo? ¿Se habrá puesto bueno? ¿Estará mejor? ¡Pobre chico!... ¿Quién diría que después de aquellos achuchones ~~tan~~ ~~trémolos~~ iba a andar suelto por la calle como las personas que tienen la cabeza ~~suelta~~..."

11

88

curiosa?

19

la otra cabeza de campanario

11111

8/8  
en regis!

Y no se volvió a acordar más de él hasta la noche, cuando estaba acostada, sola en la casa, pues su tía no había entrado aún.

"Es una barbaridad que le dejen salir solo a la calle. El mejor día hace cualquier desavío y van a ver... Pues ahora que le he visto suelto, voy a tener miedo y a ponerme a discurrir si se meterá aquí el mejor día... La suerte es que no sabrá dónde estoy; buen cuidado tengo yo de que no lo sepa. ¿Pero quién está segura de ningún secreto en estos tiempos? A lo mejor, cualquier intencionado se lo ~~chupa~~ y ya tenemos jaqueca otra vez... Como no le dé por venir a matarme... Eso tendrá que ver. Pero muy descuidada ~~estoy~~ que cogirme, porque le deshago yo de un par de porrazos... Pero, ¿y si entra, se esconde, me acecha, y ¡pim! me pega un tiro? Todo se puede esperar de un hombre que está completamente ido de la cabeza... No; yo tengo que estar con mucho cuidado. ~~Abro~~ abro la puerta a nada. Y voy a decirle a mi tía que necesito tomar una criada. Una chiquilla ~~que~~

da un disgusto

91

chusco

habría de

888

me pondré

III canta

para rato

888

11

¡Ni a Cristo le

una modesta

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Additional faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

22.  
22- 4. - 14.  
25/10/18

pen esta jaula!

dispuestilla,

y ~~en la posición~~, así como Papitos, me vendría muy bien. [Sola todo el día]. ¡Ah! gracias á Dios, ya siento el llavín de mi tía, que entra. ¿Será ella ó será alguno que le ha quitado el llavín y viene á matarme?... Tía, tía, ¿es usted? —Yo soy, ¿que se te ocurre?...

—Nada; ya estoy tranquila. Es que me da mucho miedo de estar sola, y me parece que entran ladrones, asesinos y qué sé yo...

~~Tranquilizándose se dormía leyendo~~ las doce en el reloj de la Casa-Panadería. Oía claramente algunas campanadas; después el sonido se ~~alargaba~~ alejándose como si se balanceara en la atmósfera, para volver hasta ~~los cristales del balcón~~ En el estado incierto del crepúsculo cerebral, imaginaba que el viento venía á la plaza á jugar con la hora. Cuando el reloj empezaba á darla, el viento la cogía en sus brazos y se la llevaba lejos, muy lejos... Después volvía para acá, describiendo una onda ~~grande~~ grande, y retumbaba ¡plam! tan fuerte como si el sonoro metal estuviera dentro de la casa. El viento pasaba con la hora en brazos por encima de la Plaza Mayor y se iba hasta Palacio, como si por toda la villa fuera mostrando la hora y diciendo á sus habitantes: "Aquí teneis las doce." Y luego ~~volvía~~ para acá, ¡plam!... ¡ay! era la última. El viento entonces se largaba. Otras noches se entretenía Fortunata imaginando que la hora de la Puerta del Sol y la hora de la Panadería se enzarzaban. Empezaba la una, y le respondía la otra. De tal modo se confundían los toques, que no conocía aquella hora ni la misma noche que la inventó. Las doce de acá y las doce de allá eran ~~un concierto interminable~~ un concierto interminable de campanadas. "Vamos, que también se oye la Merced... Tantísima hora, tantísima hora, y no sabe una si son las doce ó que..."

ninguna noche conciliaba el sueño antes de que diera pa

de la ventana.

isima

refunfuñando.

esta

era D la joven

una

disputa o quirigay

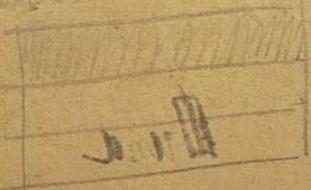
de que dieran

tanto que luego y estrullarse en Fortunata

y aun mas allá, tornaba por toda la Villa tan guapás.

18

~~Illegible mirrored text, likely bleed-through from the reverse side of the page.~~



118  
106  
109  
102  
16  
c

Para tener compañía y servicio, tomó por  
 erlada a una niña, ~~su tía~~ de una de las place-  
 ras amigas de su tía. Llamábase Encarnación  
 y parecía muy formalita. Su ama le leyó la car-  
 tilla el primer día, diciéndole: "Mira, si alguna  
~~vez~~ que tú no conoces, ~~fijate bien~~, un ~~hombre~~  
~~flaco~~, de mal color, así un poco alborota-  
 do, te pregunta en la calle si vivo yo aquí, di-  
 ces que no. No abras nunca la puerta a nin-  
 guna persona ~~desconocida~~. Lllaman, miras, y  
 vienes y me dices: "Señorita, es una persona de  
~~estas~~ ~~estas~~ señas.", Conque fijate bien en lo  
 que te mando. Tu tía te habrá hecho la misma  
 recomendación. Si no nos obedeces, ¿sabes lo  
 que hacemos? Pues cogerte y mandarte a la  
 cárcel. Y no creas que te van a sacar: allí te es-  
 tarás lo menos, lo menos, tres años."

La chica cumplía estas órdenes al pié de la  
 letra. Un domingo llamaron. "Señorita, ~~ahí~~  
~~está~~ un hombre con barbas largas, muy  
 aseñorado... y tiene la voz así, como ~~ahí~~ res-  
 petosa."

Miró Fortunata por los agujeros de la chá-  
 pa. Era Ballester. "Dile que pase.", Se alegraba  
 de verle para ~~contarle~~ de lo que ocurría en la  
 familia, y para que le contara por qué demo-  
 nios andaba suelto Maxi por esas calles.

De tan ~~hago~~ estaba turbado el bueno del  
 farmacéutico. Venía vestido con los trapitos de  
 cristianar, peinado en la peluquería, con una  
 raya muy bien sacada desde la frente a la nuca,  
 y las mechaz negras chorreando olorosa grasa,  
 las botas nuevas y sombrero de copa muy lus-  
 troso. En fin, estaba el hombre que ~~parecía~~  
~~otro~~. "¿Qué deseos tenía de verla a usted...? No  
 me atrevía a venir... Pero doña Lupe me ha  
 instado tanto para que venga, que al fin... No,  
 no, no tema ~~estar~~ que Maxi descubra dónde  
 usted está. Hay mucho cuidado de no decirle  
 nada. Esté usted tranquila. Y eso que ahora, si  
 viera usted, parece que ha recobrado la razón.  
Está juiciosísimo; habla de todo con tino, y no

nija 19  
 10 se

que no sea de casa  
 hombre o mu-  
 jer  
 y co. medio

ahí

Seguido

Saber por el

!!

similiano

para que no se  
 entere de

Segunda.

Sujeto norito

estas y estas

esta'

gozoso

if

g

y y





[Redacted]

[Redacted]

"Yo no sé lo que es,

de unos días á esta parte, me ha preguntado como unas seis veces si la habia visto á usted... "Yo no voy — me dijo; — pero hay que mirar algo por ella, y no abandonarla como á un perro." Por esto me decidí á venir, y ahora me alegro, porque veo que usted me ha recibido, y que continuaremos siendo buenos amigos. Que- damos en que vendrá Quevedo. No le faltará á usted nada. ¡Qué caramba! Hay que afrontar las situaciones, y... ¡Ah! ¡qué cabeza esta! ¡Pues no se me olvidaba lo mejor? (metiéndose la mano en el bolsillo). Doña Lupe me ha dado para usted este paquetito de dinero. Por fuera está escrita la cantidad: mil doscientos cin- cuenta y dos reales. Le corresponde á usted de réditos de ~~de~~ dinero. ~~De~~ Para con- cluir, siempre que se le ofrezca á usted alguna cosa, sea del orden que fuese, piensa usted un rato, y dice: "¿A quién acudiré yo? pues á Se- gismundo." ~~Le~~ manda ~~un~~ un recadito. Aun- que yo cuidaré de venir algún domingo ó los ratos que tenga libre, porque ahora como estoy solo con Padilla, dispongo de muy poquito tiempo. Si pudiera, vendría mañana y tarde todos los días, contando con su permiso. Pero en este picaro mundo, se llega hasta donde se puede, y el que ~~re~~ más allá del poder impulsa- do por el querer, cae y se revienta."

pero

la ministra

Si; preparemonos, porque estas cosas unas veces se pre- sentan bien y otras mal.

La ministra

por

ese carambana de

arme

estrecha."

generoso

Debe de ser lo que le

algun

Con est

va mas alla' del que- res,

mani

del regente



Con el cambio de vida y domicilio, reanuda la señora de Rubin algunas relaciones de familia que estaban absolutamente quebrantadas, siendo de notar entre ellas la de José Izquierdo, que ~~algunos días iba a comer~~ cenar con su hermana. Fortunata encontró a su tío transfigurado moralmente, con un reposo espiritual que nunca ~~había visto~~ en él, suelto de palabra, curado de su loca ambición y de aquel negro pesimismo que le hacía renegar de su suerte a cada instante. El bueno de Platón ~~había encontrado~~ el descanso de su vida vagabunda y se había sentado en una piedra del camino, a la sombra de frondoso árbol cargado de fruta (valga la figura) sin que nadie le disputase el hartarse de ella. No existía por aquel entonces en Madrid un modelo mejor, y los pintores se lo disputaban. Izquierdo ~~se veía~~ acosado, ~~sollicitado~~, recibía esquelas y recados a toda hora, y ~~había~~ tener tres ó cuatro cuerpos para servir con ellos al arte. Ni había oficio en el mundo que más le cuadrara, porque aquello no era trabajar ¡qué demonio! era retratarse, y el que trabajaba era el pintor, poniendo en él sus cinco sentidos y mirándole como se mira a una novia. En aquellos días de Febrero del 76, ~~cuando se ponía~~ a hablar con su hermana y sobrina de las muchas obras que traía entre manos, no acababa. En tal estudio hacia de Padre Eterno, en el momento de estar fabricando la luz; en otro de Rey D. Jaime, á caballo, entrando en Valencia. Allí de Nabucodonosor andando á cuatro patas; aquí de un tío que le llaman Eneas con su padre á cuestas. "Pero lo mejor que estamos haciendo ahora... y que lo estamos sacando muy bien..., es aquel paso de Hernán Cortes cuando manda quemar las judías naves..." Ganaba mi hombre todo lo que necesitaba, y estaba contento, y la sujeción del día, la compensaba con las largas sesiones que se

empezando por ir a

viera

ia /  
an /

al fin /

Verise /

le desconsolaba el nu

Como

[scribble]

de lo fino

era venturoso

y sobrina algunas no-  
ches, acabo, conforme a  
su genial parasitario, por  
estar allí todo el  
tiempo que tenía  
libre.

I, /

[scribble] requerido,

19

En si era

De

70

en pelota,

pointa  
dar fuego a

[scribble]

expansiones de charlay  
copas

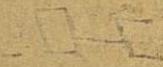
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



72

encargos

ella enviarle con algun mensa- je á

daba de noche en algún café, convidando á sus amigos/ A su sobrina le prestaba servicios, haciéndole cuantos ~~recados~~ eran compatibles con sus ~~compañones~~ ~~de modo~~. Solía ~~mandarle~~ casa de su costurera, ó se valía de él para ~~compr~~. Más de una vez le ~~mandó~~ á la gran tienda de Samaniego por tela ó encajes para el ajuar que estaba haciendo; pero siempre le encargaba que no la descubriese allí, pues ya que Aurora no había ido á verla, lo que realmente era una ~~causa~~ y una falta de ~~consideración~~. No quería ella tampoco aparentar que solicitaba su amistad, pues si razones tenía la Samaniega para retraerse, también ella las tenía para no rebajarse. "A fin me ganará; pero á orgullosa no."

tareas artisticas.

educacion

☺☺☺

y hablando mal y pronto, una cochina,

La razón de la alianza

La mejoría de Maximiliano continuaba, de lo cual coligieron su tía y su hermano que la separación matrimonial había sido un gran bien, pues sin duda la presencia y compañía de su mujer era lo que le ~~trastornaba~~. Todo aquel invierno continuó el tratamiento de las duchas y el

circular y escocesa

bromuro del sodio.

abale

consorte

en conten

☺☺☺

Ernesto

recado y

as

propia

91

Sacaba de quicio.

caletre

al

Al principio, cuando no la sacaba á paseo Juan Pablo, ~~sacaba~~ su misma tía, teniendo ocasión de notar lo bien concertados que eran sus juicios. Observaron, no obstante, que en el ~~corazon~~ del joven se escondía un pensamiento relativo al paradero de su ~~esposa~~, y tenían que este pensamiento, aunque ~~reducido~~ á proporciones menudas por el renacimiento armónico de la vida cerebral, tuviera el mejor día fuerza expansiva bastante para volver á trastornar toda la máquina. Pero estos ~~temores~~ no se confirmaron. En Diciembre y Enero la mejoría fué tan notoria, que doña Lupe estaba pasmada y contentísima. En Febrero ya le permitieron

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is significantly faded.

salir solo, pues no se metía con nadie y se le habian acentuado considerablemente la timidez y la docilidad. ~~El~~ como un retroceso á la edad en que estudió los primeros años de ~~la~~ carrera, y aun parecia que se renovaban en él las ideas de aquellos ~~días~~, y con las ideas, el encogimiento en el trato, la sobriedad de palabras y la falta de iniciativa.

~~El~~  
Era

su

lejanos

~~El~~  
Su

Tera

~~El~~  
iba

~~El~~  
volvien.

~~El~~  
tales

~~El~~ vida muy metódica; no se le permitia leer nada, ni él lo intentaba tampoco, y siempre que ~~él~~ á la calle, doña Lupe le fijaba la hora á que habia de ~~salir~~. Ni una sola vez dejó de entrar á la hora que se le mandaba. Para que ~~los~~ días se pareciesen más á los

~~El~~  
de maras, el

~~El~~  
de

~~El~~ único gusto era pasear por las calles sin rumbo fijo, á la ventura, ~~cuando~~ y pensando. Una diferencia habia entre la deambulación pasada y la presente. Aquella era nocturna y tenia algo de sonambulismo ó de ideación enfermiza; ésta era diurna, y á causa de las buenas condiciones del ~~medio~~ solar en que se ~~habia~~, ~~era~~ más sana y más conforme con la higiene ~~del~~ cerebro. En aquella

~~El~~  
observ

del joven

producia

la ambiente

cerebro-espinal

~~El~~ trabajaba en la ilusión fabricando mundos vanos con la espuma que ~~salta~~ de ~~las~~ ideas; en ésta trabajaba en la razón, entreteniéndose en ejercicios de lógica, sentando principios y obteniendo consecuencias con admirable facilidad. En fin, que en ~~aquella~~ ~~era~~

resultaba

echan desi

mente

~~El~~  
entusiasmo

bien batidas;

~~El~~ su proceso cerebral, le sobrevino el furor de la lógica, y se dice esto así, porque cuando pensaba algo, ponía un verdadero empuje maniático en que fuera pensado en los términos de la más rigurosa dialéctica. Rechazaba de su mente con ~~vehemente~~ repulsa todo lo que no fuera obra de la razón y del cálculo, no desmintiendo esto ni en las cosas más insignificantes.

~~El~~  
ta

~~El~~ usuales

ta marcha que lleva-  
ba

~~El~~  
repulsa

tenar repugnancia

1

.....

.....

.....

Luizque

99

lucide

la casa

la hipótesis de

at

la señora de Yama-  
niego

z

my

comunicacion.

al descuido

de mala manera.

enterita

Que al poco tiempo de sentir en sí este tipo del razonamiento lógico lo aplicó al problema lógico de la ausencia de su mujer, no hay para qué decirlo. "Que vive, no tiene duda; este es un principio inconcuso que ni siquiera se discute. Ahora discutamos si está en Madrid ó fuera de Madrid. Si se hubiera ido á otra parte, alguna vez recibiría mi tía cartas suyas. Es así que jamás llega el cartero del exterior ~~en casa~~ y cuando va es para traer alguna carta de las hermanas de mi tío Jáuregui; luego... Pero propongamos que dirija las cartas á otra persona para que yo no me entere. Es inverosímil; pero propongámoslo. En tal caso, ¿qué persona sería esta? En todo rigor de lógica no puede ser doña Casta, porque ~~doña Casta~~ no gusta de tales papeles. En todo rigor de lógica ~~no~~ tiene que ser Torquemada. Y Torquemada ~~no es~~, porque ~~anteayer~~, ~~cuando~~ entró en el gabinete de mi tía, yo, desde el pasillo, le oí preguntarle claramente si había sabido de la señorita... Luego Torquemada no es. Luego no siendo Torquemada, no hay intermediario de cartas; y no habiendo intermediario de cartas, no puede haber correspondencia; luego está en Madrid."

Quedóse ~~tan~~ satisfecho, y después de ~~entre-~~ tenerse un rato á ver un escaparate de estampas, volvió á pegar la hebra. "Podría ponerse en duda que entre ella y mi tía haya comunicación, y en caso de que no la hubiera, el problema de su residencia seguiría ~~my~~ oscuro pero yo sostengo que ~~hay~~. Si no, ¿qué significa el papelito de apuntes que sorprendí el otro día sobre la cómoda de mi tía, y en el cual, pasando rápidamente la vista, distinguí este renglón que decía: Corresponden á Fortunata 1.25.2 reales? Luego hay comunicación entre mi tía y ella, y como esta comunicación no es postal, resulta claro, como la luz del día, que reside en Madrid."

Largos ratos se pasaba en este ejercicio de la razón. A veces se decía: "Rechacemos todo lo fantástico. No admitamos nada que no se apoye en la lógica. ¿De qué vive? Vive honradamente. No aventuremos ningún juicio temerario. Podrá vivir honradamente y podrá ~~de~~ vivir honradamente. Yo llegaré á descubrir la verdad ~~de la verdad~~, sin preguntar una palabra á nadie. Pues todos callan ante mí, yo callé ante todos. Veo, oigo y pienso. Así ~~veo~~,"

oscuro

9

1e

9

Pero

9

de

Como boca de lobo;

F

F. quiere decir ella.

12

1 in

9

11111111

Sabie'



~~había la verdad~~, ¡Qué hermosa es la verdad, me-  
jor dicho, estos bordes del manto de la verdad  
que alcanzamos á ver en la tierra, porque el  
~~alma~~ del manto y la verdad misma no ~~una~~  
~~donde lo podamos ver~~... Dios mío, me asombro  
de lo cuerdo que estoy. La gente me mira con  
lástima como á un enfermo; pero yo, en mí, me  
recreo en lo sano de mis juicios. Dichoso el que  
piensa bien, ~~que eso lo tiene todo~~.

Entró en el café de El Siglo, donde creía en-  
contrar á su hermano; pero Leopoldo Montes le  
dijo que habiendo aceptado Villalonga la Di-  
rección de Beneficencia y Sanidad, había en-  
cargado á Juan Pablo un trabajo delicadísimo  
y muy enojoso... cosa de poner en claro unas  
cuentas de lazaretos y me le tenía en la ofici-  
na de sol á sol. Allí le llevaban el café. No le  
venía mal á Juan Pablo que el director le en-  
cargase trabajos extraordinarios, pues esto sig-  
nificaba confianza, y tras la confianza vendría  
un ascenso. Hablaron de empleos y de política,  
diciendo Maximiliano cosas muy ~~patéticas~~.

Refugio, la querida de Juan Pablo, estaba  
aquel invierno muy mal de ropa, y no iba al  
café de El Siglo, sino al de Gallo, porque le co-  
gía cerca (la pareja moraba en la Concepción  
Jerónima), y además por la sociedad modestí-  
ma que frecuentaba aquel establecimiento per-  
mitía presentarse en él de trapillo ó con man-  
tón y pañuelo á la cabeza. Agregábanse á  
Refugio algunas personas con quienes tenía  
amistad fácil y adventicia, de esas que se con-  
traen por vecindad de casa ó de mesa de café.  
Era un portero de la Academia de la Historia  
con su esposa, y un cobrador municipal de pue-  
tos del mercado con la suya ó lo que fuese. Este  
matrimonio los domingos solía ir acompañado  
de toda la familia, ~~compuesta de~~ una abuela  
que había sido victima del 2 de Mayo, ~~de~~ siete  
chiquillos. El café se compone de dos crujías,  
separadas por gruesa pared comunicadas por  
un arco de fábrica ~~en~~ pesar de esta rareza de  
construcción, que se asemeja algo ~~una~~ logia  
masónica, el local no tiene aspecto lúgubre. En  
la segunda sala, donde se instalaba Refugio,  
había siempre una animación campechana y  
confianzuda, y como el espacio es allí tan redu-  
cido, toda la parroquia venía á formar una sola  
tertulia. En ella imperaba Refugio como en un

Todo lo que quiero  
del da

Se ven del  
de

de  
va le i van curri  
va lo nombres de  
los cafes. Veale  
1.º capitulo de Tona

buenas

la

19

a saber:

~~scribiendo~~

19

siempre

cuerpo

dende estos barrios.

~~una~~

porque el esta' en  
grande

it

~~scribiendo~~

aque

9

an

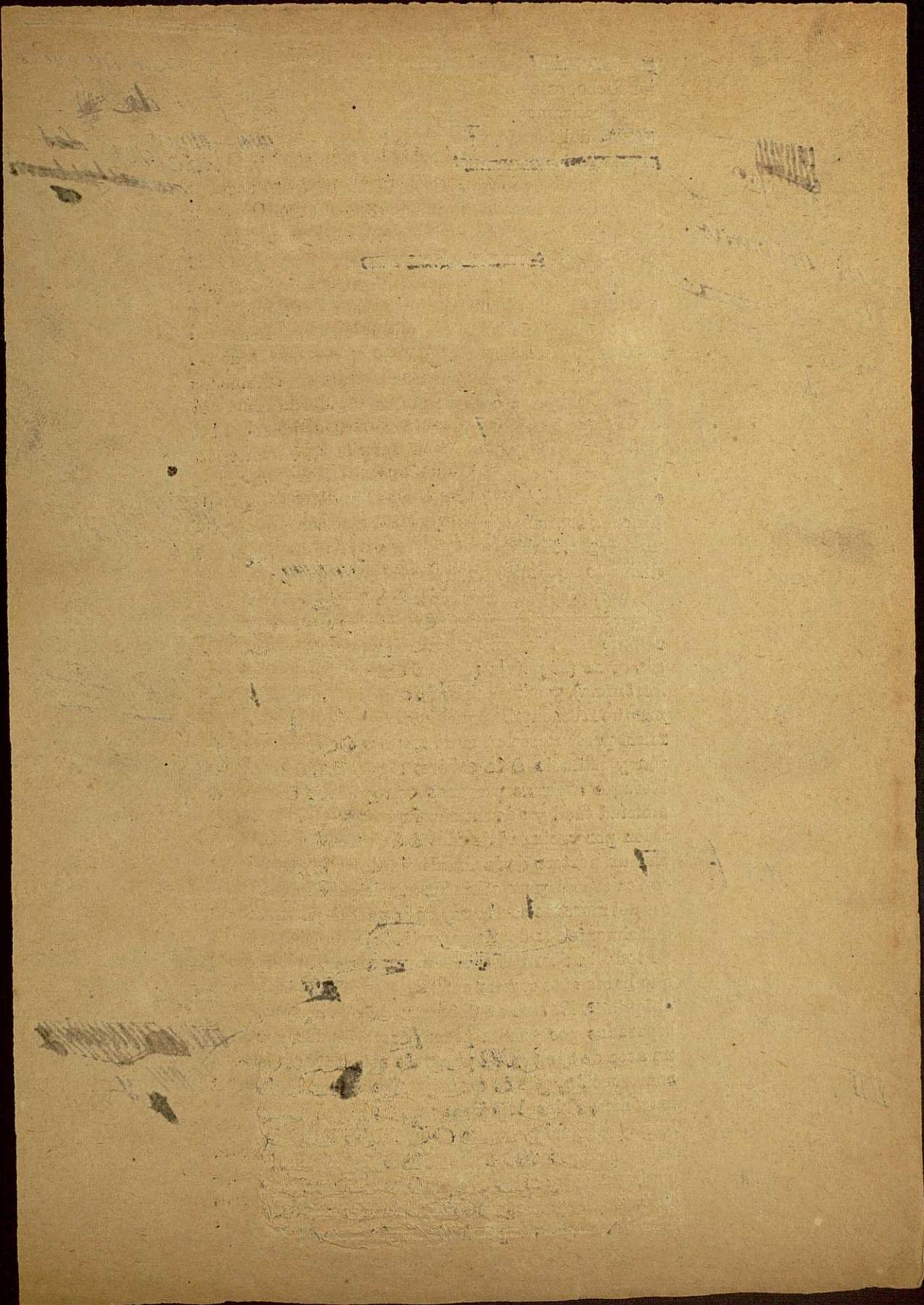
11

menores

mas a

11

9



lustrar

76

la moda.

lustrar

salón elegante en el cual fuere estrella de ~~de~~  
 zencia. Dábase mucho ~~lustrar~~, tomando aires de  
 señora, alardeando de expresarse con agudeza y  
 de decir gracias que los demás estaban en la  
 obligación de reir. Sentábase siempre en un  
 ángulo, que tenía, por la disposición del local,  
 honores de presidencia. Cuando Maxi iba, su  
 cuñada le hacía sentar á su lado y le mimaba y  
 atendía mucho, con sentimientos compasivos y  
 de protección familiar. ~~Se permitía~~ también  
 tutearle y darle consejos higiénicos. ~~Maxi~~ se  
 dejaba querer, y tomaba ~~pega~~ parte en la ter-  
 tulia, como no fuera los silogismos que mental-  
 mente hacía sobre todo lo que allí se ~~habla~~  
 hablaba. Una noche estaba el pobre chico tomándose su  
 café, muy callado, en la misma mesa de Refu-  
 gio, cuando acertó á ver en la próxima dos  
 hombres, dos tipos, uno de los cuales no le era  
 desconocido. Pensando, pensando, acertó al fin.  
 Era Pepe Izquierdo, tío de su mujer, á quien  
 sólo había visto una vez, ~~que le sacaron~~  
 Fortunata, yendo de paseo por las Rondas y  
 ella se lo presentó. Como ~~ella~~ había tanta con-  
 fianza, pronto se comunicaron los de una y otra  
 mesa. Primero se hablaba de política, después  
 de que la guerra se ~~había~~ acabado á fuerza de  
 dinero, y como la política y las guerras ~~se relacionan~~  
 relacionan tanto con la Historia, ~~se~~ habló de la Re-  
 volución francesa, época funesta en que, según  
 el cobrador municipal, habían sido guillotina-  
 das muchas almas. Oír que se hablaba de His-  
 toria y no meter baza era imposible para Iz-  
 quierdo. Desde que ~~era~~ modelo ~~estaba~~ fuerte en  
 historia, sabía que Nabucodonosor era un Rey  
 que comía hierba; que D. Jaime entró en Va-  
 lencia á caballo, y que Hernán-Cortés era un  
 tío muy templado que se entretenía en quemar  
 barcos. Los disparates que aquel hombre dijo  
 acerca de la Revolución francesa, hicieron reir  
 mucho á todos, particularmente al portero de  
 la Academia de la Historia, que echaba al con-  
 curso miradas desdeñosas, no queriendo aven-  
 turar una opinión, que habria sido lo mismo  
 que echar margaritas á cerdos. Mas el compa-  
 ñero de ~~Maxi~~, persona enteramente desco-

apenas

no

con

diéndose

El

charl

ex Gallo

cariva

endivida

se metió á

del Pronunciamento de

arrojar

Platón

con fortunata

arid  
rose

vienen á ser las  
fibras con que  
se teje

curer

dia

F

1801

1801

*Yuri*

noída para Maxi, debía ser una de las personas más eruditas que en aquel local se había visto nunca, y cuando rompió á hablar, se ganó la atención del auditorio. Tenia la cara granulosa y el pescuezo como el de un pavo, con una nuez muy grande, el ~~pe~~ como ~~el~~ escobillón, y se expresaba ~~en~~ términos ~~contrarios~~ gárrulo lenguaje de su amigo: "Al Rey Luis XVI— dijo,—y á la Reina María Antonieta, les cortaron la cabeza, naturalmente, porque querían darle libertad al pueblo. Por eso hubo, naturalmente, aquel gran ~~len~~amiento, y todo lo variaron, hasta los nombres de los meses, señores, y hasta ~~quitaron~~ la vara de medir y pusieron el metro, y la religión también fué abolida, celebrándole las misas, naturalmente, á la diosa Razón.

de  
an  
un g  
~~muchos~~  
muy distin-  
tos del  
Dona  
no

~~ca~~  
en

pronuncia

~~ab~~  
abolieron

Tanta sabiduría impresionó á Maxi, que al punto se desató á charlar con Ido del Sagra-rio, pues no era otro el erudito amigo de Izquierdo, y estuvieron poniendo comentarios á los trágicos sucesos del 98. "Porque mire usted, cuando el pueblo se desborda, los ciudadanos se ven indefensos, y francamente, naturalmente, buena es la libertad; pero primero es vivir. ¿Qué sucede? Que todos piden orden. Por consiguiente, ~~de la misma sociedad se~~ ~~dienta de orden~~, sale el dictador, un hombre que trae una macana muy grande, y cuando empieza á funcionar la macana, todos la bendicen. Ó hay lógica ó no hay lógica. Vino, pues, Napoleón Bonaparte, y empezó á meter en cintura á aquella gente, y que lo hizo muy bien, y yo le aplaudo, si señor, yo le aplaudo.

~~ent~~  
manda

9 9 9

9 9 9  
ta  
y

—Y yo también—dijo Maxi, con la mayor buena fé, observando que aquel hombre razonaba ~~razonaba~~.

~~dis~~  
discretamente.

—¿Quiere esto decir que yo sea partidario de la tiranía?...—prosiguió Ido.—No señor. Me gusta la libertad; pero respetando... respetando á Juan, Pedro y Diego... y que cada uno piense como quiera; pero sin desmandarse, sin desmandarse, mirando siempre para la ley. Muchos creen que el ser liberal consiste en pegar gritos, insultar á los curas, no trabajar ~~decir~~

pedir aboli-  
ciones y

*[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]*

10

ante  
y muchas aboliciones,

des.

que muera la autoridad. No señor. ¿Qué se desprende de esto? Que cuando hay libertad mal entendida, los ricos se asustan, se van al extranjero y no se ve una peseta por ninguna parte. No corriendo el dinero, la plaza está mal, no se vende nada, y el bracero que tanto chillaba dando vivas á la libertad, no tiene que comer. Total, que yo digo siempre: "Lógica, liberales," y de allí no me saca nadie.

Constitución,

que

"Este hombre tiene mucho talento—pensaba ~~Maxi~~, apoyando con movimientos de cabeza la aseveración de aquel sujeto.

Rubín,

Y cuando al despedirse Ido le dió su nombre, agregando que era profesor de primeras letras en las escuelas católicas, Maxi discurrió que no estaba en armonía la humildad del empleo con el profundo saber y la destreza dialéctica que aquel individuo mostraba en la conversación.

Viniliano

Al siguiente día por la tarde, Maxi fué á Gallo y no ~~Vania~~, de las personas conocidas, más que el cobrador municipal y José Izquierdo. Este había dejado en la silla próxima un envoltorio. Mirólo Maxi con disimulo y vió que era algo como ropa ó calzado, cubierto con un pañuelo. Tan mal hecho estaba el atadizo, que al mover la silla se descubrió una bota elegante con caña color de café. Al verla Maxi sintió como si le cayera una gota fría en el corazón.

el joven

es Faban

Rubín

"Esa bota es de ella... ¡ay, de ella es!... La conozco, como conozco las mías. No la lleva á componer porque está casi nueva. La lleva de muestra para que le hagan otro par. Es muy presumida en cuestiones de calzado. Le gusta tener siempre tres ó cuatro pares en buen estado. ¿Y por qué no las lleva ella? Porque no sale. ¿Y por qué no sale? Porque está enferma."

uso.

II

Izquierdo se despidió de su amigo, y cogió el lío diciendo que tenía que ir á la calle del Arenal.

Luego,

Suprema ¿de que?

"Justo—discurrió Maxi sin decir una palabra.—Allí está su zapatero. Arenal 22... Lo que ~~sabia yo por un procedimiento lógico, lo sé ahora por evidencia. Reside en Madrid, ¿Dónde? Podría averiguarlo, siguiendo á ese bárbaro. Pero no... Con la lógica y solo con la ló-~~

me falta saber,

Platón

999

pl

622  
596  
20



aron

cuando

gica lo averiguaré. ¿Para qué quiero esta gran  
ordura que ahora tengo? Con mi cabeza me  
gobierno yo solo.

Después ~~entró~~ Ido, ~~el~~ Refugio y  
otras personas ~~estuvo~~ estuvo muy comunicativo,  
discurriendo admirablemente sobre todo lo que  
se trató, que fué la insurrección de Cuba, el  
alza de la carne, lo que se debe hacer para es-  
cojer un bonito número en la lotería, la fre-  
cuencia con que se tiraba gente por el Via-  
ducto de la calle de Segovia, el tranvía nuevo  
que se iba á poner y otras menudencias.

Un día de los primeros de Marzo, Maxi, al  
dirigirse al café, vió á Izquierdo en los sopor-  
tales de la Casa-Panadería, y á punto que le  
saludaba, pasó y se detuvo el cobrador muni-  
cipal. Este ~~Izquierdo~~ cambiaron una palabra.

"En seguida voy al café—dijo ~~Izquierdo~~  
mostrando varios paquetes á su amigo, que los  
miraba con curiosidad.—Voy á ~~dijir~~ esto: Va-  
ras de cinta... jabón... demonios, dátiles. Voy  
cargado como un santísimo burro.

Maximiliano siguió hacia el café, y obser-  
vando que ~~miraba~~ tomaba hacia la calle de Ciu-  
dad Rodrigo, miró su reloj.

—¡Dátiles!... Las golosinas la venden. ~~Se que-  
ría~~ ~~penetrando~~ pensó el ~~Maximiliano~~  
penetrando en el establecimiento, sin ver nada  
de lo que en él había.—Come dátiles... luego no  
está mala; los dátiles son muy indigestos. Y  
puesto que ella los come, la causa del no salir,  
no es enfermedad... luego es otra cosa... ~~ve-  
mos~~ Con la lógica ~~lógica~~ ~~se sabe~~ todo.

Y viendo entrar á Izquierdo, volvió á mirar  
su reloj. "Ha tardado doce minutos. Luego la  
casa está cerca... Doce minutos: pongamos cua-  
tro para subir la escalera, dos para bajarla... Y  
está cansado el hombre, debe ser alta la escala-  
ra... La casa está cerca. La descubriremos por  
la lógica, nada de preguntas, porque no me lo  
dirían, ni seguir á este animal, porque eso no  
tendría mérito. El cálculo, el puro cálculo ~~re-  
velará la verdad~~

le

g

1,

1,

1,

las

las

largar

el modelo

razonador,

Se despepita  
por ellas...

1,

g

1,

de

g

1...

y Jose'  
~~Platon~~

Subo

¿Cuántos le he comprado yo?

g g g

g g g g

g

it

g g g g

g g g

g

=

*[Faint, illegible handwriting, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

*Alingue*

80

Izquierdo y el cobrador municipal le con-  
 taron á unas copas; pero él no quiso aceptar,  
 porque le repugnaba el aguardiente. Oyóles la  
 conversación sin aparentar oírlo, aunque nada  
 interesante tenía para él, pues versó sobre si la  
 Villa iba á suprimir tantas y cuantas mulas  
 del ramo de jardines y paseos para repartirse  
 la cebada entre los concejales. Después el re-  
 caudador sacó á relucir no sé qué asunto de fa-  
 milia, quejándose de las continuas enfermeda-  
 des de su ~~padre~~, de lo que Izquierdo tomó pie  
 para decir unas cuantas barbaridades sobre las  
 ventajas de no tener familia que mantener.  
 "Nosotros los viudos estamos como queremos  
 —dijo volviéndose á Maxi y dándole un pal-  
 metazo en el hombro. ~~Maxi~~ hizo como que apro-  
 baba la idea sonriendo, y para sí dió unas cuan-  
 tas vueltas al manubrio de la lógica/~~dicción~~  
 "Se te ha encargado que no descubras nada; se  
 te ha dicho que tengas mucho cuidado con lo  
 que hablas delante de mí, ~~pedazo de bárbaro~~. Y  
 tú, como todos, te empeñas en meterme en la  
 cabeza la idea de que estoy viudo. No cuentas  
 que mi cabeza es un prodigio de claridad y  
 de raciocinio. A buena parte vienes. Verás  
 cómo destruyo tus sofismas y mentiras. Verás  
 lo que puede el cálculo de un cerebro lleno de  
 luz... ¡Con que yo viudo! ~~Embustero, ladrón~~  
~~se creen estos idiotas que me lo trago~~. Lo mis-  
 mo que mi tía, que me decía ayer: "desde que  
 enviudaste, pareces otro..." Me conviene hacer-  
 les creer que me lo ~~trago~~. Con mi lógica me las  
 arreglo admirablemente y me río del mundo.  
 ¡Qué ~~hermosa~~ es la lógica; pero qué ~~hermosa~~  
 ¡Y qué hermosura tener la cabeza como la ten-  
 go ahora, libre de toda apreciación fantasma-  
 górica, atenta á los hechos, nada más que á los  
 hechos, para fundar en ellos un raciocinio sóli-  
 do!... Pero vámonos á mi casa, que mi tía me  
 espera."

esposa

Mu

~~trazo~~

con

Qu

trago

bonita

voto

había adquirido

El pobre mu-  
chacho

1: 89

troumedario

9

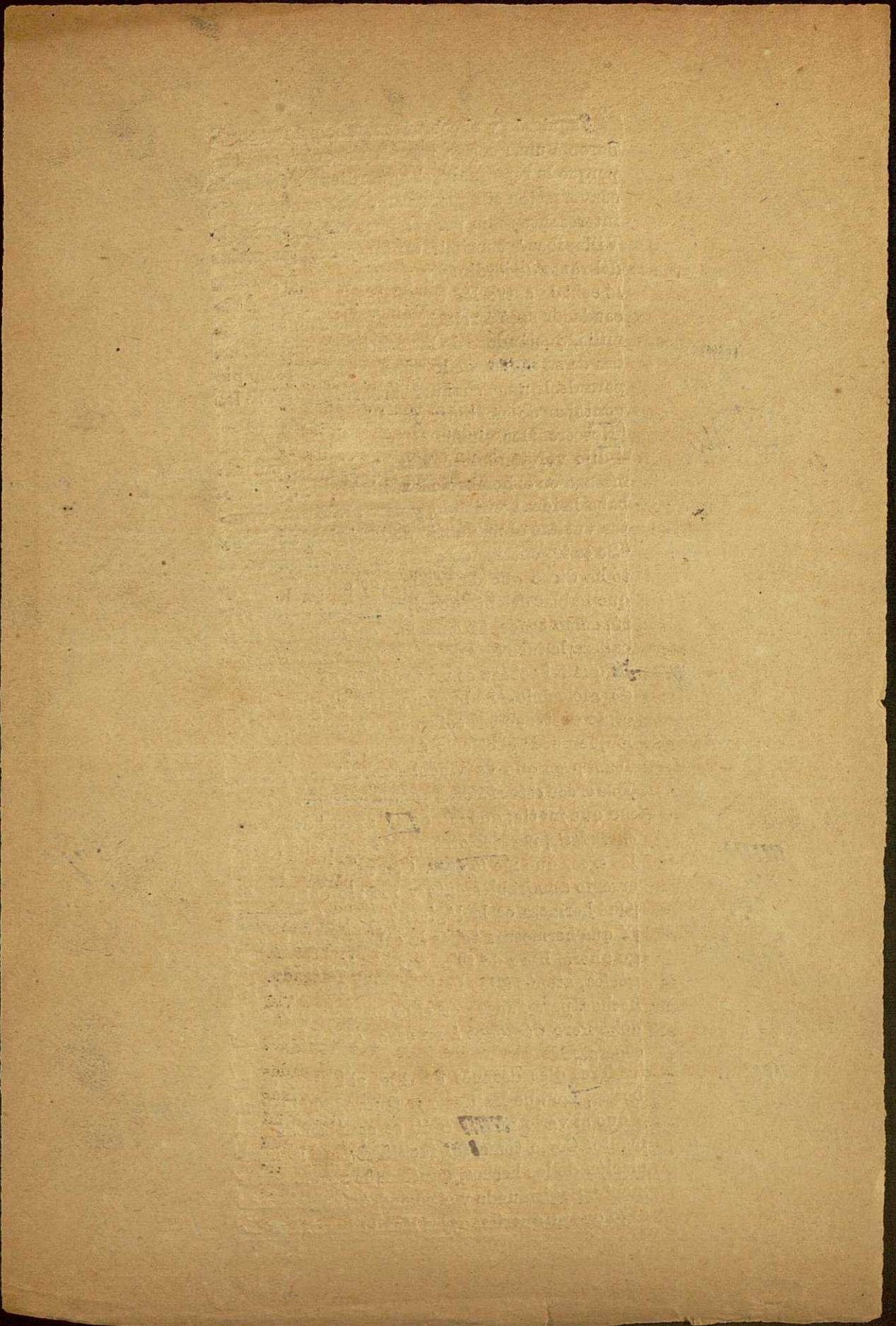
ajo

bonita!

legas

trat

Bara



misterioso:

el comernuelo de centeno?

agrego en alta voz,

paquetito comernuelo

g g g

La anti-espasmódica la llevaré yo.

el joven

g g

g g g

g

12

simular le preguntaron a él por su salud, y a poco dijo: Quedo al farmacéutico en tono misterioso.

Prepara usted un poco de. Basta con eso por ahora.

Qué tal, ¿se pasea mucho, joven? — comadrón, volviendo hacia Maxi su cara de cálmán, en la cual la sonrisa venia á ser como una expresión de ferocidad. — Vamos bien, vamos bien. Al fin podrá usted volver á sus ocupaciones ordinarias. Ya decia yo que en cuanto estuviera usted libre... por aquello de muerto el perro se acabó la rabia... Rubín contestó afirmativamente y con amabilidad. Después observó que Ballester sacaba de un cajón un paquetito y se lo daba al Sr. de Quevedo, diciéndole: "Llévelo usted con el mayor esmero"; El comadrón tomó la caja y se fué.

A poco entró doña Desdémona preguntando por el hijo, y pudo observar que Ballester le hizo señas, llamándole la atención sobre la presencia de Maxi, pues la señora empezó diciendo: "¿Ha ido otra vez á la Oava? Aquello se arregló y doña Desdémona invitó á que la acompañase á su casa, lo que él hizo de bonísima gana, remolcándolo del brazo por la escalera arriba. Conversando estuvieron largo rato, y la señora de Quevedo le enseñaba sus jaulas de pájaros, canarias en cría, un jilguero que sacaba agua del pozo y comía sacando el alpiste de una caja, con otras curiosidades ornitológicas de que tenia llena la casa. Esta parecia la plazuela de Santa Ana, y doña Desdémona tenia una mano particular para sacar pájaros al mundo y multiplicar todas las especies de pájaros. A la hora de comer entró Quevedo muy fatigado, diciendo: "No hay nada todavía...". Y como vio allí al sobrino de doña Lupe, no dijo más.

Quando Maxi se retiró a su casa, iba desarrollando en su mente la más prodigiosa cadena de razonamientos que en aquellas cavidades se habia visto. "¿Ves como salió? Esto, que era una presunción, ahora es certeza. Lo que fulminó en mi cabeza como un resplandor siniestro del delirio, ahora clarea como luz benévola que ilumina todas las cosas. Vaya, hasta

Lupe

Ha preparado

g g

g g

solo

pulverizado yo mismo

el paquete

su mando

g g

g g g

g g g

Timiliano

g g

g g g



Lunigues

82 hoy

poeta me estoy volviendo. Pero dejémonos de poesías; la inspiración poética es un estado insano. Lógica, lógica, y nada más que lógica. ¿Cómo lo ~~averiguado~~ averiguado por ~~los procedimientos~~ procedimientos lógicos, fundados en datos é indicios reales, existió en mi ~~espíritu~~ como los rastros que deja el sueño ó como las ideas extravagantes de un delirio alcohólico? Porque esto no es nuevo para mí. Yo lo pensé, yo lo concebí envuelto en impresiones disparatadas y confundido con ideas enteramente absurdas. ¡Misterios del cerebro, desórdenes de ideación! Es que la inspiración poética precede siempre á la verdad, y antes de que la verdad aparezca, traída por la sana lógica, es revelada por la poesía, estado morbosísimo... En fin, que yo lo adiviné, y ahora lo sé. La poesía se ~~convirtió~~ convirtió en razón. ¡Qué claro lo veo ahora! Vive en la Cava, en la Cava, en la misma casa tal vez donde vivió antes. Se esconde para que no la vea nadie. El suceso se aproxima. La asiste Quevedo. Para ella ~~con las~~ con las ~~alboras~~ alboras y ~~el~~ el ¡Ah! cómo me río de todos estos imbéciles que creen que me engañan!... ¡Engañarme á mí, que estoy ahora más cuerdo que todos los cuerdos juntos! ¡Dios mío, qué talento tengo! ¡Qué manera de discurrir!... ¡Estoy asombrado de mí mismo, y compadezco á mi tía, á Ballester, á todos los que hacen delante de mí ~~una~~ una comedia ~~indigna~~ indigna cuando aquí el gran historiador soy yo y ellos los ~~idiotas~~ idiotas que se creen mi engañado. "Todavía no hay nada," fué lo que dijo Quevedo al volver de la Cava. Presunción equivocada, falsos síntomas. Luego la cosa está próxima. Ya viene mi cabeza anunciando desde hace tiempo que en Marzo sería el alumbramiento. Estamos en Marzo. Bien, no me falta más que averiguar la casa. Si me dejara llevar de la inspiración, aseguraría que es la misma casa aquella, la de los escalones de piedra, pero no procedamos con estricta lógica, y no aseguremos nada que no esté fundado en un dato real. ~~en un procedimiento~~ en un procedimiento ~~positivo de las cosas~~ positivo de las cosas.

esquet

ot  
ot

procedimientos  
mente

antes

la

El calor se transforma en fuerza.

ierte

es el  
la anti-espasmódica

Corneruelo de centeno

la misma cura

esta

9

888

98

99

Pi

988

11

9



Al día siguiente estuvo con su hermano en el café de *El Siglo*, y después en el de *Gallo con Refugio*. Era el 19 de Marzo, y los que se llamaban José convidaban á toda la tertulia. Ido del Sagrario se negaba á tomar copas, y su amigo Izquierdo que bebía aguardiente como si fuera agua, se burlaba de la sobriedad del profesor de instrucción primaria, el cual aseguró haber comido fuerte y no hallarse muy bien del estómago. Poco á poco se iba desprendiendo el buen Ido de la masa de gente que formaba la tertulia, retirándose de silla en silla, hasta que Maxi le vió en la mesa más lejana, ~~lleno~~ ensimismado, los codos sobre ~~la~~ y la cabeza en las palmas de las manos. Fuese hacia él, movido de lástima, y le preguntó lo que tenía. "Amigo—le dijo Ido con voz cavernosa, mostrando su cara descompuesta,—¿ve usted cómo ~~me~~ tiemblo ~~esta~~ párpado derecho? Pues es señal de que me estoy poniendo malo... pero no tiene usted idea de lo malo que me pongo.

91

marinol

el  
Tme

mas que aprension.

—Vamos, D. José, eso no es ~~lo~~ (tratando de llevarle al grupo principal).

desbarro  
burles

91  
9  
ausent

—Déjeme usted... Se rien de mí, porque ~~mucho~~ ~~mucho~~... Tiempo hacía que no me daba esto; pero lo veo venir, lo veo venir... Ya, ya me entra, y no lo puedo remediar. Tendré que ~~armarme~~arme, para que no se ~~caia~~caia de mí. Por que me pongo perdido... Me pongo como si bebiera mucho aguardiente, y ya ve usted que no lo cato... no lo cato, créame usted ~~que~~ ~~esto~~... Usted es el único que no se reirá de mí; usted comprende mi desgracia y me compa-

elo  
caballero.

90  
90

—D. José... que se le quiten esas cosas de la cabeza—le dijo ~~Maxi~~ oficiando de hombre sensudo y razonable.

el otro;

—¡Ahí... pues quítame del campo de mi vida los hechos... ~~si los hechos que ocasionan mi desgracia~~ (tocándole amigablemente el brazo). Porque somos esclavos de las acciones pje-

99

9

Faint, illegible markings or text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Small, dark, irregular smudges or marks in the upper-middle section of the page.

Small, dark, irregular smudges or marks in the middle section of the page.

Faint, illegible markings or text in the lower-middle section of the page, possibly bleed-through.

nas, y las nuestras no son ~~de otra~~ forma //  
nuestra vida. Asi es el mundo. De nada le vale  
a usted ser honrado, si la maldad de los ~~demás~~  
~~demás~~ le obliga a hacer una barbaridad.

99  
esta muy

—Les ~~es~~ muy cierto, que bien discurre

ido.  
vuelve sabios a los  
tontos.

99

—¡Oh! la desgracia ~~de ser~~... No,  
no somos dueños de nuestra vida. Estamos en-  
granados en una maquinaria, y andamos con-  
forme nos lleva la rueda de al lado. El hombre  
que hace el disparate de casarse, se engrana, se  
engrana, ¿me entiende usted?

va donde  
y ya no es dueño  
de su movimiento.

9

—Entiendo, sí..

—Pues no me acuse usted si oyo que he com-  
metido un crimen (hablándole al oído), porque  
los que tenemos la desgracia de ~~ser~~ ~~una~~ ~~de~~  
~~ser~~ adúltera... los que tenemos esa desgracia,  
no podemos ~~obedecer~~ ~~el~~ ~~mandamiento~~ de  
aquel mandamiento que dice: no matar. Cree  
que es el quinto.

ser esposos de una  
responder

baja

—Sí, el quinto es—dijo Maxi, que sentía una  
corriente fría pasándole por el espinazo.

—Y aquí donde usted me ve... (echándose  
para atrás y expresándose siempre en vez muy  
~~del~~), hoy mato yo...

siendo

Esto, aunque dicho muy quedamente, fué  
oído de Izquierdo, que rompió a reír y saltó  
esta andanada: "¡Pues no dice este judío Dío  
que hoy mata él... ¿En qué plaza, camaraita?

99

~~Si no tiene usted plaza ni para matar a la res?~~

Las carcajadas atronaban el café, y ~~Y~~  
se acercó al grupo principal, diciendo con la  
mayor serenidad del mundo y en tono de be-  
nevolencia y compasión: "Señores, no burlarse  
~~de~~ pobre ~~de~~ ~~los~~ que no tiene la cabeza bue-  
na. Un trastorno ~~de la cabeza~~ es el mayor de  
los males, y no es cristiano tomar estas cosas  
a broma. Deme un poco de agua con aguarré  
diente."

99  
Rubin

Señor

Se lo ~~ofreci~~ pero Ido no lo quiso tomar.  
~~Quitaba~~ la cabeza entre los brazos cruzados  
sobre el mármol, y el ~~del~~ del establecimiento.

mental

Amoraba

ofreci

dueno

12 19



89

mirándole con sorna le decía: "Aquí no se duermen monas. A dormir las a la calle." Maxi trató de hacerle levantar la cabeza. ~~Se situó al lado de la cama.~~ "D. José, a usted le vendría tomar duchas y también unas pildoritas de ~~alguna marca.~~ ¿Quiere que se las prepare? Es el tratamiento más eficaz para combatir eso... ~~Si me lo dice usted a mí, que durante una temporada he estado como usted...~~

99

*Bromuro de Sodio.*

*Dijámelo*

*muchísimo peor. Yo inventaba religiones; yo quería que todo el género humano se matara; yo esperaba el veneno... Pues aquí me tiene tan bueno y tan sano.*

Y volviendo al grupo principal: "Nada, no quiere entrar en razón. Hay que dejarle. Eso le pasará. Pobrecito, me da mucha lástima. ~~Se comprometía yo a curarle radicalmente esos ataques, si se prestara a un régimen.~~

*99*

*9999*

De repente, D. José se levantó de su asiento y salió de estampía entre la risa y chacota de toda la partida. Maxi quiso salir detrás; pero Refugio le tiró de los faldones y le hizo sentar a su lado: "Déjalo tú, ¿qué te importa?" Y arreció el tumulto, por la entrada de otros Papos y el amo del café, que también era ~~un~~ repartió ~~alguna~~ y ~~otra~~ con marrasquino. Algunos se empeñaron en que Maxi bebiese también; pero ni él quería, ni Refugio se lo hubieran permitido, atenta siempre a cuidar de su salud. Lo que hacía ~~Maxi~~ era reír con la mayor buena fe todas las gracias que allí se decían, aun las más zafias y groseras, ~~y participar de la~~ estrepitosa alegría de aquella gente. ~~Quien~~ lo, después de echar un brindis ridículo, que fué muy aplaudido, rebuznó mil disparates, y entonces fué cuando el cobrador municipal se dejó decir: "Esta noche, compadre, cuando suba usted a casa de su hermana, se cae como un barril, y bajará rodando por los escalones de piedra, pum, pum, y en cada pedacito un chichón, y estará usted mañana como ~~Decio~~."

*algo José,*

*preciosa*

*el excelente muchacho*

*aunque sin participar mucho*

*ron*

*puros*

III

Comió ~~Maxi~~ aquella noche sosegadamente con su tía, contándole algo de lo que había visto y oído en el café, a lo que ~~Maxi~~ respondió la

*Rubin*

*99*



76

gran señora expresándole su deseo de que no  
fuese más á aquel establecimiento por estar  
muy lejos, y porque en él ~~no~~ encontraría ~~nun-~~  
~~ca~~ más que una sociedad ordinaria. El joven  
parecia conformarse con esta idea, y aseguró  
que no volvería más. Después fué con su tía á  
casa de ~~doña Casta~~, y mientras duró la tertulia,  
permaneció apartado de ella, salvo algunas pa-  
labras que cruzó con ~~doña Deslémona~~ sobre el  
tratado de ~~campesinos~~ pájaros. Su mente trabajó  
en sí misma, durante la conversación de los de-  
más, desarrollando prodigios de lógica. "Es en  
la casa de los escalones de piedra. Ahora, hay  
que proceder con sigilo y decisión. Llegó la  
hora de castigar. Si así no lo hiciera, la justi-  
cia habría huido del mundo. No tengo más re-  
medio que matarla. El honor me lo pide. No  
soy un asesino, soy un juez. Aquel ~~grande~~  
hombre lo decía: "Estamos engranados en la  
máquina, y la rueda ~~de al lado~~ es la que nos  
hace mover. Sus dientes empujan mis dientes,  
y ando."

Siempre

~~labrando y pu-~~  
labrando y pu-  
liendo su idea.

desgraciado

próxima

inculta y

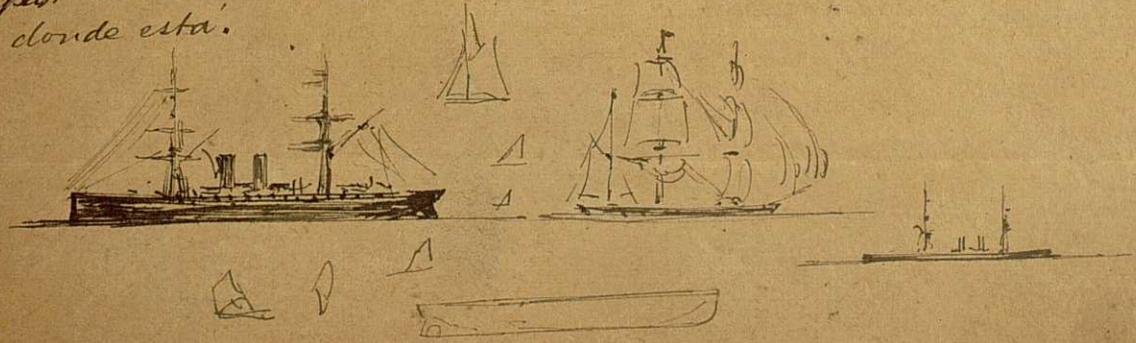
Lamaniego

~~la~~

9 9 9 9

9 9

\* Después que echó  
aquel brindis estúpido, y <sup>a gatitas</sup> requier-  
do habló de subir a casa de  
su hermana, y de bajar ~~rotando~~  
por los escalones de piedra.... Ya se, pues  
clonde está.



8  
25  
25  
25  
25

8  
25  
25

87

luc

989

¿Por que suspiras, hijo?—le preguntó su tía, ~~admirada~~, observándole caviloso y suspirante.

Contestó evasivamente, y á poco se retiraron, no sin que doña Desdémona invitase al joven á pasar en su casa la mañana siguiente. Le enseñaría todos sus pájaros y le daría de almorzar. Aceptada esta fineza, Maxi se personó en casa de Quevedo desde las nueve, hora en que la señora aquella se hallaba en la plenitud de sus funciones, limpiando jaulas, revisando nidos, examinando huevos, y sosteniendo con este y el otro volátil ~~las~~ pláticas ~~de~~ cariñosas. Su obesidad no le impedía ser ágil y diligentísima en aquella faena. Gastaba una bata de color de almagra, y como su figura era tan redonda, no parecía persona que anda, sino un enorme queso de bola que iba rodando por las habitaciones y pasillos: No tardó en asociar á Maxi á sus operaciones, enseñándole á distribuir el alijiste á toda la familia. Con algunos sostenía Doña Desdémona conversaciones maternales. ¿Qué dices tú, chiquitín de la casa?... gloria mía... A ver, tiene el niño mucha hambre. Ay que pico me abre ~~el pico~~... Y los trinos ensordecían la casa. ~~Porque~~ son verdadero ahínco, Maximiliano seguía ~~revisando~~ en su cabeza las ideas de la noche anterior. "La mataré á ella y me mataré después, porque en estos casos hay que poner el pleito en manos de Dios. La justicia humana no lo sabe fallar.

—Que mala es esta pájara—decía doña Desdémona,—no sabe usted lo mala que es! Ha matado ya tres maridos... y de los hijos no hace caso. Si no fuera por el macho, que es, ahí donde usted lo ve, toda una persona decente, los pobrecitos se morirían de hambre.

—Hay que perdonarla—replicó Maxi con humorismo,—porque no sabe lo que se hace... Y si ~~la fuer~~ á condenar, ¿quién lo tiraría la primera piedra?

e/ casi esférica

al chico

12

66

21

/// 9  
///  
muy

19 28

este hijo!  
torn

Q///

amos

7

1848

1849

1850

1851

1852

1853

1854

1855

1856

1857

1858

1859

1860

1861

1862

1863

1864

1865

1866

—Vamos ahora á los pericos, que ya están alborotados.

—La lógica exige // muerte— pensaba Rubén colgando cuidadosamente una jaula en que había muchos nidos.— Si ~~no lo mata~~ no cumpliría la ley ~~de~~ de la razón. ~~Por un sofista~~ ~~judicaría si no lo mata.~~ Y por mucho que me despreciara la gente, no me despreciaría tanto como merezco.

// Su

siguiera viviendo

7 se

La renovación del alpiste y del agua daba á aquellos infelices y graciosos seres aprisionados una alegría insensata; y poniéndose todos á piar y á cantar á un tiempo, no era posible que se entendieran las personas que entre ellos estaban. Doña Desdémona hablaba por señas. Maxi parecía contento, y hubiera vuelto á empezar todas las operaciones por puro entretenimiento. Cuando llegó la hora de almorzar, tenía ya muy buen apetito, y ~~Quevedo~~ y su esposa estuvieron muy amables con él, diciéndole que le agradecerían fuese todos los días, si tenía gusto en ello. Ya Quevedo no era celoso, y desde que su esposa se había redondeado hasta hacer la competencia á los quesos de Flandes, se curó el buen señor de sus murrias y no volvió á hacer el Otelo. Sin embargo, á ninguno que no fuera el pobre ~~Maxi~~, le habría permitido entrar libremente en la casa, porque en verdad, no le consideraba como un hombre, ni como ~~un~~ ~~que perteneciera~~ la honra de ningún hogar donde penetrase.

el comadron

capaz de comprometer

Doña Lupe entró muy gozosa, diciendo: ¿Qué tal se ha portado el galán?

—Admirablemente, señora. Es lo más amable...—replicó doña Desdémona, y llevándola aparte, añadió:—Si está bueno y sano... Si viera usted qué contento y qué tranquilo... Nada, como la persona de más juicio.

—Yo creo—dijo doña Lupe,—que si no está curado, le falta poco.—¿Y qué hay de eso?

— C a

la de Jauregui,

La

9 9

debl...

9 9

curar.

Rubén

9 9 9 H

///

11

1871

1872

1873

1874

1875

1876

1877

1878

1879

1880

1881

1882

1883

1884

1885

1886

1887

1888

1889

1890

1891

1892

1893

1894

1895

1896

1897

1898

1899

1900

1901

1902

1903

1904

1905

1906

1907

1908

1909

1910

1911

1912

1913

1914

1915

1916

1917

1918

1919

1920

1921

1922

1923

1924

1925

1926

1927

1928

1929

1930

1931

1932

1933

1934

1935

1936

1937

1938

1939

1940

1941

1942

1943

1944

1945

1946

1947

1948

1949

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

Esta mañana volvió Quevedo. Todavía nada... Esperando por momentos... Ella, con mucho miedo.

Algo más cotorrearon, pero no hace al caso. Doña Lupe se llevó á su sobrino al Monte de Piedad, y como aquel día las ventas fueron de muy poco interés, tornaron pronto á casa, después de comprar fresa y espárragos en un puesto de la calle de Atocha. En casa la señora encargó á su sobrino que le hiciera unas cuentas algo complicadas, él las despachó con pres- teza y exactitud, sin equivocarse ni en un cén- timo; y como su tía se ~~había~~ se echó de aquel tino aritmético, se echó á reír, diciéndole: "¿Pero usted qué se ha figurado? ¿Si tengo yo la cabeza como no la he tenido nunca? Si estoy tan cuerdo, que me sobra cordura para darla á muchos que por cuerdos pasan.

Hacia muchísimo tiempo que doña Lupe no había visto al chico tan despejado, con tanto reposo en el espíritu y ~~en~~ el ánimo tan dis- puesto á la alegría, señales todas de reparación indudable.

"Si no dudo que estés bien. Claro, que ya quisieran muchos. Yo me alegro infinito de verte así, y le pido á Dios que te conserve ~~así~~ ~~estés ahora~~

—Crea usted que seguiré lo mismo. Yo re- conozco en mi cabeza una fuerza que nunca he tenido. Discurro admirablemente, y se lo voy á probar á usted ahora mismo. Se pasmará usted ~~negativamente~~ al ver que si ~~han~~ hecho ustedes ~~lo~~ conmigo, ~~la~~ he hecho ~~con~~ ustedes. Los ~~que~~ creían engañar ~~me~~ son los en- gañados.

Doña Lupe empezó á alarmarse.

—Pues verá usted (continuando ~~en~~ ~~la~~ ~~man~~ en que había hecho las cuentas y con el papel de ellas entre las manos). Cuando ~~usted~~ y ~~mi~~ ~~mano~~ quisieron hacerme creer que mi mujer se había muerto, yo aparenté tragármelo; pero ~~me~~ sabía yo que vivía. Mi familia, Ballester y todas las personas á quienes conozco fuera de casa, ~~me~~ admirablemente su papel, y yo callado... haciéndome el tonto, mientras con la sola fuerza del cálculo, descubría la verdad.

Por la tarde  
y  
el joven

Maravill

seguito

buena comedia

yo  
mejor

dores

bordaban

Handwritten scribbles and symbols on the left margin, including several '99' characters and a large 'E'.







estado interesante

Quito

papa

-Pues repitò que eso del ~~estado~~ es un ~~estado~~ -dijo ~~esta~~ llena de confusión. Alguien ha querido darte un bromazo, que por cierto es de muy mal gusto.

1na

la viuda

El conocimiento adquirido

-Yo le juro á usted que con nadie he hablado de este asunto, absolutamente con nadie.

78

~~esta obra del puro cálculo~~ es obra del puro cálculo

1.

de mi dialéctica manejada como la manaja yo ahora. Y ahora, por si ~~quiere~~ duda todavia de que yo sea la cordura andando, voy á dar á ~~usted~~ la última prueba de ello. ¿Cómo? Pues no volviendo á hablar de semejante asunto. Se acabó. Sigamos la vida ordinaria...

119

alguien

... ha pasado nada, tía; hágase usted cuenta de que no ~~he dicho~~ nada. ¿No me dijo usted que tenía otra cuenta que arreglar? Venga; estoy pronto, con una cabeza que es un acero para todo lo que ~~sea~~ números, que son la pura esencia de la lógica.

7a

Aquí no

todos

mos

Y se puso á trabajar en las operaciones aritméticas con tanta serenidad ~~f un~~ tan equilibrado, ~~que~~ que doña Lupe salió de la estancia haciéndose cruces y diciendo que si lo que acababa de ~~ver~~ y oír se lo hubieran contado los cuatro Evangelistas, no les habría dado crédito. Y siendo lo que refirió ~~un~~ un prodigio de capacidad intelectual, la señora no las tenía todas consigo respecto ~~de la cordura de su sobrino~~.

7os

hablado

7

Entráronle alarmas, como las de los peores días del ~~desorden~~ del ~~orden~~ y se puso de un humor ~~indiferente~~, no acertando á determinar si ~~había~~ era una ~~crisis~~ ó por el contrario, traería nuevas complicaciones.

1)

temple

de la demencia

Y no fué poca desgracia para Juan Pablo, ~~habiendo~~ habiendo escogido aquel día para hacer á ~~ella~~ la proposición de empréstito, ~~lo~~ ~~encontró~~ encontró á la capitalista dada á todos los demonios. Era el hombre de menos suerte que existía, pues nunca daba en el quid de la buena ocasión; lástima grande, porque el discurso que llevaba preparado para convencer á la señora era admirable, y una roca se ablandaría oyéndolo. Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

1)

Poro

el sobrino

al estado de aque-lla cabeza.

1 parados,

de la demencia

hidrioso,

7

Y no fué poca desgracia para Juan Pablo, ~~habiendo~~ habiendo escogido aquel día para hacer á ~~ella~~ la proposición de empréstito, ~~lo~~ ~~encontró~~ encontró á la capitalista dada á todos los demonios. Era el hombre de menos suerte que existía, pues nunca daba en el quid de la buena ocasión; lástima grande, porque el discurso que llevaba preparado para convencer á la señora era admirable, y una roca se ablandaría oyéndolo. Doña Lupe no le dejó pasar del exordio.

aquello de Jones la lógica

crisis favorable

Doña Lupe

ber

o'o

In ha

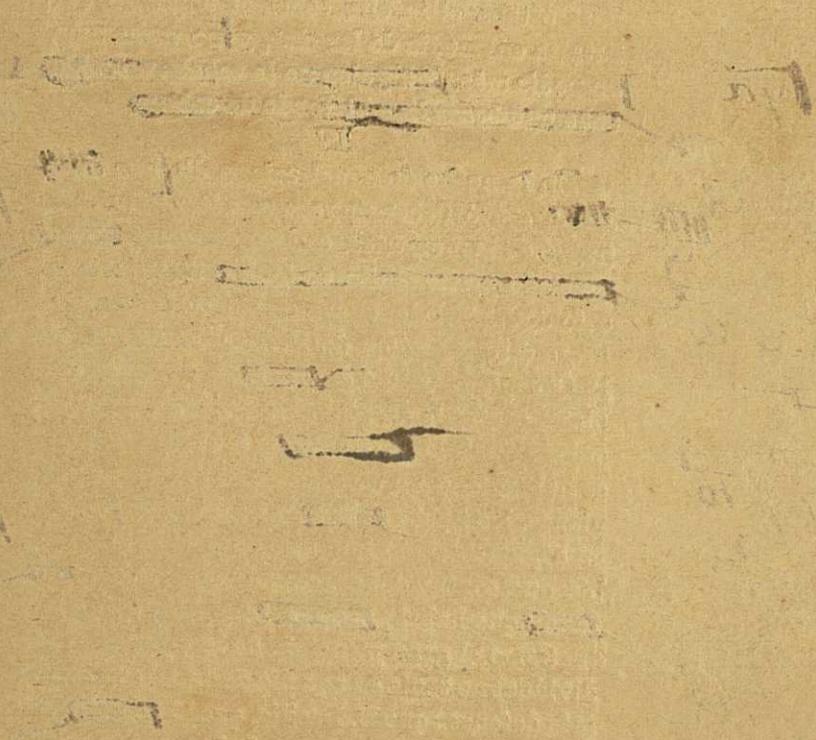


Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten notes or signatures, including a prominent signature that appears to read "W. H. ...".

Additional faint, illegible text at the bottom of the page, possibly bleed-through or very light handwriting.





*Inter*

93

al blanco, en los cuales la mano afanadora de D. Basilio no habia dejado más que polvo de azúcar. Dichos cadáveres, horriblemente destrozados, eran la propiedad, todas las clases de propiedad posibles, el Estado, la Iglesia y cuantas instituciones de estos dos principios ~~se derivan~~ ~~se derivan~~ Matrimonio, Ejército, Crédito público, etc... Con admiración de todos, Juan Pablo se lanzó á la defensa del amor libre, de las relaciones absolutamente espontáneas entre los sexos, y puso la patria potestad sobre la cabeza de la madre. Al Papa le deshizo, y la tiara quedó pateada bajo la mesa, con los pedazos de periódico, los salivazos y el palillo deshilachado de D. Basilio, quien al fin, en ~~la confusión~~ de la derrota, arrojó lejos de si aquel marcador de sus argumentos. También andaba por el suelo la corona real, triturada por las suelas de las botas, y el cetro de toda autoridad corría la misma suerte. Las conteras de los bastones, golpeando con furia el suelo entarimado, remataban las víctimas que iban cayendo de la mesa, expirantes. ~~que~~ Juan Pablo las estrujaba con los codos, después de acribillarlas con su dialéctica, y cuando cogía un lápiz y trazaba números con febril mano sobre el mármol, para probar que no debe haber presupuesto, parecía un Fouquier de Tiville firmando sentencias de muerte y mandando carne á la guillotina.

9

*se derivan*

*el barullo*

*Creeríase*

*hi*

*Fluente*



*Empire*

94

¿Y qué menos podía hacer el desgraciado Rubín que descargar contra el orden social y los poderes ~~tradicionales~~ la horrible angustia que llenaba su alma? Porque estaba perdido, y la cruel negativa de su tía le ~~dejaba~~ en el caso de escoger entre la deshonra y el suicidio. Antes de ir al café había tenido un vivo altercado con Refugio, por ~~esta~~ ~~causa~~ que fuese con ella á Gallo, y el disgusto con su querida, á quien tenia cariño, le revolvió más la bilis. Sus amigos no podían con él; estaba furioso; poco faltaba para que insultase á los que le contradecían, y su numen paradójico se excitaba hasta un grado de inspiración que le hacia parecer un propagandista de la secta de los tembladores ~~de los hermanos mercurios~~. El que ~~comparaba~~ le ~~comparaba~~, parece increíble! era su hermano Maxi, que se quedó en el café más tiempo del acostumbrado, retenido por el interés de la polémica. Defendía el joven Rubín los principios fundamentales de toda sociedad con un ardor y una serena convicción que eran el asombro de cuantos le oían. No se alteraba como el otro argumentaba con frialdad, y sus nervios, absolutamente ~~calmados~~, dejaban ~~la~~ á la razón que se desenvolvía ~~mu~~ muy bien. La suerte de Rubín mayor, fué que Rubín menor se marchó á las diez, pues doña Lupe le tenía prescrito que no entrase en casa ~~después de esta~~ ~~hora~~, y por nada del mundo ~~dejar~~ ~~el~~ ~~esta~~ ~~prescripción~~. Había vuelto á la docilidad de los tiempos que se podrian llamar *antediluvianos* ó que precedieron á la catástrofe de su casamiento. Dejando que su hermano se arreglara como pudiese con los demás ~~disputadores~~, abandonó el café con ánimo de irse derecho á su casa. Atravesó ~~la~~ ~~angosto~~ de la Plaza Mayor, desde la calle de Felipe III á la de la Sal, y en aquel ángulo no pudo menos de pararse un rato, mirando hacia las fachadas del lado occidental del

*Historias*

*puso*

*pretender*

*99*

*curiosa*

*99 9*

*mejor*

*con libertad y holgura.*

*Tarde, ~~manifiesto~~ desobedecería*

*99 9*

*fratadista de derecho público*

*9*

*cur*

*9*

*replicaba*

*999*

*it*

*pacíficos*

*Verse*

*9*

*pragmática*

*99*

*99*

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten scribbles and faint markings in the middle section of the page.

Handwritten scribble on the left side of the page.

Handwritten scribble on the right side of the page.

Handwritten scribble on the left side of the page.

Handwritten scribble in the lower middle section of the page.

Handwritten scribble on the right side of the page.



concentrado y  
aquel venicio <sup>al</sup> <sub>al</sub>

que era como un virus <sup>poroso</sup> al <sup>demorarse</sup>  
Fue pronto manifiesto como latente,  
demoraba por todo un dia, ~~manifestando~~ <sup>producia</sup>  
como el alcohol ~~manifestando~~  
~~fenomenos~~ <sup>fenomenos</sup> ~~esbrales~~ <sup>esbrales</sup> muy ~~esbrales~~

1877

450  
1757  
505

12-40  
14-50  
16-60  
18-75

1150  
24  
460  
210  
41031 2660

41031 266  
144315  
11

Amigues

96

~~forma en calor, se presentaba bajo la apariencia~~  
~~de~~ fenómenos cerebrales ~~distintos~~. Al propio  
 tiempo se desbordaba en el alma del desdichado  
 joven un sentimiento quijotesco de la justicia,  
 no tal como la ~~producen~~ las leyes y los hom-  
 bres, sino ~~tal~~ como se ofrece a nuestro espíritu,  
 directamente emanada de la sustancia divina.  
 "Esto lo ~~consienta~~ y aun lo aplaude la socie-  
 dad... Luego es una sociedad que no tiene ver-  
 güenza. ¿Y qué defensa hay contra esto? En las  
 leyes ninguna. ¡Ay, Dios mío, si tuviera aquí  
 un revólver, ahora mismo, ahora mismo, sin ti-  
 tubear un instante, le pegaba un tiro por la es-  
 palda y le partía el corazón! No merece que se  
 le mate por delante. ¡Traidor, miserable, ladrón  
 de honras! ¡Y esa tonta que se deja engañar!...  
 Pero ella no merece la muerte, sino la galera,  
 si señor, la galera..."

Al día siguiente del lastimoso lance ocurri-  
 do ~~al extremo del paseo de Santa Engracia~~  
 cerca de Cuatro Caminos, no estaba Maxi ~~tan~~  
 excitado y rencoroso ~~como~~ aquella noche lo es-  
~~tá~~. En el tiempo transcurrido desde ~~aquella~~  
 noche aciaga de Noviembre, no había visto a su  
 ofensor sino muy contadas veces, y siempre de  
 lejos; nunca le había tenido así, tan a tiro...  
 "¡Ay! ¿por qué no traigo un revólver?... Ahora  
 mismo le dejaba seco. Si pasara por una arme-  
 ría, lo compraba... Pero si no tengo dinero. La  
 tía no me da más que los dos reales para el café.  
 Dios, ¡qué desesperación! Si me infundes la  
 idea de la justicia, idea lógica, perfectamente  
 lógica, ¿por qué no me das los medios de ha-  
 cerla efectiva?... Verle expirar revolcándose  
 en su sangre; no tenerle ninguna lástima... ¡Que  
 no vea yo esto, Dios!... ¡Que no lo vea el mun-  
 do entero! porque el mundo entero se había de  
 regocijar...!"

g g g g  
 estiman ~~estiman~~  
 tolera

1.  
 g g g g  
 esencia

g g g g  
 que  
 uvo

10  
 mas  
 Fabá  
 la

.....!

T

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs and is mostly centered on the page.

La pareja pasó a prisá, separándose un poco  
 en la calle de Barrionuevo. Después de ~~un~~  
 en la Plaza del Progreso, tom~~o~~ por la calle  
 de San Pedro Mártir, buscando la vía menos  
 concurrida. "Van a tomar por la calle de la  
 Cabeza—dijo Maxi, por donde no pasa un alma  
 a estas horas.—¡Ah! ~~un~~, ladrón de honras,  
 asesino... La justicia caerá sobre tí algún día,  
 si no hoy, mañana. Lo que siento es que no sea  
 por mi mano." Seguíales sin perderles de vista,  
 á bastante distancia... Me duelen las contusio-  
 nes que recibí aquella noche, como si las acaba-  
 ra de recibir... ~~un~~, cobarde, que te  
 ensañas con los débiles de cuerpo, con los en-  
 fermos que no se pueden tener... A tí se te con-  
 testa con un ~~revólver~~... ¡plaf! Y se te deja seco...  
 Y yo me quedaría tan fresco si te pudiera dar  
 lo que mereces... pero tan fresco y tan satisfe-  
 cho como se queda todo el que ha hecho un bien  
 muy grande, pero muy grande...

Al llegar á la calle del Ave María, ~~un~~ se  
 pasó á la acera de los impares y se puso en ace-  
 cho en la esquina de la calle de San Simón, en  
 la sombra. Detuviéronse: parecía ~~un~~  
 decir ~~un~~ que no siguiese más. Era prudente  
 esta indicación, y el ~~un~~ se despidió de ella  
 apretándole la mano. Maxi le miró subir ha-  
 cia la calle de la Magdalena, sintiendo desee-  
 de irsele encima, ~~un~~ "¡~~un~~ de mi ho-  
 nor y de todos los honores... ahora las vas á  
 pagar todas juntas. Sentía que se le afilaban  
 las uñas haciéndosele como garras de tigre. En  
 un tris estuvo que Maxi diese el salto y cayese  
 sobre la presa. La lógica le salvó." Soy mucho  
 más débil—se dijo,—y me destrozará... Un re-  
 volver, un ~~revólver~~ es lo que yo necesito. ~~un~~  
 leré el reloj ó lo empeñaré, teniendo cuidado  
 de que no se entere ni tía. Como quiera que  
 sea, yo tendré el revolver.

Quando el señorita de Santa Cruz y Aurora

la pareja  
 xt

na  
 bala

Aurora

dir  
 su galan  
 gritare

rife

los amantes

recorrer la calle de  
 Barrionuevo y

trasto,

Perdulario,

Rubin

Ratero

galan

[Faint, mostly illegible text and markings, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

8/16/2010  
 30  
 = 15  
 + 8  
 1 6  
 4

eran su

W

98

Rabín

desaparición de vista del joven  
 que penetró en su casa. Lo más particular  
 que la idea de su mujer se borró de su mente  
 durante aquel suceso, ó quizás personificaba en  
 Aurora la ~~deslealtad~~ ~~deslealtad~~ ~~deslealtad~~  
 excitaba tan vivamente su rencor. A solas en  
 su cuarto, fué acometido de una duda horrible.  
 Pero esto que me desvela ahora—se decía revol-  
 viéndose en el lecho,—¿es verdad, ó lo he soñado  
 y? Sé que entré, sé que caí en la cama, sé que  
 dormí, y ahora me encuentro con esta impresión  
 espantosa en mi cerebro. ¿Es verdad que les ha  
 visto al infame y á ella, ó lo he soñado? Que yo  
 he tenido un sopor breve y profundo, es indudable...  
 Pero estoy seguro de quien era  
 ella. ¿Ella, mi mujer, ó Aurora? Aurora sin duda,  
 pues mi mujer no vive aquí... Pero ya voy cre-  
 yendo que ha sido sueño... Sí; sueño ha sido...  
 Aurora es honrada. Vaya con las cosas que sue-  
 ña uno... Pero no, Dios ~~!!!~~, si lo vi, si lo vi, si  
 lo estoy viendo todavía, y si tengo estampadas  
 aquí las dos figuras... Esto es para volverse uno  
 loco... ¡y qué lástima, ahora que estoy tan  
 cuerdo...!

fué

totalidad de las des

Frases femeninas.

98

98

Pues

ser H

98

Todo el día siguiente estuvo con la misma  
 confusión en su mente. ¿Lo había visto, ó lo  
 había soñado? Doña Inés le observó bastante  
 pesimismo, pero no pudo sacarle una palabra.  
 ¿Si volveremos á las andadas? Pero lo peor  
 que hablaba era tan razonable, que en tí no se  
 clamó mucho. El ~~Señor~~ Santo envióle con un  
 recado á casa de ~~doña Casta~~, y después de estar  
 allí un gran rato, oyendo tocar la pieza, notó  
 que doña Casta hablaba muy vivamente con  
 Aurora.—“Vaya, hija, que hoy nos has  
 dado un buen plantón. ¡Tres horas esperando-  
 tel... ¿A qué tienes tú que ir hoy al obrador, si  
 hoy no se trabaja?... ¡mismo que el Domingo  
 de Ramos... Toda la tarde en el obrador, y lue-  
 go viene Pepe y me dice que ni has parecido

Mesotes

Justia

Pamaniego

98

98

98

1847  
1848  
1849  
1850  
1851  
1852  
1853  
1854  
1855  
1856  
1857  
1858  
1859  
1860  
1861  
1862  
1863  
1864  
1865  
1866  
1867  
1868  
1869  
1870  
1871  
1872  
1873  
1874  
1875  
1876  
1877  
1878  
1879  
1880  
1881  
1882  
1883  
1884  
1885  
1886  
1887  
1888  
1889  
1890  
1891  
1892  
1893  
1894  
1895  
1896  
1897  
1898  
1899  
1900

1901  
1902  
1903  
1904  
1905  
1906  
1907  
1908  
1909  
1910  
1911  
1912  
1913  
1914  
1915  
1916  
1917  
1918  
1919  
1920  
1921  
1922  
1923  
1924  
1925  
1926  
1927  
1928  
1929  
1930  
1931  
1932  
1933  
1934  
1935  
1936  
1937  
1938  
1939  
1940  
1941  
1942  
1943  
1944  
1945  
1946  
1947  
1948  
1949  
1950

1951  
1952  
1953  
1954  
1955  
1956  
1957  
1958  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963  
1964  
1965  
1966  
1967  
1968  
1969  
1970  
1971  
1972  
1973  
1974  
1975  
1976  
1977  
1978  
1979  
1980  
1981  
1982  
1983  
1984  
1985  
1986  
1987  
1988  
1989  
1990  
1991  
1992  
1993  
1994  
1995  
1996  
1997  
1998  
1999  
2000

2001  
2002  
2003  
2004  
2005  
2006  
2007  
2008  
2009  
2010  
2011  
2012  
2013  
2014  
2015  
2016  
2017  
2018  
2019  
2020  
2021  
2022  
2023  
2024  
2025  
2026  
2027  
2028  
2029  
2030  
2031  
2032  
2033  
2034  
2035  
2036  
2037  
2038  
2039  
2040  
2041  
2042  
2043  
2044  
2045  
2046  
2047  
2048  
2049  
2050

2051  
2052  
2053  
2054  
2055  
2056  
2057  
2058  
2059  
2060  
2061  
2062  
2063  
2064  
2065  
2066  
2067  
2068  
2069  
2070  
2071  
2072  
2073  
2074  
2075  
2076  
2077  
2078  
2079  
2080  
2081  
2082  
2083  
2084  
2085  
2086  
2087  
2088  
2089  
2090  
2091  
2092  
2093  
2094  
2095  
2096  
2097  
2098  
2099  
2100

2101  
2102  
2103  
2104  
2105  
2106  
2107  
2108  
2109  
2110  
2111  
2112  
2113  
2114  
2115  
2116  
2117  
2118  
2119  
2120  
2121  
2122  
2123  
2124  
2125  
2126  
2127  
2128  
2129  
2130  
2131  
2132  
2133  
2134  
2135  
2136  
2137  
2138  
2139  
2140  
2141  
2142  
2143  
2144  
2145  
2146  
2147  
2148  
2149  
2150

2151  
2152  
2153  
2154  
2155  
2156  
2157  
2158  
2159  
2160  
2161  
2162  
2163  
2164  
2165  
2166  
2167  
2168  
2169  
2170  
2171  
2172  
2173  
2174  
2175  
2176  
2177  
2178  
2179  
2180  
2181  
2182  
2183  
2184  
2185  
2186  
2187  
2188  
2189  
2190  
2191  
2192  
2193  
2194  
2195  
2196  
2197  
2198  
2199  
2200

2201  
2202  
2203  
2204  
2205  
2206  
2207  
2208  
2209  
2210  
2211  
2212  
2213  
2214  
2215  
2216  
2217  
2218  
2219  
2220  
2221  
2222  
2223  
2224  
2225  
2226  
2227  
2228  
2229  
2230  
2231  
2232  
2233  
2234  
2235  
2236  
2237  
2238  
2239  
2240  
2241  
2242  
2243  
2244  
2245  
2246  
2247  
2248  
2249  
2250

2251  
2252  
2253  
2254  
2255  
2256  
2257  
2258  
2259  
2260  
2261  
2262  
2263  
2264  
2265  
2266  
2267  
2268  
2269  
2270  
2271  
2272  
2273  
2274  
2275  
2276  
2277  
2278  
2279  
2280  
2281  
2282  
2283  
2284  
2285  
2286  
2287  
2288  
2289  
2290  
2291  
2292  
2293  
2294  
2295  
2296  
2297  
2298  
2299  
2300

por allí ni ese es el camino. ¿En dónde estuviste? ¿En casa de las de Reoyos! ¿Y qué hacías tú tantas horas en casa de las de Reoyos? Tengo yo que averiguarlo...

Aurora se defendía con ingenio y tesón, como quien ~~si fin tiene la determinación de~~ ~~declararse~~ mayor de edad, echando á rodar la autoridad materna; pero no llegó el caso de haberlo así. Maxi, aparentando poner sus cinco santidos en la pieza que tocaba Olimpia, no perdía sílaba de aquel doméstico altercado. Gracias que la cuestión ocurrió cuando la niña tenía entre sus dedos el *andante cantabile* molto *espressivo*, que si llega á coincidir con el *allegro agitato*, ni Dios pesca una letra de lo que hija y madre hablaron. Durante el *presto con fuoco*, Maxi, se decía: "Parece mentira que dudara yo un instante de que lo que vi era la pura realidad... ¡Y lo creí sueño...! ¡qué imbécil...! Un dato tomado de la existencia positiva me lo ha ~~dejado~~. Ahora me basta con la lógica, ~~me~~ ~~necesito~~ ver ~~qué~~ ~~me~~ ~~necesito~~ es ~~me~~ ~~viene~~. ¡Oh! Dios mío, ahora me asalta otra duda horrible... ~~¿quién me lo quitó él ó á ella?~~ ¿A uno solo ó á los dos? ¡Ah!... este problema si que es difícil de resolver, y necesito de toda la lógica del mundo para resolverlo. ¿Quién es más criminal? El que me la quitó, ó ella que se dejó quitar... Ella sin duda; no él... Dios me iluminará, y si no me ilumina, el que debe morir soy yo, por... inepto para resolver esta duda suprema.

Sabe que es  
y puede, cuando  
quiera,

¿Que lección para  
mi mujer!

¿La mamá no hay  
lección. La ense-  
ñanza es más  
cristiana que la  
muerte, quizás más  
cruel, y de seguro más  
lógica... Fue viva para  
que padeciera y pa-  
diescindo aprendiera.  
Pero á él sólo matar  
le... á él sí!

Oyendo el estrepito  
furo fin al de la piedra, tiro  
como un sopor de medio mi-  
nuto, y volví de él asaltado por  
esta ven que le sacaría: "esto, ma-  
fay no, su maldad es necesaria para  
este gran escarimento. La vida es lo que duele  
y lo que cura... La muerte para los buenos es  
para los perversos, ~~la~~ lógica, lógica.

Two

Q Q

Ar

¿Inmortal si  
nace falta pa  
m evitar decorer.  
Inmortal

quitado todas las  
dudas.

algo más... y veré

No

Q Q

S S

Turo me vendida y orando

La vida para uno

o para



100 (figura 9)

Apenas se había acabado la ~~luz~~, entró doña Casta á decirle: "Maxi, la señora de Quedo me ha llamado por la ventana del patio para decirme que le mande á usted subir un momento. Tiene que enviar un recado á Lupo." Subió el pobre chico; y doña Desdémona le hizo esperar un ratito, pues estaba ayudando á desnudarse ~~al marido~~ acabó de entrar, muy fatigado, pues le llamaron á las doce y hasta aquélla hora no había podido volver á casa.

"Querido—le dijo doña Desdémona, tocándola amistosamente en el hombro.—Hágame el favor de decirle á Lupo que la pájara mala sacó pollo esta mañana... un polluelo hermosísimo... con toda felicidad..."

Maxi se rascó una oreja, y sacando de su alma á los labios una sonrisa extraña, cuya significacion no pudo entender la señora de Quedo, "la pájara mala—dijo con acento de niño mimoso,—enséñemela usted... y el pollo... enséñemelo también.

—No, no, ahora no—replicó doña Desdémona empujándole hacia la puerta.—Mañana los veré... ~~vaya~~ vaya ahora á decirle esto á su tío,

El interés con que doña Lupa esperaba noticias de la pájara mala y de si sacaba bien ó mal el pollo, no podrá ser comprendido sin tener en cuenta las grandes ideas que en aquellos días despuntaban en el caletre de la insignificante señora. Su entendimiento conspicuo sugiere determinaciones para todos los casos, y medios de armonizar los hechos con los principios en la medida de lo posible. Era su lema que debemos partir siempre de la realidad de las cosas, y sacrificar lo mejor á lo bueno, y lo bueno á lo posible. Esto lo había aprendido en la experiencia de los negocios, la cual se aplica con éxito á los asuntos morales del mismo modo que el ejercicio de las matemáticas y la agilidad gimnástica que dan al entendimiento

//////  
Focata

||| a su marido

aba

1. et

la dama esférica

+

|||

1,

9

//////

9

9/

+

□

9

+

134

1844

7a nota per il maestro di casa, come  
face - di lui mate, in  
No pare matante  
a me magro di, puz  
di lui mate, in hay  
leccioni, li puz  
guell'ora

Inleccion puz, in min  
Puz in 1